SONY

# Cyber-shot

***Cámara fotografía digital***

## *Guía práctica de Cyber-shot*

### *DSC-T300*

Antes de utilizar la unidad, lea atentamente esta Guía práctica junto con el ***"Manual de instrucciones"*** y la ***"Guía avanzada de Cyber-shot"***, y consérvelos para futuras referencias.

▼¡CLIC!

Índice

Operaciones básicas

Utilización de las funciones de toma de imagen

Utilización de las funciones de visionado

Personalización de los ajustes

Visionado de imágenes en un televisor

Utilización de su ordenador

Impresión de imágenes fijas

Solución de problemas

Otros

Índice alfabético


© 2008 Sony Corporation

# Notas sobre la utilización de la cámara

### Notas acerca de los tipos de “Memory Stick” que puede utilizar (no suministrado)

**“Memory Stick Duo”:**
Puede utilizar un “Memory Stick Duo” con la cámara.

**“Memory Stick”:**
No puede utilizar un “Memory Stick” con la cámara.

### No pueden utilizarse otras tarjetas de memoria.

- Para más detalles sobre el “Memory Stick Duo”, consulte la página 142.

### Cuando utilice un “Memory Stick Duo” con un equipo compatible con “Memory Stick”

Puede utilizar el “Memory Stick Duo” insertándolo en el adaptador de Memory Stick Duo (no suministrado).

Adaptador de Memory Stick Duo

### Notas sobre la batería

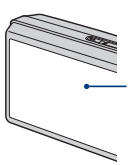
- Cargue la batería (suministrada) antes de utilizar la cámara por primera vez.
- Puede cargar la batería aunque no esté completamente descargada. Además, aunque la batería no esté completamente cargada, podrá utilizarse cargada sólo parcialmente tal como esté.
- Si no piensa utilizar la batería durante un largo tiempo, agote la carga actual y extráigala de la cámara, después guárdela en un lugar fresco y seco. Esto es para mantener las funciones de la batería.
- Para más detalles sobre la batería que se puede utilizar, consulte la página 144.

### Objetivo Carl Zeiss

La cámara está equipada con un objetivo Carl Zeiss que puede reproducir imágenes nítidas con excelente contraste.
El objetivo de la cámara ha sido fabricado bajo el sistema de garantía de calidad certificado por Carl Zeiss de acuerdo con las normas de calidad de Carl Zeiss en Alemania.

### Notas sobre la pantalla LCD y el objetivo

- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes) en la pantalla LCD. Estos puntos son un resultado normal del proceso de fabricación, y no afectan a la grabación.



Puntos negros, blancos, rojos, azules o verdes

- Si salpica agua u otros líquidos a la pantalla LCD y se moja, seque inmediatamente la pantalla con un paño suave. Los líquidos dejados en la superficie de la pantalla LCD pueden perjudicar la calidad y ocasionar un mal funcionamiento.
- La exposición de la pantalla LCD o el objetivo a la luz directa del sol durante largos periodos podrá ocasionar un mal funcionamiento. Tenga cuidado cuando ponga la cámara cerca de una ventana o en exteriores.
- No presione la pantalla LCD. La pantalla podrá decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Es posible que las imágenes dejen rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.
- Tenga cuidado de no golpear el objetivo, y también de no aplicar ninguna fuerza en él.

## Las imágenes utilizadas en esta Guía práctica

Las imágenes utilizadas como ejemplos en esta Guía práctica son imágenes reproducidas, y no imágenes reales tomadas utilizando esta cámara.

# Índice


Notas sobre la utilización de la cámara ..... 2
Técnicas básicas para obtener mejores imágenes ..... 9
Enfoque – Enfoque satisfactorio de un motivo ..... 9
Exposición – Ajuste de la intensidad luminosa ..... 11
Color – Acerca de los efectos de la iluminación ..... 12
Calidad – Acerca de la "calidad de imagen" y del "tamaño de imagen" ..... 13
Flash – Acerca de la utilización del flash ..... 15
Identificación de las partes ..... 16
Indicadores de la pantalla ..... 17
Opere el panel táctil ..... 22
Cambio de la visualización en pantalla ..... 23
Utilización de la memoria interna ..... 25


## Operaciones básicas


Toma de imágenes (Modo de ajuste automático) ..... 26
Visualización de imágenes ..... 31
Visionado de imágenes fijas como pase de diapositivas ..... 33
Borrado de imágenes ..... 38
Familiarización con las diversas funciones – HOME/Menú ..... 39
Elementos del menú ..... 42


## Utilización de las funciones de toma de imagen


Cambio del modo de toma de imagen ..... 44
Toma de imágenes utilizando Selección escena ..... 45
Toma de imágenes (Modo Programa automático) ..... 49
Enfoque: Cambio del método de enfoque
Modo medición: Selección del modo de medición
ISO: Selección de una sensibilidad luminosa
EV: Ajuste de la intensidad luminosa

Menú para tomar imágenes .....55
Tam imagen: Selección del tamaño de imagen
Flash: Ajuste del flash
Detección de cara: Detección de la cara del motivo
Detección sonrisas: Ajuste de la función Detección de sonrisas
Sensib detección sonrisas: Ajuste de la sensibilidad de detección de sonrisas
Modo Grabación: Selección del método de toma continua
Reconocimiento de escena: La cámara determina la escena a tomar y toma la imagen
EV: Ajuste de la intensidad luminosa
Modo medición: Selección del modo de medición
Enfoque: Cambio del método de enfoque
Balance Blanco: Ajuste de los tonos de color
Balance Blanco submarino: Ajuste de los tonos de color durante el modo Submarino
Nivel flash: Ajuste de la cantidad de luz del flash
Reducción ojos rojos: Ajuste de la función Reducción ojos rojos
DRO: Optimización del brillo y el contraste
Modo color: Cambio de la vivacidad de la imagen o agregación de efectos especiales
SteadyShot: Selección del modo de toma estable
Ajustes de toma: Selección de los ajustes de toma de imagen

## Utilización de las funciones de visionado

Selección del modo de visualización.....66
(Ver fecha): Visualización por fecha
(Ver carpetas): Visualización por carpeta
(Favoritos): Visualización de imágenes registradas como Favoritos

Menú de visualización ..... 68
(Lista Fecha): Selección de la fecha de reproducción cuando se utiliza Ver fecha
(Filtro por caras): Reproducción de imágenes filtradas para reunir ciertas condiciones
(Agregar/quitar Favoritos): Agregación/Remoción de Favoritos
(Modo visualización): Cambio de los modos de visualización
(PantallaZoomAncho): Visualización de imágenes fijas en 16:9
(Diapositivas): Reproducción de una serie de imágenes
(Retocar): Retocado de imágenes fijas
(Pintar): Pintura sobre imágenes fijas
(Múltiples tamaños): Cambio del tamaño de imagen de acuerdo con la utilización
(Borrar): Borrado de imágenes
(Proteger): Prevención del borrado accidental
DPOF: Agregación de una marca de orden de impresión
(Imprimir): Impresión de imágenes utilizando una impresora
(Rotar): Rotación de una imagen fija
(Seleccionar carpeta): Selección de la carpeta para ver imágenes
(Ajustes de volumen): Ajuste del volumen
Para pintar o poner sellos en imágenes fijas (Pintar) ..... 82

## Personalización de los ajustes

Personalización de la función Gestión de memoria y de los ajustes ..... 84
Gestión de memoria ..... 85
Herrta. Memoria — Her Memory Stick ..... 85

Formatear
Crea CarpGrabación
Camb. Carp. Grab
Copiar

Herrta. Memoria — Herr.memoria interna ..... 87
Formatear

Ajustes ..... 88
Ajustes principales — Ajustes principales 1 ..... 88

Pitido
Guía funciones
Inicializar
Calibración
Envoltura
ModoDemoSonrisa

Ajustes principales — Ajustes principales 2 ..... 91

Conexión USB
COMPONENT
Salida vídeo
TIPO TV

Ajustes de toma — Ajustes toma de imagen 1 ..... 93
Iluminador AF
Modo AF
Cuadrícula
Zoom digital
Ajustes de toma — Ajustes toma de imagen 2 ..... 95
Orient. autom.
Revisión autom
Ajustes del reloj ..... 96
Language Setting ..... 97

## Visionado de imágenes en un televisor

Visionado de imágenes en un televisor ..... 98

## Utilización de su ordenador

Disfrute de su ordenador Windows ..... 102
Instalación del software (suministrado) ..... 104
Acerca del “Picture Motion Browser” (suministrado) ..... 106
Copiado de imágenes a su ordenador utilizando el “Picture Motion Browser” ..... 107
Copiado de imágenes a un ordenador sin “Picture Motion Browser” ..... 111
Visionado de archivos de imagen almacenados en un ordenador con la cámara copiándolos al “Memory Stick Duo” ..... 114
Utilización del “Music Transfer” (suministrado) ..... 115
Utilización de su ordenador Macintosh ..... 116
Visionado de la “Guía avanzada de Cyber-shot” ..... 118

## Impresión de imágenes fijas

Cómo imprimir imágenes fijas ..... 119
Impresión de imágenes directamente utilizando una impresora compatible con PictBridge ..... 120
Impresión en un establecimiento ..... 123

## Solución de problemas

Solución de problemas ..... 125
Indicadores y mensajes de advertencia..... 137

## Otros

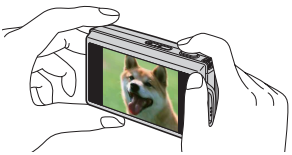
Utilización de la cámara en el extranjero — Fuentes de alimentación ... 141
Acerca del “Memory Stick Duo” ..... 142
Acerca de la batería..... 144
Acerca del cargador de batería..... 145
Acerca del Cyber-shot Station ..... 146

## Índice alfabético

Índice alfabético ..... 148

# Técnicas básicas para obtener mejores imágenes

Enfoque | Exposición | Color | Calidad | Flash



Esta sección describe lo básico para poder disfrutar de la cámara. Le indica cómo utilizar las distintas funciones de la cámara tales como la pantalla HOME (página 39), y los menús (página 41).

## Enfoque — Enfoque satisfactorio de un motivo

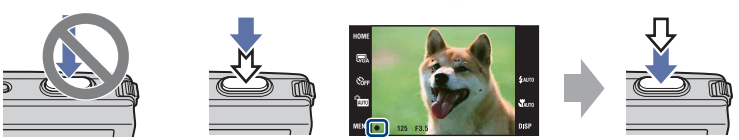
Cuando pulsa el botón del disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque automáticamente (Enfoque automático). Recuerde pulsar el botón del disparador sólo hasta la mitad.

No pulsar a fondo el botón del disparador de una vez.

Pulsar el botón del disparador hasta la mitad.

Indicador de bloqueo AE/AF parpadeando ➡ encendido/pitido

Después pulse el botón del disparador a fondo.




Cuando sea difícil enfocar → [Enfoque] (página 49)
Si la imagen parece estar borrosa incluso después de enfocar, es posible que sea porque se ha movido la cámara. → Consulte “Consejos para evitar el desenfoque” más abajo.

## Consejos para evitar el desenfoque

La cámara se movió accidentalmente cuando tomó la imagen. Esto se conoce como "movimiento de la cámara". Por otro lado, si el motivo se movió cuando usted tomó la imagen, se conoce como "desenfoque del motivo".

### Movimiento de la cámara

**Causa**

Sus manos o cuerpo se mueven mientras mantiene la cámara y pulsa el botón del disparador, y toda la pantalla está desenfocada.

**Qué puede hacer para reducir el desenfoque**

- Utilice un trípode o ponga la cámara sobre una superficie plana para mantenerla sin que se mueva.
- Tome con el autodisparador de 2 s (segundo) de retardo y estabilice la cámara manteniendo los brazos firmemente en sus costados una vez pulsado el botón del disparador.

### Desenfoque del motivo

**Causa**

Aunque la cámara no se ha movido, durante la exposición se ha movido el motivo por lo que éste se ve desenfocado cuando se pulsa el botón del disparador.

**Qué puede hacer para reducir el desenfoque**

- Seleccione el modo ISO (Alta sensibilidad) en Selección escena.
- Seleccione una sensibilidad ISO más alta para aumentar la velocidad de obturación, y pulse el botón del disparador antes de que el motivo se mueva.

**Notas**

- La función de toma estable está habilitada en los ajustes predeterminados de fábrica por lo que el movimiento de la cámara se reduce automáticamente. Sin embargo, esto no es eficaz para el desenfoque del motivo.
- Además, el movimiento de la cámara y el desenfoque del motivo ocurren con frecuencia en condiciones de poca luz o velocidad de obturación lenta, tales como las que se presentan en el modo (Crepúsculo) o el modo (Retrato crepúsculo). En ese caso, tome la imagen teniendo en cuenta los consejos de arriba.

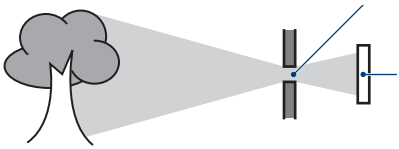
## Exposición — Ajuste de la intensidad luminosa

Puede crear diversas imágenes ajustando la exposición y la sensibilidad ISO. La exposición es la cantidad de luz que la cámara recibe cuando usted libera el obturador.

**Exposición:**

**Velocidad de obturación** = Tiempo durante el que la cámara recibe luz

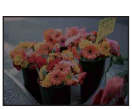
**Abertura** = Tamaño de la abertura por la que pasa la luz



**Sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado)**
= Sensibilidad de grabación

**Sobreexposición**
= demasiada luz
Imagen blanquecina

**Exposición correcta**



**Subexposición**
= muy poca luz
Imagen más oscura

En el modo de ajuste automático la exposición se ajusta automáticamente al valor adecuado. Sin embargo, puede ajustarla manualmente utilizando la función siguiente.

**Ajuste EV:**
Le permite ajustar la exposición determinada por la cámara (página 54).

**Modo medición:**
Le permite cambiar la parte del motivo a medir para determinar la exposición (página 52).

### Ajuste de la sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado)

La sensibilidad ISO es una clasificación de velocidad para soportes de grabación que llevan un sensor de imagen que recibe luz. Aun cuando la exposición es igual, las imágenes varían en función de la sensibilidad ISO.
Para ajustar la sensibilidad ISO, consulte la página 53.

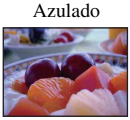
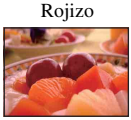
**Sensibilidad ISO alta**
Graba una imagen brillante incluso en lugares oscuros a la vez que aumenta la velocidad de obturación para reducir el desenfoque.
Sin embargo, la imagen tiende a alterarse.

**Sensibilidad ISO baja**
Graba una imagen de tonalidad más suave.
Sin embargo, cuando la exposición sea insuficiente, la imagen podrá volverse más oscura.

## Color — Acerca de los efectos de la iluminación

El color aparente del motivo se verá afectado por las condiciones de la iluminación.

### Ejemplo: El color de una imagen afectada por las fuentes de luz

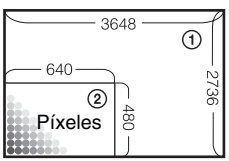
| Temperie/ iluminación | Luz diurna | Nublado | Fluorescente | Incandescente |
|---|---|---|---|---|
| Características de la luz | Blanco (normal) | Azulado  | Teñido de verde | Rojizo  |

En el modo de ajuste automático los tonos del color se ajustan automáticamente.
Sin embargo, puede ajustarlos manualmente con [Balance Blanco] (página 61).

## Calidad — *Acerca de la “calidad de imagen” y del “tamaño de imagen”*

Una imagen digital está compuesta de una colección de pequeños puntos denominados píxeles.
Si contiene un gran número de píxeles, la imagen se vuelve voluminosa, ocupa más memoria, y muestra detalles diminutos. El “tamaño de imagen” se mide por el número de píxeles. Aunque en la pantalla de la cámara no pueden apreciarse las diferencias, los detalles diminutos y el tiempo de procesamiento de los datos varían cuando la imagen se imprime o se visualiza en la pantalla de un ordenador.

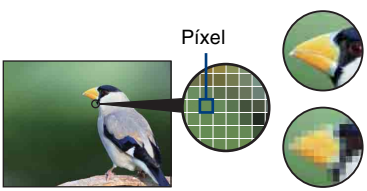
Descripción de los píxeles y el tamaño de imagen




① Tamaño de imagen: 10M
3 648 píxeles × 2 736 píxeles = 9 980 928 píxeles

② Tamaño de imagen: VGA
640 píxeles × 480 píxeles = 307 200 píxeles

**Selección del tamaño de imagen a utilizar (página 26)**




**Muchos píxeles**
(Buena calidad de imagen y tamaño de archivo grande)

→ Ejemplo: Impresión hasta en tamaño A3+

**Pocos píxeles**
(Imagen basta pero tamaño de archivo pequeño)

→ Ejemplo: Para adjuntar y enviar la imagen por correo electrónico

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

| | Tamaño de imagen | Guía de uso | N°. de imágenes | Impresión |
|---|---|---|---|---|
| ✓ | 10M (3 648×2 736) | Para copias hasta A3+ | Menos | Fina |
| | 3:2 (8M)*1 (3 648×2 432) | Toma en relación de aspecto 3:2 | | |
| | 5M (2 592×1 944) | Para copias hasta A4 | | |
| | 3M (2 048×1 536) | Para copias hasta 10×15 cm o 13×18 cm | | |
| | VGA (640×480) | Toma en tamaño de imagen pequeño para e-mail | Más | Tosca |
| | 16:9 (7M)*2 (3 648×2 056) | Para ver en HDTV e imprimir hasta A4 | Menos | Fina |
| | 16:9 (2M)*2 (1 920×1 080) | Para ver en HDTV | Más | Tosca |

*1) Las imágenes se graban en relación de aspecto 3:2, igual que el papel de impresión de fotografías o tarjetas postales, etc.

*2) Las imágenes llenan toda la pantalla. Es posible que cuando imprima se corten ambos bordes de la imagen (página 134).

| | Tamaño de imagen de película | Fotogramas/segundo | Guía de uso |
|---|---|---|---|
| | 640(Fina) (640×480) | Aprox. 30 | Toma película de calidad alta para ver en televisor |
| ✓ | 640(Estándar) (640×480) | Aprox. 17 | Toma película de calidad normal para ver en televisor |
| | 320 (320×240) | Aprox. 8 | Toma en tamaño pequeño para adjuntar a e-mail |

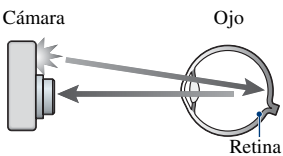
- Cuanto más grande sea el tamaño de imagen, más alta será la calidad de imagen.
- Cuanto mayor sea el número de fotogramas por segundo, más uniforme será la imagen de reproducción.

## Flash — Acerca de la utilización del flash

Cuando se utiliza el flash los ojos del motivo pueden aparecer rojos, o aparecer puntos circulares blancos difusos. Este fenómeno puede reducirse tomando los pasos siguientes.

### El “Efecto ojos rojos”

Las pupilas se dilatan en ambientes oscuros. La luz del flash se refleja en los vasos sanguíneos de la parte trasera del ojo (retina), ocasionando el efecto “ojos rojos”.

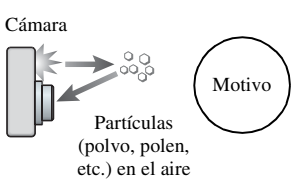


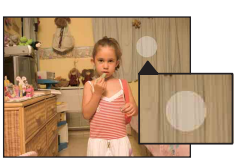
**¿Cómo puede reducirse el “Efecto ojos rojos”?**

- Ajuste [Reducción ojos rojos] a [Activar] (página 63).
- Seleccione el modo ISO (Alta sensibilidad)* en Selección escena (página 45). (El flash se desactiva automáticamente.)
- Cuando los ojos del motivo aparezcan rojos, corrija la imagen con [Retocar] del menú de visualización (página 71) o con el software suministrado “Picture Motion Browser”.

### Los “Puntos circulares blancos”

Esto es causado por partículas (polvo, polen, etc.) que flotan cerca del objetivo. Cuando son acentuadas por el flash de la cámara, aparecen como puntos circulares blancos.



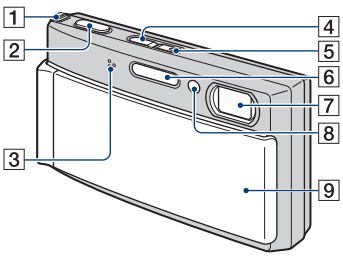
**¿Cómo pueden reducirse los “Puntos circulares blancos”?**

- Ilumine la habitación y tome la imagen del motivo sin flash.
- Seleccione el modo ISO (Alta sensibilidad)* en Selección escena. (El flash se desactiva automáticamente.)

* Aunque haya seleccionado el modo ISO (Alta sensibilidad) en Selección escena, la velocidad de obturación podrá ser más lenta en condiciones de poca luz, o en un lugar oscuro. En este caso, utilice un trípode o mantenga sus brazos firmemente en su costado una vez pulsado el botón del disparador.

# Identificación de las partes

Consulte las páginas que aparecen entre paréntesis para obtener más información sobre la operación.




1 Palanca del zoom (W/T) (29)

2 Botón del disparador (27)

3 Micrófono

4 Botón ▶ (Reproducción) (31)

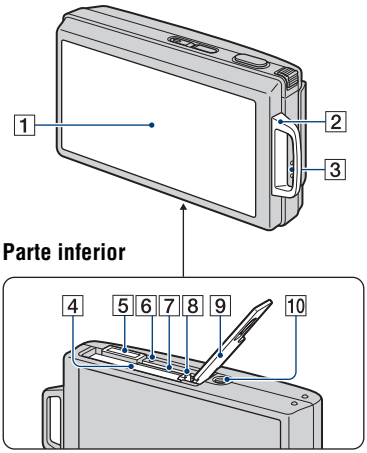
5 Botón POWER/Lámpara POWER

6 Flash (30)

7 Objetivo

8 Lámpara del autodisparador (29)/ Lámpara del captador de sonrisas (47)/ Iluminador AF (93)

9 Tapa del objetivo




1 Pantalla LCD/Panel táctil (22, 23)

2 Enganche para la correa de muñeca/ Empuñadura

3 Altavoz

4 Ranura de inserción de la batería

5 Conector múltiple
Utilizado en las siguientes situaciones:
- Para hacer una conexión USB entre la cámara y el ordenador.
- Para hacer una conexión a tomas de entrada de audio/vídeo de un televisor.
- Para hacer una conexión a una impresora compatible con PictBridge.

6 Lámpara de acceso

7 Ranura de “Memory Stick Duo”

8 Palanca de expulsión de la batería

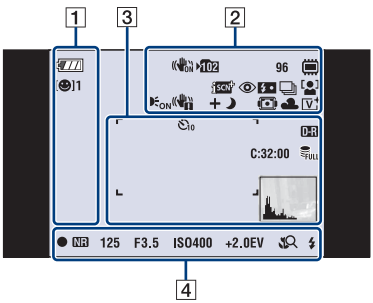
9 Tapa de la batería/“Memory Stick Duo”

10 Rosca para trípode
- Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

# Indicadores de la pantalla

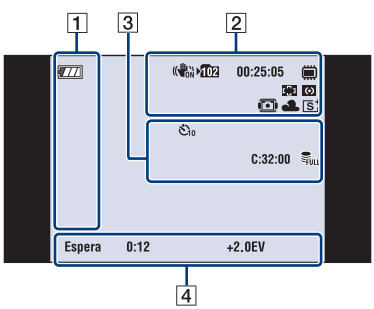
Toque [DISP] en la parte inferior derecha de la pantalla para cambiar a la pantalla de selección de visualización (página 23). Consulte las páginas que aparecen entre paréntesis para obtener más información sobre la operación.

### Cuando se toman imágenes fijas




- En el modo EASY (Toma fácil) los indicadores están limitados.

### Cuando se toman películas




1

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | Batería restante |
| | Aviso de poca batería (137) |

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | Indicador de sensibilidad de detección de sonrisas/ Número de imágenes (47) |
| ×1,3 | Relación del zoom (29, 94) |

2

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | SteadyShot (65)<br>• Se muestra cuando se pulsa el botón del disparador hasta la mitad en los ajustes predeterminados. |
| | Carpeta de grabación (85)<br>• Esto no aparece cuando se utiliza la memoria interna. |
| **96** | Número de imágenes que se pueden grabar |
| **00:25:05** | Tiempo que se puede grabar (h:min:s) |
| | Soporte de grabación (“Memory Stick Duo”, memoria interna) |
| | Iluminador AF (93) |

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | Aviso de vibración<br>• Indica que la vibración puede impedirle tomar imágenes claras debido a insuficiente iluminación. Aunque aparezca el aviso de vibración, puede seguir tomando imágenes. Sin embargo, le recomendamos que active la función de toma estable, que utilice el flash para mejorar la iluminación o que utilice un trípode u otros medios para estabilizar la cámara (página 10). |
| | Reconocimiento de escena (59) |
| | Reducción del efecto ojos rojos (63) |
| | Nivel de flash (63) |
| | Carga del flash |
| BRK ±0,3 BRK ±0,7 BRK ±1,0 | Modo de grabación (58) |
| | Detección de cara (56)/ Detección sonrisas (57) |
| | Modo medición (52) |
| AF ∞ | Enfoque (49) |
| | Indicador del Toque AF (27) |
| | Envoltura (89) |
| WB WB1 WB2 | Balance del blanco (61, 62) |
| | Modo color (64) |

3

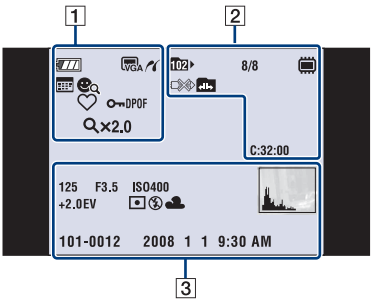
| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | Cuadro del visor de rango AF (49) |
| | Autodisparador (29) |
| FULL | Base de datos llena (140) |
| D-R D-R Plus | DRO (64) |
| C:32:00 | Visualización de autodiagnóstico (137) |
| | Histograma (24) |

4

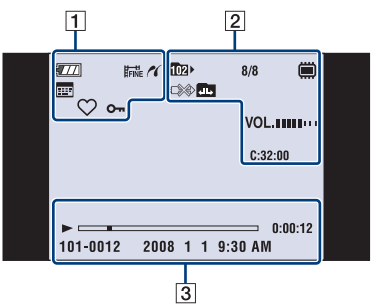
| Visualización | Indicación |
|---|---|
| ● | Bloqueo AE/AF (27) |
| NR | Obturación lenta con reducción de ruido (NR)<br>• Cuando la velocidad de obturación se reduce más allá de cierta velocidad en condiciones de poca luz, se activa automáticamente la función de obturación lenta con reducción de ruido (NR) para reducir el ruido de la imagen. |
| 125 | Velocidad de obturación |
| F3,5 | Valor de abertura |
| ISO400 | Número ISO (53) |
| +2,0EV | Valor de exposición (54) |
| | Macro/Enfoque de cerca (30)<br>• Se visualiza cuando [Configuración de visualización] está ajustado a [Sólo imag.]. |

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| ϟ ϟSL ⊗ | Modo de flash (30)<br>• Se visualiza cuando [Configuración de visualización] está ajustado a [Sólo imag.]. |
| **Espera**<br>**GRABAR** | Puesta en espera de una película/Grabación de una película |
| **0:12** | Tiempo de grabación (min:s) |

### Cuando se reproducen imágenes fijas




### Cuando se reproducen películas




1

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| | Batería restante |
| | Aviso de poca batería (137) |
| 10M 5M 3M VGA 3:2 16:9+ 16:9 FINE STD 320 | Tamaño de imagen (14) |
| | Conexión PictBridge (120) |
| ♡1 ♡2 ♡3 ♡4 ♡5 ♡6 | Modo de visualización (66) |
| | Filtro por caras (68) |
| ♡ | Favoritos (69) |
| | Proteger (78) |
| DPOF | Marca de orden de impresión (DPOF) (123) |
| ×2,0 | Zoom de reproducción (32) |

2

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| 102 | Carpeta de reproducción (80)<br>• Esto no aparece cuando se utiliza la memoria interna. |
| 8/8 | Número de imagen/Número de imágenes grabadas en la carpeta seleccionada |
| | Soporte de reproducción (“Memory Stick Duo”, memoria interna) |
| | Conexión PictBridge (122)<br>• No desconecte el cable para terminal de usos múltiples mientras esté visualizado el icono. |
| | Cambio de carpeta (80)<br>• Esto no aparece cuando se utiliza la memoria interna. |
| VOL. | Volumen (81) |

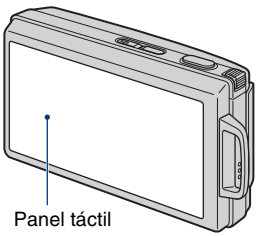
| Visualización | Indicación |
|---|---|
| **C:32:00** | Visualización de autodiagnóstico (137) |

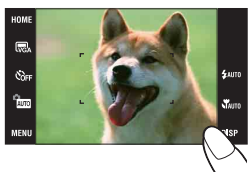
3

| Visualización | Indicación |
|---|---|
| **125** | Velocidad de obturación |
| **F3,5** | Valor de abertura |
| **ISO400** | Número ISO (53) |
| **+2,0EV** | Valor de exposición (54) |
| | Modo de medición (52) |
| | Flash |
| AWB | Balance del blanco (61, 62) |
| | Reproducción (31) |
| | Barra de reproducción |
| **0:00:12** | Contador |
| **101-0012** | Número de carpeta-archivo (80) |
| **2008 1 1**<br>**9:30 AM** | Fecha/hora grabadas de la imagen de reproducción |
| | Histograma (24)<br>• aparece cuando la visualización del histograma está desactivada. |

# Opere el panel táctil

Esta pantalla LCD también muestra los botones para operación de la cámara (panel táctil).



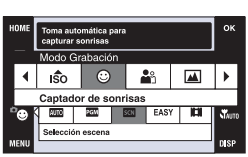

## 1 Encienda la cámara.

Durante la toma: Deslice la tapa del objetivo hacia abajo.
Durante la reproducción: Pulse [▶] (Reproducción).

## 2 Toque los botones de la pantalla con el dedo ligeramente.

### Acerca de los botones del panel táctil

- Cuando el elemento que quiera ajustar no esté en la pantalla, toque ▲/▼/◀/▶ para cambiar la página.
- Puede volver a la pantalla anterior tocando [BACK] o [×].
- Al tocar [OK] se avanza a la pantalla siguiente.

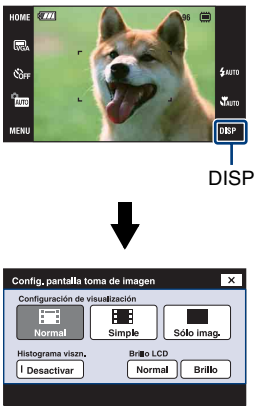



- Para operar el panel táctil, púlselo ligeramente con el dedo o el lápiz de pintar suministrado.
- No pulse el panel táctil con ningún objeto puntiagudo diferente al lápiz de pintar suministrado.
- No presione contra la pantalla LCD más de lo necesario.
- Si toca la parte superior derecha de la pantalla durante la toma, desaparecerán momentáneamente los botones y los iconos. Los botones y los iconos reaparecerán cuando retire el dedo de la pantalla.

# Cambio de la visualización en pantalla

Toque [DISP] en la pantalla para cambiar a la pantalla de selección de visualización.

- Los ajustes distintos de [Brillo LCD] deberán hacerse por separado para toma y reproducción.
- En el modo de índice, puede ajustar el número de imágenes a mostrar (página 32).

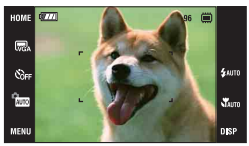



### [Configuración de visualización]

Esto establece si se muestran o no los botones y los iconos en la pantalla.

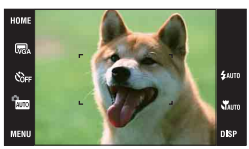
#### Normal

Se visualizan los botones y los iconos del panel táctil.




#### Simple

Solamente se visualizan los botones del panel táctil.

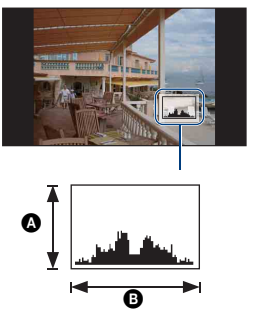



#### Sólo imag.

- Durante la reproducción, al tocar OFF durante el modo [Normal] o [Simple] temporalmente se obtiene una visualización [Sólo imag.]. Para hacer que reaparezcan los botones del panel táctil, toque el centro. Durante el modo [Sólo imag.], al tocar el centro temporalmente se obtiene una visualización [Normal]. Toque OFF para visualizar en [Sólo imag.] otra vez.
- Cuando se toma o reproduce en la relación de aspecto 16:9, el ajuste [Sólo imag.] resulta útil porque llena toda la pantalla.

### [Histograma viszn.]

Esto establece si se muestra o no el histograma en la pantalla.




Un histograma es un gráfico que muestra el brillo de una imagen. El gráfico visualizado indicará una imagen clara cuando se desvíe hacia el lado derecho, y una imagen oscura cuando se desvíe hacia el lado izquierdo.

Ⓐ Número de píxeles
Ⓑ Brillo

- El histograma también aparece cuando se reproduce una sola imagen, pero no podrá ajustar la exposición.
- El histograma no aparecerá en las siguientes situaciones:
  Durante la toma
  – Cuando está visualizado el menú
  – Cuando se graban películas
  Durante la reproducción
  – Cuando está visualizado el menú
  – En el modo de índice
  – Cuando se utiliza el zoom de reproducción
  – Cuando se giran imágenes fijas
  – Durante la reproducción de películas
  – Cuando está visualizada la lista Favoritos
  – Cuando está visualizada la lista Fecha
- En el histograma visualizado durante la toma de imagen y la reproducción podrá haber una gran diferencia cuando:
  – Destella el flash.
  – La velocidad de obturación es lenta o rápida.
- El histograma tal vez no aparezca para imágenes grabadas utilizando otras cámaras.

### [Brillo LCD]

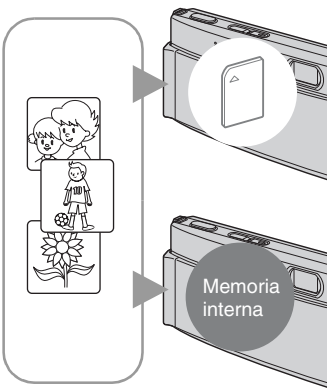
Esto establece el brillo de la luz de fondo.

- Cuando esté viendo imágenes en luz exterior luminosa, si [Brillo LCD] está ajustado a [Normal], repóngalo a [Brillo].
  Si embargo, la potencia de la batería podrá reducirse más rápidamente bajo tal condición.

# Utilización de la memoria interna

La cámara tiene aproximadamente 15 MB de memoria interna. Esta memoria no es extraíble. Aunque no haya un “Memory Stick Duo” insertado en la cámara, puede grabar imágenes utilizando esta memoria interna.

- Las películas con el tamaño de imagen ajustado a [640(Fina)] no pueden grabarse utilizando la memoria interna.




### Cuando hay insertado un “Memory Stick Duo”

[Grabación]: Las imágenes se graban en el “Memory Stick Duo”.

[Reproducción]: Se reproducen las imágenes del “Memory Stick Duo”.

[Menú, Ajustes, etc.]: Pueden realizarse varias funciones en las imágenes del “Memory Stick Duo”.

### Cuando no hay insertado un “Memory Stick Duo”

[Grabación]: Las imágenes se graban utilizando la memoria interna.

[Reproducción]: Se reproducen las imágenes almacenadas en la memoria interna.

[Menú, Ajustes, etc.]: Pueden realizarse varias funciones en las imágenes almacenadas en la memoria interna.

## Acerca de los datos de imagen almacenados en la memoria interna

Le recomendamos copiar (copia de seguridad) los datos sin error utilizando uno de los siguientes métodos.

### Para copiar datos (copia de seguridad) a un “Memory Stick Duo”

Prepare un “Memory Stick Duo” con suficiente capacidad libre, después realice el procedimiento explicado en [Copiar] (página 86).

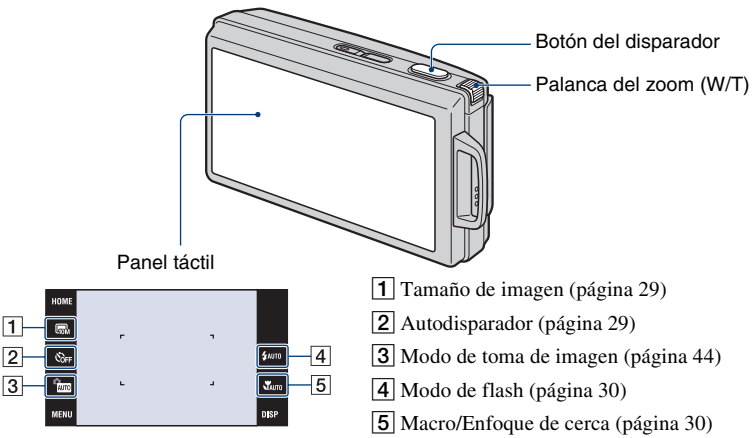
### Para copiar datos (copia de seguridad) a un disco duro de su ordenador

Realice el procedimiento de las páginas 107 a 113 sin un “Memory Stick Duo” insertado en la cámara.

- No es posible copiar datos de imagen de un “Memory Stick Duo” a la memoria interna.
- Conectando la cámara a un ordenador con un cable para terminal de usos múltiples, podrá copiar datos almacenados en la memoria interna a un ordenador. Sin embargo, no podrá copiar datos de un ordenador a la memoria interna.

# Toma de imágenes (Modo de ajuste automático)

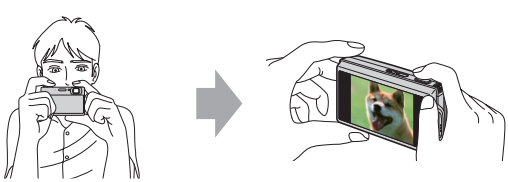
A continuación se ofrece el procedimiento para tomar imágenes utilizando las funciones básicas.




1 Tamaño de imagen (página 29)
2 Autodisparador (página 29)
3 Modo de toma de imagen (página 44)
4 Modo de flash (página 30)
5 Macro/Enfoque de cerca (página 30)

## 1 Abra la tapa del objetivo.

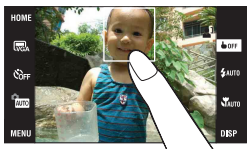
## 2 Sujete la cámara sin moverla, manteniendo los brazos en sus costados.



Sitúe el motivo en el centro del cuadro de enfoque o toque el punto a enfocar.

Puede tocar la pantalla para seleccionar el punto que quiere enfocar.

Al tocar el motivo en el panel táctil se muestra un cuadro, y pulsando después el botón del disparador hasta la mitad se enfoca el cuadro. Si hay una cara en el cuadro, además del enfoque, también se optimizarán automáticamente el brillo y el tono.




- Si se detecta una cara en la posición tocada se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla o si se detecta un objeto distinto a la cara de una persona se visualiza . Toque OFF para cancelar esta función.
- Esta función no puede utilizarse cuando se usa el zoom digital, o se toma en modo (Permitido enfocar de cerca) o en modo EASY (Toma fácil).
- Esta función no puede utilizarse cuando está seleccionado el modo (Paisaje), (Crepúsculo), (Fuegos artificiales), (Submarino) o el modo (Obturador rápido) en la Selección escena.
- Si toca fuera del rango de enfoque que puede seleccionarse, se mostrará el rango que puede seleccionarse.

## 3 Tome la imagen con el botón del disparador.

①Mantenga pulsado el botón del disparador en la mitad para enfocar.

El indicador ● (Bloqueo AE/AF) (verde) parpadea, suena un pitido, el indicador deja de parpadear y permanece iluminado.

Indicador de bloqueo AE/AF

②Pulse el botón del disparador a fondo.

### Toma de películas

Toque el botón de ajuste del modo de toma de imagen, después toque (Modo película) (página 44).

Botón de ajuste del modo de toma de imagen

### Si quiere tomar una imagen fija de un motivo que es difícil de enfocar

- La distancia de toma más corta es de aproximadamente 8 cm (W), 80 cm (T) (desde el objetivo). Cuando quiera tomar un motivo que esté mas cerca que la distancia de toma, haga la toma en el modo Enfoque de cerca.
- Cuando la cámara no pueda enfocar automáticamente el motivo, el indicador de bloqueo AE/AF cambiará a parpadeo lento y no sonará el pitido. Recomponga la toma y enfoque de nuevo.

Es posible que sea difícil enfocar en las situaciones siguientes:

– Esté oscuro y el motivo esté distante.
– El contraste entre el motivo y el fondo sea escaso.
– El motivo sea visto a través de un cristal.
– El motivo esté moviéndose rápidamente.
– Haya luz reflectante o superficies brillantes.
– El motivo tenga luz de fondo o haya una luz intermitente.

### EASY Utilización del modo Toma fácil

Toque el botón de ajuste del modo de toma de imagen, después seleccione **EASY** (Toma fácil) → [OK].
Aumenta el tamaño del texto y los indicadores resultan más fáciles de ver.
La cámara toma imágenes con los ajustes óptimos, de forma que los únicos ajustes que puede hacer son Tam imagen (Grande/Pequeño) (página 55), Flash (Auto/Desactivar) (página 55) y Autodispar (10 s (segundo)/Desactivar) (página 29).

### W/T Utilización del zoom

Deslice la palanca del zoom (W/T) hacia el lado T para acercar con zoom y hacia el lado W para volver.

- Cuando la relación de zoom excede 5×, la cámara utiliza la función del zoom digital.
  Para más detalles sobre los ajustes de [Zoom digital] y la calidad de imagen, consulte la página 94.
- La cámara mueve el zoom despacio mientras toma película.

### Cambio del tamaño de imagen

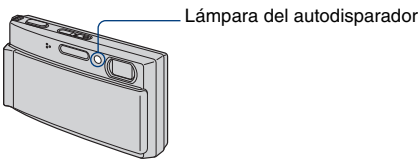
Toque el botón de ajuste del tamaño de imagen en la pantalla. Toque el elemento deseado, después [OK].
Para más detalles sobre el tamaño de imagen, consulte la página 13.

### Utilización del autodisparador

Toque el botón de ajuste del autodisparador en la pantalla. Toque el elemento deseado, después [OK].

OFF: Sin utilizar el autodisparador
10: Ajustando el autodisparador de 10 s (segundo) de retardo
2: Ajustando el autodisparador de 2 s (segundo) de retardo

Cuando pulse el botón del disparador, la lámpara del autodisparador parpadeará, y sonará un pitido hasta que se accione el obturador.




Para cancelar, toque OFF.

- Utilice el autodisparador de 2 s (segundo) de retardo para evitar el desenfoque de una imagen. El obturador se libera 2 s (segundo) después de pulsar el botón del disparador, lo que reduce el movimiento de la cámara cuando se pulsa el botón del disparador.
- En modo EASY (Toma fácil), solamente puede seleccionar ON (10 s (segundo)) o OFF (Desactivar).

## Flash (Selección de un modo de flash para imágenes fijas)

Toque el botón de ajuste del modo de flash en la pantalla. Toque el elemento deseado, después [OK].

AUTO: Flash automático

Parpadea cuando hay insuficiente luz o luz de fondo (ajuste predeterminado)

: Flash forzado activado

SL: Sincronización lenta (Flash forzado activado)

En un lugar oscuro la velocidad de obturación es lenta para tomar claramente el fondo que queda fuera del alcance de la luz del flash.

: Flash forzado desactivado

- El flash destella dos veces. El primer flash ajusta la cantidad de luz.
- Mientras está cargándose el flash, se visualiza .

## Macro/Permitido enfocar de cerca (Toma de primeros planos)

Toque el botón de ajuste del modo Macro/Enfoque de cerca en la pantalla. Toque el elemento deseado, después [OK].

AUTO: Auto

La cámara ajusta el enfoque automáticamente desde motivos distantes a primer plano. Normalmente, ponga la cámara en este modo.

: Macro activado

La cámara ajusta el enfoque con prioridad sobre motivos en primer plano.

Ajuste Macro activado cuando tome motivos cercanos.

: Permitido enfocar de cerca

Bloqueado en el lado W: Aproximadamente 1 a 20 cm

Utilice este modo para tomar a distancias incluso más cortas que con la grabación Macro.

- La velocidad del enfoque automático se volverá más lenta cuando tome imágenes en el modo Macro o Enfoque de cerca.

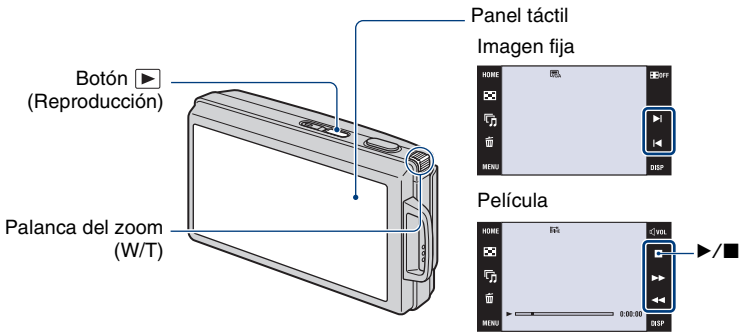
### Macro

- Se recomienda ajustar el zoom a tope hacia el lado W.

### Enfoque de cerca

- El zoom óptico estará bloqueado en el lado W y no podrá ser utilizado.
- No se pueden tomar imágenes en el modo Ráfaga o Variación (página 58).
- No se puede utilizar la función Detección de cara cuando se toman imágenes en el modo Enfoque de cerca.
- Este modo se cancelará si desconecta la alimentación o cambia el modo a otro distinto.

# Visualización de imágenes






## 1 Pulse el botón ▶ (Reproducción).

- Si pulsa ▶ (Reproducción) cuando la cámara está apagada, la cámara se encenderá y se pondrá en el modo de reproducción. Para cambiar al modo de toma de imagen, pulse ▶ (Reproducción) otra vez.

## 2 Toque I◀ (anterior)/ ▶I (siguiente) para seleccionar una imagen.

**Película:**

Toque ▶ para reproducir una película.

Avance rápido/Rebobinado: ◀◀/▶▶ (Toque ▶ para volver a la reproducción normal.)

Control del volumen: Toque VOL durante la reproducción de película, después ajuste el volumen con +/–.

Toque [Salir] para quitar la pantalla de control del volumen.

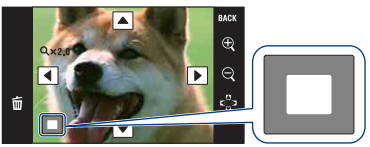
Detener: Toque ■.

- Las películas de tamaño de imagen [320] se muestran en un tamaño de imagen más pequeño.
- Cuando [Configuración de visualización] esté ajustado a [Sólo imag.], toque el lado derecho/izquierdo de la pantalla durante la reproducción de imagen fija para visualizar la siguiente/anterior imagen, y toque el centro de la pantalla para visualizar en modo [Normal]. Toque OFF para visualizar en [Sólo imag.] otra vez.

- Es posible que no pueda reproducir algunas imágenes tomadas con un modelo Sony anterior. Toque [HOME], después seleccione [Ver carpetas] en (Visionado de imágs.) para reproducir estas imágenes.

### Para ver una imagen ampliada (zoom de reproducción)

Toque una imagen fija mientras está visualizada para ampliar el área correspondiente.
▲/▼/◀/▶: Ajusta la posición.
: Cambia la relación del zoom.
: Pone/quita ▲/▼/◀/▶.
BACK: Cancela el zoom de reproducción.




Muestra el área visualizada de la imagen entera
En este caso, se amplía el centro.

- Para almacenar imágenes ampliadas, consulte [Recortar] (página 72).
- Cuando reproduzca en modo [Sólo imag.], toque el centro de la pantalla para ajustar la visualización [Normal] y después toque la pantalla otra vez (página 23).

También puede ampliar la imagen deslizando la palanca del zoom (W/T) hacia el lado T. Deslice la palanca hacia el lado W para volver (página 29).

### Para ver una pantalla de índice

Toque (Índice) para visualizar la pantalla de índice.
Toque ▼/▲ para visualizar la página anterior/siguiente.
Para seleccionar la imagen a reproducir mediante la fecha, toque (Lista Fecha) y podrá seleccionar la fecha que contiene la imagen que quiere reproducir en la lista Fecha. (Cuando se utiliza un “Memory Stick Duo”)

(Índice) Lista Fecha

Para volver a la pantalla de una sola imagen, toque la imagen en miniatura en la pantalla de índice.

- En los ajustes predeterminados, la visualización se muestra en Ver fecha (cuando se utiliza un “Memory Stick Duo”) o en Ver carpetas (cuando se utiliza la memoria interna). Puede cambiar el modo de visualización (página 66).
- Si toca [DISP] en el modo de índice, podrá ajustar el número de imágenes visualizadas en la pantalla de índice a 12 ó 20 imágenes.

# Visionado de imágenes fijas como pase de diapositivas

Las imágenes se reproducen automáticamente una tras otra junto con efectos y música.

## 1 Toque (Diapositivas).

Diapositivas

## 2 Toque [Inicio] para iniciar reproducción.

- No se pueden reproducir películas.
- Los ajustes distintos de [Imagen] y [Filtro] se almacenan hasta la próxima vez que sean cambiados.
- Algunas veces la función [Filtro] no podrá ser utilizada con imágenes tomadas con un modelo Sony anterior.

### Para terminar el pase de diapositivas

Toque el panel y, a continuación, toque [Salir].

### Para ajustar el volumen de la música

Toque el panel para visualizar la pantalla de control del volumen y, a continuación, ajuste el volumen con +/–. Toque [×] para quitar la pantalla de control del volumen.

- Puede ajustar el volumen en (Ajustes de volumen) de [MENU], antes de comenzar la reproducción.

### Para cambiar el ajuste

Toque el elemento que quiere cambiar en la pantalla de configuración visualizada en el paso 2.
Se pueden ajustar los elementos siguientes.
Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

| Imagen<br>Este ajuste se fija a [Carpeta] si no hay un “Memory Stick Duo” (no suministrado) insertado. | | |
|---|---|---|
| ✓ | Todo | Reproduce todas las imágenes fijas en orden. |
| | Carpeta | Reproduce imágenes fijas de la carpeta seleccionada, para el rango de fecha seleccionado, o de Favoritos. [Carpeta] y [Esta fecha] solamente pueden seleccionarse cuando se utiliza el modo de visualización asociado. |
| | Esta fecha | |
| | Favoritos 1 – 6 | |

| Filtro<br>Este ajuste se fija a [Desactivar] si no hay un “Memory Stick Duo” (no suministrado) insertado. | | |
|---|---|---|
| ✓ | Desactivar | Filtra las imágenes visualizadas de acuerdo con la condición seleccionada. Algunas veces las imágenes se visualizarán erróneamente o estarán ocultas. Para cancelar el filtrado, seleccione [Desactivar].<br>• Algunas veces el filtrado no podrá realizarse con imágenes tomadas con un modelo Sony anterior. |
| | Toda la gente | |
| | Niños | |
| | Bebés | |
| | Sonrisas | |

| Efectos | | |
|---|---|---|
| | Simple | Un pase de diapositivas sencillo cambiando imágenes fijas a un intervalo preajustado.<br>El intervalo de reproducción es ajustable. Este efecto le permite disfrutar plenamente de sus imágenes. |
| ✓ | Básico | Un pase de diapositivas básico apropiado para una amplia gama de escenas. |
| | Nostálgico | Un pase de diapositivas caprichoso que reproduce el ambiente de una escena de película. |
| | Elegante | Un pase de diapositivas elegante procediendo a un tempo intermedio. |
| | Activo | Un pase de diapositivas de tempo alto apropiado para escenas activas. |
| | Cara 1: Básico | Un pase de diapositivas de tempo intermedio apropiado para varias escenas que saca el máximo partido a las imágenes que incluyen caras. Las caras en imágenes fijas son acercadas con zoom y se visualizan múltiples imágenes juntas. |
| | Cara 2: Nostálgico | Un pase de diapositivas lento y caprichoso que saca el máximo partido a las imágenes que incluyen caras. Las caras en imágenes fijas son acercadas con zoom y se visualizan múltiples imágenes juntas. |
| | Cara 3: Elegante | Un pase de diapositivas alegre y de tempo alto que saca el máximo partido a las imágenes que incluyen caras. Las caras en imágenes fijas son acercadas con zoom y se visualizan múltiples imágenes juntas. |

| Música<br>La música predeterminada variará dependiendo del efecto que seleccione.<br>Se puede cambiar la combinación de música de fondo y efecto. También es posible elegir entre múltiples selecciones de música de fondo (BGM). | | |
|---|---|---|
| | Desactivar | No se utiliza BGM. |
| | Music1 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Simple]. |
| ✓ | Music2 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Básico]. |
| | Music3 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Nostálgico]. |
| | Music4 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Elegante]. |
| | Music5 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Activo]. |
| | Music6 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Cara 1: Básico]. |
| | Music7 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Cara 2: Nostálgico]. |
| | Music8 | El ajuste predeterminado para un pase de diapositivas [Cara 3: Elegante]. |

| Intervalo<br>El ajuste se fija a [Auto] cuando [Simple] no está seleccionado como [Efectos]. | | |
|---|---|---|
| | 1 s (segundo) | Ajusta el intervalo de visualización de imágenes para un pase de diapositivas [Simple]. |
| | 3 s (segundo) | |
| | 5 s (segundo) | |
| | 10 s (segundo) | |
| ✓ | Auto | El intervalo se ajusta conforme al elemento [Efectos] seleccionado. |

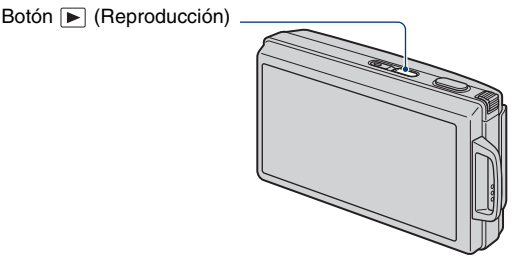
| Repetir | | |
|---|---|---|
| ✓ | Activar | Reproduce imágenes en bucle continuo. |
| | Desactivar | Después de haberse reproducido todas las imágenes, finalizará el pase de diapositivas. |

### Para agregar/cambiar archivos de música

Puede transferir un archivo de música deseado de su CD o archivos MP3 a la cámara para reproducirlo durante el pase de diapositivas. Puede transferir música utilizando [♫ Herramienta música] en (Diapositivas) de la pantalla HOME y el software “Music Transfer” (suministrado) instalado en el ordenador. Para más detalles, consulte las páginas 115 y 117.

- Puede grabar hasta ocho piezas de música en la cámara (Las ocho piezas predeterminadas (Music1 – Music8) pueden ser reemplazadas con las que ha transferido).
- La duración máxima de cada archivo de música para la reproducción de música de la cámara es de unos 5 min (minuto).
- Si no puede reproducir un archivo de música debido a que está dañado o a otros defectos de archivo, ejecute [Format músi] (página 115) y vuelva a transferir la música.

# Borrado de imágenes




## 1 Pulse el botón ▶ (Reproducción).

## 2 Visualice la imagen que quiere borrar, y después toque 🗑 (Borrar).

## 3 Toque [OK].

### Cuando borre imágenes en la pantalla de índice

① Toque 🗑 (Borrar) mientras visualiza en el modo de índice.

② Toque la imagen que quiere borrar.
Se pone la marca ✓ en la casilla de verificación de la imagen.

Marca ✓
Toque ✓ otra vez para quitar las marcas.

• Toque en la pantalla de índice para volver a la pantalla de una sola imagen.

③ Toque →, después toque [OK].

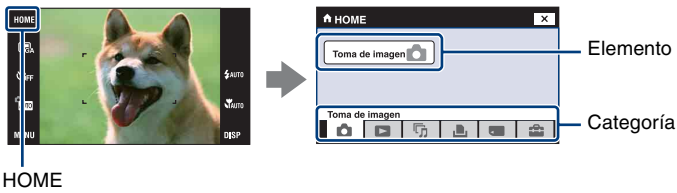
• Para borrar todas las imágenes, consulte la página 76.

# Familiarización con las diversas funciones – HOME/Menú

## Utilización de la pantalla HOME

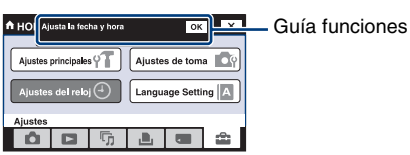
La pantalla HOME es la pantalla de acceso a todas las funciones de la cámara, y puede ser invocada independientemente del ajuste de modo (toma de imagen/visualización).

### 1 Toque [HOME] para visualizar la pantalla HOME.




### 2 Toque la categoría que quiere ajustar.

### 3 Toque el elemento que quiere ajustar en la categoría.




- Si la guía de funciones está visualizada, toque [OK] para confirmar.

- No se puede visualizar la pantalla HOME cuando hay hecha una conexión PictBridge o una conexión USB.
- La cámara se ajusta al modo de toma de imagen pulsando el botón del disparador hasta la mitad.
- Toque [×] para volver a la pantalla anterior.

## Elementos de HOME

Al tocar [HOME] se muestran los elementos siguientes.
En la pantalla solamente se visualizan los elementos disponibles.
Los detalles de cada elemento se muestran en la guía en la parte inferior de la pantalla.

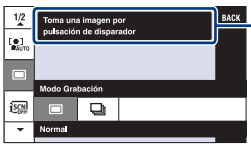
| Categorías | Elementos |
|---|---|
| Toma de imagen* | Toma de imagen (página 44) |
| Visionado de imágs. | Ver fecha (página 66)<br>Ver carpetas (página 66)<br>Favoritos (página 67) |
| Diapositivas | Diapositivas (página 33)<br>Herramienta música (página 115)<br>Desc música Format músi |
| Imprimir | Imprimir (página 79) |
| Gestión de memoria | Herrta. Memoria<br>Her Memory Stick (página 85)<br>Formatear Crea CarpGrabación<br>Camb. Carp. Grab Copiar<br>Herr.memoria interna (página 87)<br>Formatear |
| Ajustes | Ajustes principales<br>Ajustes principales 1 (página 88)<br>Pitido Guía funciones<br>Inicializar Calibración<br>Envoltura ModoDemoSonrisa<br>Ajustes principales 2 (página 91)<br>Conexión USB COMPONENT<br>Salida vídeo TIPO TV |
| | Ajustes de toma<br>Ajustes toma de imagen 1 (página 93)<br>Iluminador AF Cuadrícula<br>Modo AF Zoom digital<br>Ajustes toma de imagen 2 (página 95)<br>Orient. autom. Revisión autom |
| | Ajustes del reloj (página 96) |
| | Language Setting (página 97) |

* Se aplicará el modo de toma de imagen seleccionado con [Modo Grabación].

## Utilización de los elementos del menú

### 1 Toque [MENU] para visualizar el menú.

MENU




Guía funciones

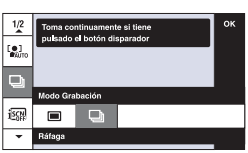
Ajuste [Guía funciones] a [Desactivar] para quitar esta guía. La guía se visualizará durante la reproducción aunque esto esté ajustado a [Desactivar] (página 88).

- Habrá visibles diferentes elementos dependiendo del modo seleccionado.

### 2 Toque el elemento de menú deseado.

- Si el elemento deseado está oculto, siga tocando ▲/▼ hasta que el elemento aparezca en la pantalla.

### 3 Toque el elemento de ajuste deseado.




### 4 Toque [OK] para quitar el menú.

# Elementos del menú

Los elementos de menú disponibles variarán dependiendo del ajuste de modo (toma de imagen/visualización), y del modo de toma de imagen.
En la pantalla solamente se visualizan los elementos disponibles.

(✓ : disponible)

| Modo seleccionado: | AUTO | PGM | SCN | EASY | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Menú para tomar imágenes** (página 55) | | | | | |
| Tam imagen | — | — | — | ✓*1 | — |
| Flash | — | — | — | ✓*1 | — |
| Detección de cara | ✓ | ✓ | ✓*2 | — | — |
| Detección sonrisas | — | — | ✓*2 | — | — |
| Sensib detección sonrisas | — | — | ✓*2 | — | — |
| Modo Grabación | ✓ | ✓ | ✓*2 | — | — |
| Reconocimiento de escena | ✓ | — | — | — | — |
| EV | ✓ | —*3 | ✓ | — | ✓ |
| Modo medición | — | —*3 | — | — | ✓ |
| Enfoque | — | —*3 | — | — | ✓ |
| Balance Blanco | — | ✓ | ✓*2 | — | ✓ |
| Balance Blanco submarino | — | — | ✓*2 | — | — |
| Nivel flash | — | ✓ | — | — | — |
| Reducción ojos rojos | ✓ | ✓ | ✓*2 | — | — |
| DRO | — | ✓ | — | — | — |
| Modo color | — | ✓ | — | — | ✓ |
| SteadyShot | — | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| Ajustes de toma | ✓ | ✓ | ✓ | — | ✓ |

*1 Los elementos que pueden seleccionarse están limitados en comparación con otros modos (página 28).

*2 La operación está limitada de acuerdo con el modo de Selección escena seleccionado (página 46).

*3 También puede cambiar este ajuste en [Programa automático] (página 49).

**Menú de visualización** (página 68)

(Lista Fecha)

(Agregar/quitar Favoritos)

(PantallaZoomAncho)

(Retocar)

(Múltiples tamaños)

(Proteger)

(Imprimir)

(Seleccionar carpeta)

(Filtro por caras)

(Modo visualización)

(Diapositivas)

(Pintar)

(Borrar)

DPOF

(Rotar)

(Ajustes de volumen)

# Cambio del modo de toma de imagen

Puede cambiar el modo de toma de imagen.

## Modos de toma de imagen:

Hay cuatro modos de toma disponibles para imágenes fijas: Ajuste automático, Programa automático, Selección escena, Toma fácil; y hay un modo de grabación para películas.
El ajuste predeterminado es Ajuste automático.
Para cambiar el modo de toma de imagen a otro distinto de Ajuste automático, siga el procedimiento descrito abajo.

① Toque el botón de ajuste del modo de toma de imagen.

② Toque el modo deseado.

③ Toque [OK] para quitar la pantalla de configuración.

### AUTO: Ajuste automático

Le permite tomar imágenes fijas con el arreglo ajustado automáticamente.

### PGM: Programa automático

Le permite tomar imágenes con la exposición ajustada automáticamente (la velocidad de obturación y el valor de la abertura). También puede seleccionar varios ajustes utilizando el menú. (Para más detalles sobre las funciones disponibles, consulte la página 42.) Los botones de ajuste para enfoque, modo de medición, ISO y EV aparecerán en la parte inferior de la pantalla (página 49).

### SCN: Selección escena

Le permite tomar imágenes con los ajustes predeterminados de acuerdo con la escena (página 45).

### EASY: Toma fácil

Le permite tomar imágenes fijas utilizando las mínimas funciones necesarias con indicadores fáciles de ver (página 28).

### : Modo película

Le permite grabar películas con audio.

# Toma de imágenes utilizando Selección escena

### Modos Selección escena

Los siguientes son modos predeterminados para coincidir con las condiciones de la escena.

**Alta sensibilidad**

Le permite tomar imágenes sin flash en condiciones de poca luz, reduciendo el desenfoque.

**Captador de sonrisas**

Cuando la cámara detecta una sonrisa, el obturador se libera automáticamente. Para más detalles, consulte la página 47.

**Instantánea suave**

Le permite tomar imágenes con un ambiente más suave para retratos y flores, etc.

**Paisaje**

Enfoca solamente a un motivo distante para tomar paisajes, etc.

**Retrato crepúsculo***

Le permite tomar imágenes nítidas de personas con la vista nocturna en el fondo sin comprometer el ambiente.

**Crepúsculo***

Le permite tomar escenas nocturnas a larga distancia sin perder el ambiente oscuro del entorno.

**Playa**

Le permite grabar el azul del agua claramente cuando toma escenas de la costa o riveras de lagos.

**Nieve**

Le permite grabar imágenes claras evitando los colores sumergidos en escenas de nieve u otros lugares donde toda la pantalla aparece blanca.

**Fuegos artificiales***

Le permite grabar fuegos artificiales en todo su esplendor.

**Submarino**

Le permite tomar imágenes submarinas en colores naturales dentro de la envoltura.

**Obturador rápido**

Le permite capturar motivos que se mueven rápidamente en exteriores o en otros lugares brillantes.

- La velocidad de obturación se vuelve más rápida para que las imágenes tomadas en lugares oscuros se vuelvan más oscuras.

*Cuando toma imágenes utilizando el modo (Retrato crepúsculo), (Crepúsculo) o (Fuegos artificiales), la velocidad de obturación es más lenta y las imágenes tienden a desenfocarse. Para evitar el desenfoque, se recomienda utilizar un trípode.

### Funciones que puede utilizar en Selección escena

Para tomar una imagen debidamente en función de la condición de la escena, la cámara determina una combinación de funciones. Algunas funciones no estarán disponibles, dependiendo del modo Selección escena.

(✓: puede seleccionar el ajuste deseado)

| | Macro/ Enfoque de cerca | Flash | Detección de cara | Ráfaga/ Variación | EV | Balance Blanco | Reducción ojos rojos | Detección sonrisas/ Sensib detección sonrisas |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ISO | ✓/— | ⊘ | ✓ | — | ✓ | ✓*1 | — | — |
| ☺ | ✓/— | ✓ | — | — | ✓ | — | — | ✓ |
| 👤 | ✓/— | ✓ | ✓*2 | ✓ | ✓ | — | ✓ | — |
| 🏔 | —/— | ϟ / ⊘ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ | — |
| 🏃 | ✓/— | ϟSL | ✓ | — | ✓ | — | ✓ | — |
| 🌙 | —/— | ⊘ | — | — | ✓ | — | — | — |
| 🌴 | ✓/— | ϟ / ⊘ | ✓ | ✓ | ✓ | — | ✓ | — |
| 👶 | ✓/— | ϟ / ⊘ | ✓ | ✓ | ✓ | — | ✓ | — |
| 🌸 | —/— | ⊘ | — | — | ✓ | — | — | — |
| 🐟 | ✓/✓ | ϟ / ⊘ | — | ✓ | ✓ | ✓*3 | — | — |
| 🤸 | ✓/— | ϟ / ⊘ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ | — |

*1) [Flash] no puede seleccionarse para [Balance Blanco].

*2) [Cuando se toca] no puede seleccionarse para [Detección de cara].

*3) Puede utilizar [Balance Blanco submarino] en lugar de [Balance Blanco].

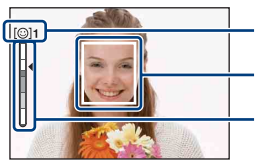
### Toma de imágenes en modo Captador de sonrisas

Cuando la cámara detecta una sonrisa, el obturador se libera automáticamente.

① Ajuste el modo Selección escena al modo (Captador de sonrisas).

② Apunte con la cámara al motivo y pulse el botón del disparador hasta la mitad para enfocar.

③ Pulse el botón del disparador a fondo.
El captador de sonrisas se pone en espera.



Marca de detección de sonrisas/Número de imágenes

Cuadro de detección de sonrisas (Naranja)

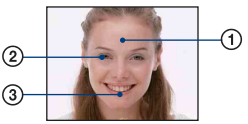
Indicador de sensibilidad de detección de sonrisas
Esto indica el nivel de sonrisa actual.

Cada vez que el nivel de sonrisa alcanza la sensibilidad de detección de sonrisas ajustada (indicada mediante ◀), la cámara acciona automáticamente el obturador y graba hasta seis imágenes. Después de grabar la imagen, se ilumina la lámpara del captador de sonrisas (página 16).

④ Pulse el botón del disparador a fondo otra vez para salir del modo Captador de sonrisas.

- La toma utilizando el Captador de sonrisas finalizará automáticamente cuando el "Memory Stick Duo" o la memoria interna se llene o cuando se hayan grabado seis imágenes.
- Puede seleccionar el motivo que tendrá prioridad para detección de sonrisas con [Detección sonrisas] (página 57).
- Si no se detecta una sonrisa, ajuste [Sensib detección sonrisas] (página 57).
- Puede hacer que la cámara tome la imagen automáticamente cuando cualquier persona mostrada en el cuadro de detección de sonrisas (Naranja) sonría una vez pulsado el botón del disparador a fondo.
- La imagen podrá no estar enfocada si la distancia entre la cámara y el motivo cambia después de haber pulsado el botón del disparador a fondo. Es posible que no se obtenga la exposición adecuada si cambia el brillo del entorno.
- Las sonrisas podrán no ser detectadas correctamente cuando:
  - Esté muy oscuro o muy brillante.
  - Las caras estén parcialmente ocultas con gafas de sol, máscaras, sombreros, etc.
  - Los motivos no estén mirando hacia la cámara.
- Las sonrisas podrán no ser detectadas correctamente dependiendo de las condiciones.
- No podrá utilizar la función de zoom digital.
- No podrá cambiar la relación del zoom cuando el captador de sonrisas esté en espera.

Consejos para capturar sonrisas mejor



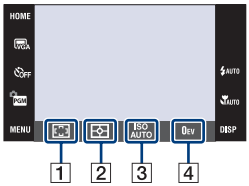

① No cubrirse los ojos con flequillos.

② Intente orientar la cara enfrente de la cámara y estar lo más nivelado posible. El porcentaje de detección será mayor cuando los ojos estén entornados.

③ Ofrezca una sonrisa clara con la boca abierta. Las sonrisas son más fáciles de detectar cuando se muestran los dientes.

# Toma de imágenes (Modo Programa automático)

Los botones de enfoque, modo de medición, ISO y EV solamente aparecen cuando el modo de toma de imagen está ajustado a PGM (Programa automático).




1 Enfoque (página 49)

2 Modo medición (página 52)

3 ISO (página 53)

4 EV (página 54)

## Enfoque: Cambio del método de enfoque

Puede cambiar el método de enfoque. Utilice el menú cuando resulte difícil obtener el enfoque adecuado en el modo de enfoque automático.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Multi AF) | Enfoca un motivo en todos los rangos del cuadro del visor automáticamente.<br>• Este modo resulta útil cuando el motivo no está en el centro del cuadro.<br> <br>Cuadro del visor de rango AF (Sólo para imagen fija) |
| | (AF centro) | Enfoca un motivo del centro del cuadro del visor automáticamente.<br>• Utilizándolo con la función de bloqueo AF, podrá componer la imagen de la forma que quiera.<br> <br>Cuadro del visor de rango AF |

| | | |
|---|---|---|
| | (AF puntual) | Enfoca un motivo muy pequeño o un área reducida automáticamente.<br>• Utilizándolo con la función de bloqueo AF, podrá componer la imagen de la forma que quiera. Sujete la cámara sin moverla para no desalinear el motivo y el cuadro del visor de rango AF.<br> <br>Cuadro del visor de rango AF |
| | 1,0 m | Enfoca automática y rápidamente el área alrededor de una distancia establecida previamente (Semimanual).<br>• Enfoca un motivo en todos los rangos del cuadro del visor en modo semimanual.<br>• Este modo resulta útil cuando se toma un motivo repetidamente a la misma distancia.<br>• Utilice “Semimanual” cuando resulte difícil obtener un enfoque nítido con el enfoque automático, tal como cuando se toma un motivo a través de una red o ventana. |
| | 3,0 m | |
| | 7,0 m | |
| | ∞ (distancia ilimitada) | |

- AF significa enfoque automático.
- Independientemente de qué modo esté ajustado, al tocar la pantalla se enfocará esa parte (página 27).
- Cuando utilice [Zoom digital] o [Iluminador AF], el cuadro del visor de rango AF se inhabilitará y aparecerá en línea a puntos. En este caso, la cámara responderá enfocando los motivos que se encuentran en el centro de la pantalla.
- El método de enfoque solamente puede cambiarse cuando [Detección de cara] está ajustado a [Cuando se toca].
- Cuando tome película solamente podrá seleccionar [Multi AF] o [∞].
- El ajuste de distancia semimanual contiene algún error, y este error aumenta cuando el zoom está ajustado al lado T o el objetivo está inclinado hacia arriba o hacia abajo.

### Cuando el motivo está fuera de enfoque

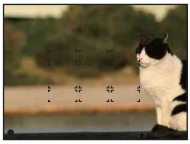
Cuando tome imágenes con el motivo en el borde del cuadro (o la pantalla), o cuando utilice [AF centro] o [AF puntual], es posible que la cámara no enfoque un motivo situado en el borde del cuadro.

En tales casos, haga lo siguiente:

① Recomponga la toma de forma que el motivo esté centrado en el visor de rango AF, y pulse el botón del disparador hasta la mitad para enfocar el motivo (Bloqueo AF).

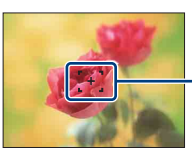
Mientras que no pulse el botón del disparador a fondo, podrá repetir el procedimiento tantas veces como quiera.

② Cuando el indicador de bloqueo AE/AF deje de parpadear y se mantenga encendido, vuelva a la toma completamente compuesta, y pulse el botón del disparador a fondo.



## Modo medición: Selección del modo de medición

Selecciona el modo de medición que establece la parte del motivo que va a medirse para determinar la exposición.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Multi) | Divide en múltiples regiones y mide cada región. La cámara determina una exposición bien equilibrada (Medición de multipatrón). |
| | (Centro) | Mide el centro de la imagen y determina la exposición según el brillo del motivo en ese lugar (Medición con tendencia al centro). |
| | (Punto)<br>(Sólo para imagen fija) | Sólo mide una parte del motivo (Medición de punto).<br>• Esta función resulta útil cuando el motivo está a contraluz o cuando hay un contraste grande entre el motivo y el fondo.<br>  <br>Cruz filial de la medición de punto<br>Se sitúa sobre el motivo |

- Para más detalles sobre la exposición, consulte la página 11.
- Cuando utilice la medición de punto o la medición con tendencia al centro, se recomienda ajustar [Enfoque] a [AF centro] para enfocar la posición de medición (página 49).
- El modo de medición solamente puede seleccionarse cuando [Detección de cara] está ajustado a [Cuando se toca].
- El modo de medición se fijará a [Multi] cuando toque la pantalla para seleccionar el punto a enfocar (página 27).

## ISO: Selección de una sensibilidad luminosa

Ajusta la sensibilidad ISO.

Sensibilidad ISO baja — Sensibilidad ISO alta

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | ISO AUTO (Auto) | Puede reducir el desenfoque de la imagen en lugares oscuros o de motivos que se mueven aumentando la sensibilidad ISO (seleccione un número más grande). Sin embargo, las imágenes tenderán a volverse más inestables a medida que aumenta el número de sensibilidad ISO. Seleccione un número de sensibilidad ISO de acuerdo con las condiciones de la toma. |
| | ISO 80 | |
| | ISO 100 | |
| | ISO 200 | |
| | ISO 400 | |
| | ISO 800 | |
| | ISO 1600 | |
| | ISO 3200 | |

- Para más detalles sobre la sensibilidad ISO, consulte la página 12.
- Cuando está ajustado a Ráfaga o Variación exposición, solamente se puede seleccionar entre [ISO AUTO], [ISO 80] a [ISO 400].
- Cuando la toma se hace en condiciones brillantes, la cámara realza automáticamente los tonos para prevenir que las imágenes aparezcan blanquecinas. (Se excluye cuando [ISO] está ajustado a [ISO 80]).

## EV: Ajuste de la intensidad luminosa

Ajusta manualmente la exposición.

Hacia – Hacia +

| | | |
|---|---|---|
| | –2,0EV | Hacia –: Oscurece una imagen. |
| ✓ | 0EV | La cámara determina automáticamente la exposición. |
| | +2,0EV | Hacia +: Abrillanta una imagen. |

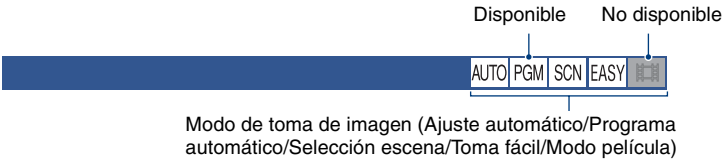
- Para más detalles sobre la exposición, consulte la página 11.
- El valor de compensación puede ajustarse en incrementos de 1/3EV.
- Si toma un motivo en condiciones de mucha claridad u oscuridad, o si utiliza el flash, el ajuste de la exposición podrá no ser efectivo.

# Menú para tomar imágenes

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

Los modos disponibles se indican como se muestra abajo. Para más detalles sobre cómo operar el menú, consulte la página 41.

Puede seleccionar el modo mostrado en blanco.




Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

## Tam imagen: Selección del tamaño de imagen

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona el tamaño de imagen fija para el modo Toma fácil.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Grande | Toma imágenes en tamaño [10M]. |
| | Pequeño | Toma imágenes en tamaño [3M]. |

## Flash: Ajuste del flash

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona el ajuste del flash en el modo Toma fácil.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Auto | El flash destella cuando hay insuficiente luz o contraluz. |
| | Desactivar | No utiliza el flash. |

## Detección de cara: Detección de la cara del motivo

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona si se utiliza la función Detección de cara o no, y también selecciona el motivo que tiene prioridad para ajustar el enfoque cuando se utiliza la función.
Detecta las caras de los motivos y hace los ajustes de enfoque, flash, exposición, balance del blanco y reducción del efecto ojos rojos automáticamente.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Cuando se toca) | Detecta la cara cuando se toca un área de la pantalla donde hay una cara. |
| | (Auto) | Selecciona la cara que la cámara va a enfocar automáticamente.<br> <br> |
| | (Prioridad niños) | Detecta y toma imagen con prioridad sobre cara de niño. |
| | (Prioridad adultos) | Detecta y toma imagen con prioridad sobre cara de adulto. |

- Al tocar una cara se da prioridad a esa cara independientemente del ajuste de prioridad.
- La función Detección de cara no responderá cuando se utilice el zoom digital.
- En el modo (Instantánea suave), la función Detección de cara está activada.
- Cuando el modo Selección escena está ajustado al modo (Instantánea suave), el ajuste predeterminado de Detección de cara es [Auto].
- Aunque el ajuste de la función Detección de cara se fija a [Auto] cuando se selecciona **EASY** (Toma fácil), no se visualizarán cuadros de detección de cara.
- Se pueden detectar hasta 8 caras de los motivos. Sin embargo, cuando esté seleccionado el modo (Instantánea suave) en el modo Selección escena, solamente podrán detectarse hasta 4 caras de sus motivos.
- Cuando la cámara detecte más de un motivo, la cámara decidirá cuál es el motivo principal y ajustará el enfoque según la prioridad. El cuadro de detección de cara para el motivo principal se volverá naranja.
- El cuadro para el que el enfoque está ajustado se volverá verde pulsando el botón del disparador hasta la mitad.
- Las caras podrán no ser detectadas correctamente cuando:
  - Esté muy oscuro o muy brillante.
  - Las caras estén parcialmente ocultas con gafas de sol, máscaras, sombreros, etc.
  - Los motivos no estén mirando hacia la cámara.
- Los adultos y niños podrán no ser reconocidos correctamente dependiendo de las condiciones.

## Detección sonrisas: Ajuste de la función Detección de sonrisas

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona el motivo prioritario para la función Captador de sonrisas. Para más detalles sobre el Captador de sonrisas, consulte la página 47.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | [☺] (Auto) | Detecta y toma imagen de caras sonrientes automáticamente. |
| | (Prioridad niños) | Detecta y toma imagen con prioridad sobre cara de niño. |
| | (Prioridad adultos) | Detecta y toma imagen con prioridad sobre cara de adulto. |

- Las sonrisas podrán no ser detectadas correctamente dependiendo de las condiciones.
- Al tocar una cara se da prioridad a esa cara independientemente del ajuste de prioridad.

## Sensib detección sonrisas: Ajuste de la sensibilidad de detección de sonrisas

AUTO PGM SCN EASY

Esto ajusta el nivel de detección de sonrisas cuando está seleccionado el modo ☺ (Captador de sonrisas) en Selección escena. Para más detalles sobre el Captador de sonrisas, consulte la página 47.

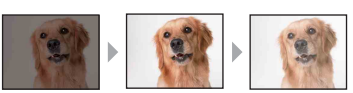
| | | |
|---|---|---|
| | ☺ (Bajo) | Detecta una sonrisa grande. |
| ✓ | ☺ (Medio) | Detecta una sonrisa normal. |
| | ☺ (Alto) | Detecta incluso una ligera sonrisa. |

- Las sonrisas podrán no ser detectadas correctamente dependiendo de las condiciones.

## Modo Grabación: Selección del método de toma continua

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona si la cámara realiza toma continua o no cuando pulsa el botón del disparador.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Normal) | No toma continuamente. |
| | (Ráfaga) | Graba 100 imágenes seguidas cuando mantiene pulsado el botón del disparador.<br> <br>• El flash está ajustado a (Flash forzado desactivado). |
| | BRK±0,3EV<br>BRK±0,7EV<br>BRK±1,0EV | Graba una serie de tres imágenes con los valores de exposición cambiados automáticamente (Variación exposición).<br>Cuanto mayor sea el paso de variación, mayor será el cambio del valor de exposición.<br>• Cuando no pueda decidir la exposición correcta, tome en el modo Variación exposición, cambiando el valor de la exposición. Posteriormente puede seleccionar la imagen de mejor exposición.<br>  <br>• Cuando el modo de toma está ajustado a AUTO (Ajuste automático), el modo Variación exposición no está disponible.<br>• El flash está ajustado a (Flash forzado desactivado). |

Acerca de la ráfaga

- Cuando grabe con el autodisparador, se grabará una serie de un máximo de cinco imágenes.
- El intervalo de grabación es de aproximadamente 0,64 s (segundo). El intervalo de grabación se volverá más largo, dependiendo del ajuste del tamaño de imagen.
- Cuando el nivel de la batería esté bajo o cuando se llene la memoria interna o el “Memory Stick Duo”, la ráfaga se detendrá.
- Es posible que no pueda tomar imágenes en el modo Ráfaga dependiendo del modo Selección escena (página 46).
- El enfoque, el balance del blanco, y la exposición se ajustan para la primera imagen, y estos ajustes también son utilizados para las otras imágenes.

Acerca de Variación exposición

- El enfoque y el balance del blanco se ajustan para la primera imagen, y estos ajustes también se utilizan para las otras imágenes.
- Cuando ajuste la exposición manualmente (página 54), ésta cambiará en función del brillo ajustado.
- El intervalo de grabación es igual que el del modo Ráfaga, pero se volverá más lento dependiendo de las condiciones de la toma.
- Si el motivo es demasiado brillante o demasiado oscuro, tal vez no pueda tomar la imagen debidamente con el valor de paso de variación seleccionado.
- Es posible que no pueda tomar imágenes en el modo Variación exposición dependiendo del modo Selección escena (página 46).

## Reconocimiento de escena: La cámara determina la escena a tomar y toma la imagen

AUTO PGM SCN EASY

La cámara detecta automáticamente las condiciones de toma de imagen, tales como la luz de fondo o una escena nocturna, y después toma la imagen.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | SCN OFF (Desactivar) | No se utiliza la función Reconocimiento de escena. |
| | SCN (Auto) | La cámara detecta las condiciones tales como la luz de fondo o una escena nocturna y toma la imagen utilizando los ajustes óptimos.<br>Si la cámara no reconoce la escena, tomará la imagen como si Reconocimiento de escena estuviera ajustado a [Desactivar].<br> <br>Marca de ajuste actual<br>Marca de reconocimiento de escena |
| | SCN+ (Avanzado) | La cámara toma una imagen sin utilizar la función Reconocimiento de escena y otra imagen utilizando Reconocimiento de escena. (Un total de dos tomas)<br>La marca + aparece junto a la marca de reconocimiento de escena.<br>Si la cámara no reconoce la escena, solamente tomará una imagen.<br>En este caso, la imagen será tomada como si Reconocimiento de escena estuviera ajustado a [Desactivar]. |

### Acerca de las escenas que son reconocidas

Se reconocerán las escenas siguientes. La cámara identificará la escena óptima y visualizará cada marca.
Cuando el botón del disparador sea pulsado hasta la mitad mientras se encuentre visualizada una marca, el color de la marca cambiará a verde y se confirmará el Reconocimiento de escena.

- Crepúsculo
- Retrato crepúsculo
- Crepúsculo usando trípode
- Luz de fondo
- Retrato a contraluz

- El reconocimiento de escena no responderá en las situaciones siguientes.
  - – Cuando se tome en el modo Permitido enfocar de cerca
  - – Durante la toma ráfaga
  - – Cuando se utilice el zoom digital
- El flash está ajustado a AUTO (Flash automático) o (Flash forzado desactivado).
- Cuando la función Detección de cara está ajustada a [Cuando se toca], el ajuste predeterminado para Detección de cara se ajustará a [Auto] si Reconocimiento de escena está ajustado a algo distinto de [Desactivar] antes de tocar la pantalla.
- Las escenas (Crepúsculo usando trípode) algunas veces no podrán ser reconocidas en un ambiente donde las vibraciones sean transferidas a la cámara aunque ésta esté fija en un trípode.
- Algunas veces se producirá una obturación lenta cuando una escena sea reconocida como escena (Crepúsculo usando trípode). Asegúrese de mantener la cámara inmóvil durante la toma.
- La marca de ajuste actual y la marca de reconocimiento de escena se visualizarán independientemente de los ajustes de visualización en pantalla (página 23).
- Algunas veces estas escenas podrán no ser reconocidas dependiendo de la situación.

## EV: Ajuste de la intensidad luminosa

AUTO PGM SCN EASY

Ajusta manualmente la exposición. Este menú es igual que el menú que aparece cuando se toca el botón de ajuste EV en el modo PGM (Programa automático). Consulte la página 54.

## Modo medición: Selección del modo de medición

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona el modo de medición que establece la parte del motivo que va a medirse para determinar la exposición. Este menú es igual que el menú que aparece cuando se toca el botón de ajuste del modo de medición en el modo PGM (Programa automático). Consulte la página 52.

## Enfoque: Cambio del método de enfoque

AUTO PGM SCN EASY

Puede cambiar el método de enfoque. Utilice el menú cuando resulte difícil obtener el enfoque adecuado en el modo de enfoque automático. Este menú es igual que el menú que aparece cuando se toca el botón de ajuste del enfoque en el modo PGM (Programa automático). Consulte la página 49.

## Balance Blanco: Ajuste de los tonos de color

AUTO PGM SCN EASY

Ajusta los tonos de color en función de las condiciones de la luz ambiental. Utilice esta función si el color de la imagen no parece natural.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | WB AUTO (Auto) | Ajusta el balance del blanco automáticamente. |
| | ☀ (Luz diurna) | Ajusta para condiciones en exteriores en un día claro, vistas de atardeceres, escenas nocturnas, luces de neón, fuegos artificiales, etc.<br> |
| | ☁ (Nublado) | Ajusta para un cielo nublado o lugar en sombra.<br> |
| | (Luz fluorescente 1)/ (Luz fluorescente 2)/ (Luz fluorescente 3) | Luz fluorescente 1: Ajusta para iluminación fluorescente blanca.<br>Luz fluorescente 2: Ajusta para iluminación fluorescente blanca natural.<br>Luz fluorescente 3: Ajusta para iluminación fluorescente blanca diurna.<br> |

| | | |
|---|---|---|
| | (Incandescente) | Ajusta para lugares con lámparas incandescentes, o iluminación brillante, tales como en un estudio fotográfico.<br> |
| | WB (Flash) | Ajusta para las condiciones del flash.<br>• No es posible seleccionar este elemento cuando se toman películas.<br> |

- Para más detalles sobre el balance del blanco, consulte la página 12.
- Con luces fluorescentes que parpadeen, la función de balance del blanco podrá no responder correctamente aunque seleccione [Luz fluorescente 1], [Luz fluorescente 2] o [Luz fluorescente 3].
- Cuando se toma una imagen con flash en un modo distinto de [Flash], [Balance Blanco] se ajusta a [Auto].
- Algunas opciones no estarán disponibles dependiendo del modo Selección escena (página 46).
- Cuando está seleccionado [Submarino] en Selección escena, se puede utilizar [Balance Blanco submarino] en lugar de [Balance Blanco].

## Balance Blanco submarino: Ajuste de los tonos de color durante el modo Submarino

AUTO PGM SCN EASY

Ajusta el tono de color durante el modo (Submarino) (página 45).

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | WB (Auto) | La cámara ajusta automáticamente los tonos de color submarinos para que aparezcan naturales. |
| | WB 1 (Submarino 1) | Ajusta para condiciones submarinas donde el azul es intenso. |
| | WB 2 (Submarino 2) | Ajusta para condiciones submarinas donde el verde es intenso. |
| | WB (Flash) | Ajusta para utilizar el flash bajo el agua. |

- Dependiendo del color del agua, el Balance Blanco submarino podrá no funcionar correctamente aunque seleccione [Submarino 1] o [Submarino 2].
- Cuando se toma una imagen con flash en un modo distinto de [Flash], [Balance Blanco submarino] se ajusta a [Auto].

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

## Nivel flash: Ajuste de la cantidad de luz del flash

AUTO PGM SCN EASY

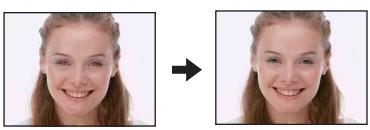
Ajusta la cantidad de luz del flash.

| | | |
|---|---|---|
| | (−) | Hacia –: Reduce el nivel de flash. |
| ✓ | (Normal) | |
| | (+) | Hacia +: Eleva el nivel de flash. |

- Para cambiar el modo de flash, consulte la página 30.
- Algunas veces los efectos no se mostrarán cuando el motivo que esté siendo tomado sea muy brillante o muy oscuro.

## Reducción ojos rojos: Ajuste de la función Reducción ojos rojos

AUTO PGM SCN EASY



El flash destella dos o más veces antes de la toma para reducir el efecto ojos rojos cuando se utiliza el flash.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Auto) | Cuando está activada la función Detección de cara, el flash destella automáticamente para reducir el efecto ojos rojos. |
| | (Activar) | El flash destella siempre para reducir el efecto ojos rojos. |
| | (Desactivar) | No utiliza la reducción ojos rojos. |

- Para evitar el desenfoque de las imágenes, sujete la cámara firmemente hasta que se libere el obturador. Normalmente lo hace un segundo después de que usted pulsa el botón del disparador. Asegúrese también de no permitir que el motivo se mueva durante este periodo de tiempo.
- La reducción ojos rojos podrá no producir los efectos deseados. Esto depende de las diferencias y condiciones individuales, tales como la distancia hasta el motivo, o si el motivo desvió la vista del destello previo. En tal caso, podrá corregir el efecto ojos rojos utilizando (Retocar) en el menú de visualización después de tomar la imagen (página 72).
- Si no utiliza la función Detección de cara, Reducción ojos rojos no responderá, aunque seleccione [Auto].
- Este ajuste no estará disponible dependiendo del modo Selección escena (página 46).

## DRO: Optimización del brillo y el contraste

AUTO PGM SCN EASY

La cámara analiza la escena a tomar y corrige automáticamente el brillo y el contraste para mejorar la calidad de la imagen.

| | | |
|---|---|---|
| | D-R OFF (Desactivar) | No ajusta. |
| ✓ | D-R (DRO standard) | La cámara ajusta automáticamente el brillo y el contraste de toda la escena. |
| | D-R Plus (DRO plus) | La cámara ajusta automáticamente el brillo y el contraste de las imágenes área por área. |

- DRO es una abreviatura de “Dynamic Range Optimizer”, una función que optimiza automáticamente la diferencia entre las partes claras y oscuras de una imagen.
- Dependiendo de las condiciones de la toma, tal vez no sea posible obtener efectos de corrección.
- Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando esté ajustado [DRO plus].
  - El procesamiento de imagen requiere tiempo.
  - Solamente se puede ajustar [AUTO] o valores entre [80] y [400] para el valor ISO.
  - Cuando se seleccione el modo Ráfaga o Variación, se cancelará [DRO plus] y se ajustará [DRO standard].

## Modo color: Cambio de la vivacidad de la imagen o agregación de efectos especiales

AUTO PGM SCN EASY

Puede cambiar el brillo de la imagen, acompañado de efectos.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Normal) | Ajusta la imagen al color estándar. |
| | V (Vívido) | Ajusta la imagen a color brillante y profundo. |

| | | |
|---|---|---|
| | (Sepia) | Ajusta la imagen a color sepia.<br> |
| | (B y N) | Ajusta la imagen a blanco y negro.<br> |

• Cuando se toman películas solamente se puede seleccionar [Normal], [Sepia] o [B y N].

## SteadyShot: Selección del modo de toma estable

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona el modo de toma estable.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | (Tomando) | Activa la función de toma estable cuando se pulsa el botón del disparador hasta la mitad. |
| | (Continuo) | Activa siempre la función de toma estable. Puede estabilizar las imágenes incluso cuando acerque con zoom un motivo distante.<br>• El consumo de batería es mayor que en el modo [Tomando]. |
| | (Desactivar) | No se utiliza el modo de toma estable. |

• En modo AUTO (Ajuste automático) o EASY (Toma fácil), [SteadyShot] está ajustado a [Tomando].
• Para películas, puede ajustar [Continuo] o [Desactivar] solamente.
El ajuste predeterminado se ajusta a [Continuo].
• Es posible que la función de toma estable no funcione debidamente en los casos siguientes.
– Cuando el movimiento de la cámara sea muy fuerte
– Cuando la velocidad del obturador sea lenta, por ejemplo, cuando se toman escenas nocturnas

## Ajustes de toma: Selección de los ajustes de toma de imagen

AUTO PGM SCN EASY

Selecciona los ajustes para la función de toma de imagen. Los elementos que aparecen en este menú son los mismos que los de [ Ajustes de toma] de (Ajustes) de la pantalla HOME. Consulte las páginas 40, 93.

# Selección del modo de visualización

Cuando utilice la cámara con un “Memory Stick Duo”, podrá seleccionar cómo quiere reproducir las imágenes (Modo de visualización) en la pantalla HOME.
Cuando se utiliza la memoria interna, las imágenes solamente se visualizan en el modo Ver carpetas.

① Toque [HOME] para visualizar la pantalla HOME.
② Toque ▶ (Visionado de imágs.).
③ Toque el modo de visualización deseado.

En el modo de índice, el modo de visualización también puede seleccionarse con el botón de la parte derecha de la pantalla.

## (Ver fecha): Visualización por fecha

Separa las imágenes almacenadas en el “Memory Stick Duo” por la fecha y visualiza las imágenes en miniatura en un calendario.
El ajuste predeterminado es [Ver fecha].

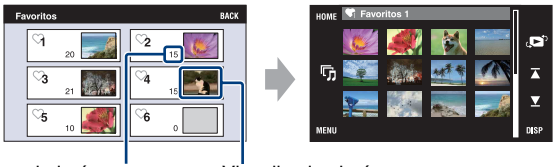
## (Ver carpetas): Visualización por carpeta

Visualiza imágenes de cada carpeta creada utilizando [Crea CarpGrabación] de la [Herrta. Memoria]. Si no ha sido creada una carpeta nueva, todas las imágenes estarán ubicadas en la carpeta “101MSDCF”.
Para más detalles sobre la carpeta, consulte las páginas 80, 85.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

## ♡ (Favoritos): Visualización de imágenes registradas como Favoritos

Esta función visualiza imágenes registradas como Favoritos (página 69).




Número de imágenes registradas como Favoritos

Visualiza las imágenes que tienen la fecha más reciente

① Toque el grupo Favoritos que quiere reproducir.
Los favoritos seleccionados se visualizan en una lista.

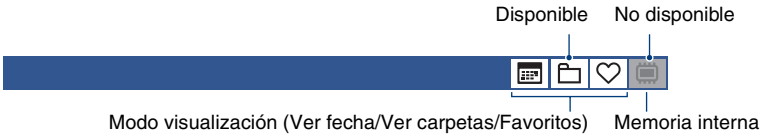
② Si quiere reproducir una sola imagen, toque esa imagen.

# Menú de visualización

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

Esta sección explica los elementos de menú disponibles cuando se toca [MENU] en modo de reproducción. Para más detalles sobre cómo utilizar el menú, consulte la página 41.

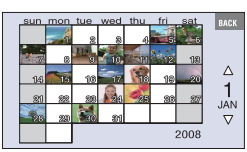
Puede seleccionar el modo de reproducción mostrado en blanco.




## (Lista Fecha): Selección de la fecha de reproducción cuando se utiliza Ver fecha

Esta función selecciona la fecha a reproducir cuando se utiliza Ver fecha.

① Toque [MENU], después toque [Lista Fecha].
Se visualiza una lista de fechas (calendario).




② Toque la fecha que quiere visualizar.

## (Filtro por caras): Reproducción de imágenes filtradas para reunir ciertas condiciones

Esta función filtra las imágenes y las visualiza.

| | |
|---|---|
| OFF (Desactivar) | Las imágenes no se filtran. |
| (Toda la gente) | Las imágenes se filtran de acuerdo con condiciones especificadas y después se visualizan. |
| (Niños) | |
| (Bebés) | |
| (Sonrisas) | |

- Algunas veces las imágenes se visualizarán erróneamente o estarán ocultas.
- Algunas veces el filtrado no podrá realizarse con imágenes tomadas con un modelo Sony anterior.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

## ♡ (Agregar/quitar Favoritos): Agregación/Remoción de Favoritos

Seleccione su imagen favorita y agregue/quite de grupos como Favoritos.

| | |
|---|---|
| ♡ (Esta ima) | Agrega o quita la imagen que ha seleccionado como Favoritos.<br>• Este elemento aparece solamente en modo de una sola imagen. |
| ♡ (Múltiples imágenes) | Selecciona múltiples imágenes y las agrega o quita como Favoritos. |
| ♡ ON (Añade todo de rango fecha) | Añade todas las imágenes del rango de fecha seleccionado como Favoritos.<br>• Este elemento aparece solamente durante la visualización de lista en Ver fecha. |
| ♡ OFF (Quita todo de rango fecha) | Quita todas las imágenes del rango de fecha o grupo Favoritos seleccionado.<br>• El elemento visualizado variará de acuerdo con el modo de visualización seleccionado.<br>• Este elemento aparece solamente en el modo de índice. |
| ♡ ALL OFF (Quita todo de Favoritos) | |

### Para añadir una imagen como Favoritos

① Visualice la imagen que quiere añadir como Favoritos.
② Toque [MENU] para visualizar el menú.
③ Visualice ♡ (Agregar/quitar Favoritos) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
④ Toque ♡ (Esta ima).
⑤ Toque el grupo Favoritos al que quiere añadir la imagen.
⑥ Toque [OK].

### Para seleccionar y añadir múltiples imágenes como Favoritos

① Toque [MENU] en modo de una sola imagen o en el modo de índice.
② Visualice ♡ (Agregar/quitar Favoritos) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
③ Toque ♡ (Múltiples imágenes).
④ Toque el grupo Favoritos al que quiere añadir la imagen.

En el modo de una sola imagen:

⑤ Utilice ◀/▶ para visualizar la imagen a añadir, después toque el centro de esa imagen.
Se pone ✓ a la imagen seleccionada.
⑥ Toque ◀/▶ para visualizar otra imagen a añadir, después toque el centro de esa imagen.
⑦ Toque → → [OK].

En el modo de índice:

⑤ Toque la imagen en miniatura a añadir.
Se pone ✓ a la imagen seleccionada.
⑥ Para añadir otras imágenes, repita el paso ⑤.
⑦ Toque → → [OK].

• Toque en la pantalla de índice para volver a la pantalla de una sola imagen.

### Para seleccionar todas las imágenes del rango de fecha

① Toque [MENU] en el modo de índice.
② Visualice ♡ (Agregar/quitar Favoritos) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
③ Toque ♡ (Añade todo de rango fecha).
④ Toque el grupo Favoritos al que quiere añadir las imágenes.
⑤ Toque [OK].

### Para quitar de Favoritos

Toque la imagen que quiere quitar de Favoritos realizando los mismos pasos que en “Para seleccionar y añadir múltiples imágenes como Favoritos”.
Desaparece la marca ✓.

• Al tocar ♡ (Quita todo de rango fecha) o ♡ (Quita todo de Favoritos) se quitan todas las imágenes del rango de fecha o grupo Favoritos seleccionado.

## (Modo visualización): Cambio de los modos de visualización

Selecciona el modo de visualización. Este elemento tiene la misma función que (Visionado de imágs.) de la pantalla HOME.
Consulte la página 66.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

## (PantallaZoomAncho): Visualización de imágenes fijas en 16:9

Durante la reproducción, las imágenes fijas de una relación de aspecto 4:3 y 3:2 se reproducen en una relación de aspecto 16:9. En este caso las partes superior e inferior de la imagen serán recortadas ligeramente.

Al tocar el centro del panel táctil cambia a la pantalla de salida del zoom ancho.

- Al desconectar la alimentación o cambiar el modo de toma de imagen se cancelará este ajuste.
- Las únicas imágenes que pueden reproducirse en zoom ancho son las imágenes 4:3 y 3:2. Las películas, las imágenes 16:9, y las imágenes de retrato no se pueden acercar o alejar con zoom.

## (Diapositivas): Reproducción de una serie de imágenes

Este elemento tiene la misma función que el botón (Diapositivas) en modo de reproducción.
Consulte la página 33.

## (Retocar): Retocado de imágenes fijas

Agrega efectos o hace correcciones a una imagen grabada y la graba como archivo nuevo. La imagen original se conserva.

### Para retocar las imágenes fijas

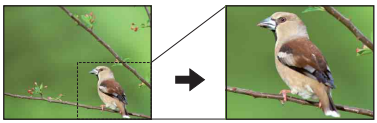
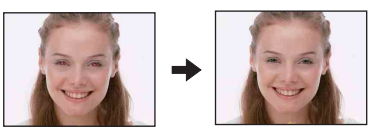
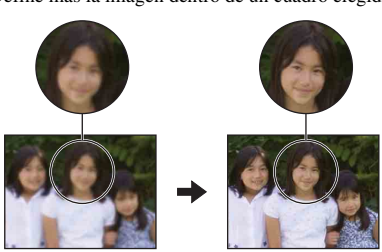
① Seleccione las imágenes que quiere retocar mientras las visualiza en modo de una sola imagen.

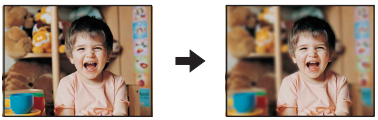
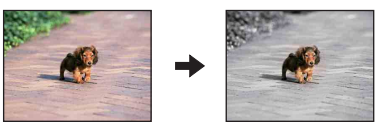
② Toque [MENU].

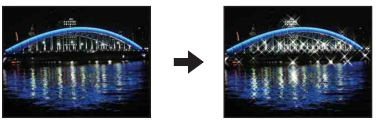
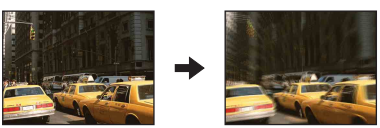
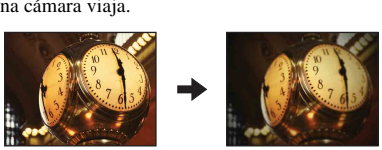
③ Toque (Retocar) y, a continuación, toque el modo deseado.

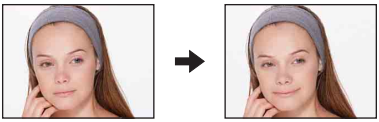
④ Retoque las imágenes siguiendo las instrucciones ofrecidas más abajo para cada modo de retocado.

- Tocar [OK] en la pantalla de retoque permite comprobar los efectos que están ajustados actualmente (excepto para (Recortar) y (Corrección ojos rojos)).
- Las imágenes no pueden ser retocadas mientras la cámara está conectada a un televisor.

| | |
|---|---|
| (Recortar) | Graba la imagen reproducida con el zoom.<br>  <br>① Toque la imagen o deslice la palanca del zoom (W/T) para acercar con zoom el rango recortado.<br>② Ajuste el punto con ▲/▼/◀/▶, y, a continuación, toque →.<br>③ Seleccione un tamaño de imagen a grabar con ◀/▶, después toque →.<br>④ Toque [OK].<br>• Es posible que la calidad de las imágenes recortadas se deteriore.<br>• El tamaño de imagen que se puede recortar podrá variar dependiendo de la imagen. |
| (Corrección ojos rojos) | Corrige el efecto ojos rojos causado por el flash.<br>  <br>Después de haberse completado la corrección del efecto ojos rojos, toque [OK].<br>• Es posible que no pueda corregir el efecto ojos rojos dependiendo de la imagen. |
| (Enmascaramiento no nítido) | Define más la imagen dentro de un cuadro elegido.<br>  <br>① Toque el área (cuadro) de la imagen que desea retocar, después toque →.<br>② Toque [OK].<br>• Dependiendo de la imagen, es posible que no se aplique suficiente corrección, y la calidad de imagen podrá deteriorarse. |

| | |
|---|---|
| (Enfoque suave) | Desenfoca la periferia alrededor de un punto elegido para señalizar un motivo.<br>  <br>① Toque el punto central de la imagen que desea retocar y, a continuación, toque →.<br>② Ajuste el rango deseado para retocar con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Seleccione el nivel de retoque con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>④ Toque [OK]. |
| (Color parcial) | Rodea en monocromo un punto elegido para señalizar un motivo.<br>  <br>① Toque el punto central de la imagen que desea retocar y, a continuación, toque →.<br>② Ajuste el rango deseado para retocar con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Toque [OK]. |
| (Objetivo ojo de pez) | Aplica un efecto de ojo de pez alrededor del punto elegido.<br> <br>① Toque el punto central de la imagen que desea retocar y, a continuación, toque →.<br>② Seleccione el nivel de retoque con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Toque [OK]. |

| | |
|---|---|
| (Filtro de cruce) | Añade efectos de destello estelar a las fuentes de luz.<br>  <br>① Ajuste la longitud que desea retocar con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>② Seleccione el nivel de retoque con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Toque [OK]. |
| (Desenfoque radial) | Decide el punto central para expresar movimiento en la imagen fija.<br>  <br>① Toque el punto central de la imagen que desea retocar y, a continuación, toque →.<br>② Ajuste el rango deseado para retocar con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Toque [OK]. |
| (Retro) | Suaviza la imagen desenfocando el enfoque y reduciendo la luz del entorno para que parezca como si hubiera sido tomada con una cámara viaja.<br>  <br>① Ajuste el rango deseado para retocar con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>② Seleccione el nivel de retoque con ◀/▶ y, a continuación, toque →.<br>③ Toque [OK]. |

| | |
|---|---|
| (Sonrisas) | Esta función pone una sonrisa en la cara de una persona.<br>  <br>① Seleccione el nivel de retoque con ◀/▶ y, a continuación, toque [→].<br>② Toque [OK].<br>• Tal vez no sea posible retocar dependiendo de la imagen. |

## (Pintar): Pintura sobre imágenes fijas

Pinta caracteres o gráficos sobre las imágenes fijas y las graba como archivos nuevos.
Consulte la página 82.

## (Múltiples tamaños): Cambio del tamaño de imagen de acuerdo con la utilización

Puede cambiar la relación de aspecto y el tamaño de las imágenes tomadas, después grabarlas como archivos nuevos.
Puede convertir imágenes a la relación de aspecto 16:9 para visionado de alta definición y al tamaño VGA para adjuntarlas a un blog o correo electrónico.

| | |
|---|---|
| HDTV (HD) | Cambia la relación de aspecto de 4:3/3:2 a 16:9 y guarda la imagen como tamaño 2M.<br> |
| Blog / E-mail (WEB) | Cambia la relación de aspecto de 16:9/3:2 a 4:3 y guarda la imagen como tamaño VGA.<br> |

① Visualice la imagen que desea cambiar.
② Toque [MENU], y después toque (Múltiples tamaños).
③ Toque el tamaño deseado de la imagen ( (HDTV) o (Blog / E-mail)).
④ Especifique el área que quiere recortar y toque .
⑤ Toque [OK].

- Para más detalles sobre el tamaño de imagen, consulte la página 13.
- No se puede cambiar el tamaño de películas.
- No se puede cambiar el tamaño de las imágenes de VGA a (HDTV).
- La ampliación de la imagen y el múltiple cambio de tamaño pueden reducir la calidad de la imagen.

## (Borrar): Borrado de imágenes

Selecciona y borra imágenes en modo de una sola imagen o en el modo de índice.

| | |
|---|---|
| (Esta ima) | Borra la imagen que está seleccionada ahora.<br>• Este elemento aparece solamente en modo de una sola imagen. |
| (Múltiples imágenes) | Selecciona y borra múltiples imágenes. |
| (Todas imágs de rango fecha) | Borra todas las imágenes del rango de fecha o carpeta seleccionado.<br>• El elemento visualizado variará de acuerdo con el modo de visualización seleccionado. |
| (Todo En Esta Carpeta) | |

### Para borrar una imagen

① Visualice la imagen que quiere borrar.
② Toque [MENU] para visualizar el menú.
③ Visualice (Borrar) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
④ Toque (Esta ima).
⑤ Toque [OK].

### Para seleccionar y borrar múltiples imágenes

① Toque [MENU] en modo de una sola imagen o en el modo de índice.
② Visualice (Borrar) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
③ Toque (Múltiples imágenes).

En el modo de una sola imagen:

④ Utilice I◄/►I para visualizar la imagen que quiere borrar, después toque el centro de esa imagen.
Se pone ✓ a la imagen seleccionada.

⑤ Toque I◄/►I para visualizar otra imagen que quiere borrar, después toque el centro de esa imagen.
Para cancelar el borrado, toque la imagen otra vez para quitar la marca.

⑥ Toque [→] → [OK].

En el modo de índice:

④ Toque la imagen en miniatura que quiere borrar.
Se pone ✓ a la imagen seleccionada.

⑤ Para borrar otras imágenes, repita el paso ④.

⑥ Toque [→] → [OK].

• Toque en la pantalla de índice para volver a la pantalla de una sola imagen.

### Para borrar todas las imágenes del rango de fecha o carpeta

① Toque [MENU] en modo de una sola imagen o en el modo de índice.

② Visualice (Borrar) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.

③ Toque (Todas imágs de rango fecha) o (Todo En Esta Carpeta).

④ Toque [OK].

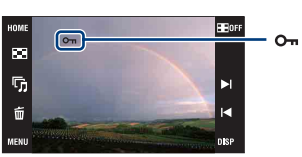
## (Proteger): Prevención del borrado accidental

Protege las imágenes contra el borrado accidental.
Aparece el indicador (Proteger) en la imagen protegida.

| | |
|---|---|
| (Esta ima) | Protege/desbloquea la imagen seleccionada actualmente.<br>• Este elemento aparece solamente en modo de una sola imagen. |
| (Múltiples imágenes) | Selecciona y protege/desbloquea múltiples imágenes. |
| (Ajusta todo de rango fecha) | Protege todas las imágenes del rango de fecha, carpeta o grupo Favoritos seleccionado.<br>• El elemento visualizado variará de acuerdo con el modo de visualización seleccionado.<br>• Este elemento aparece solamente en el modo de índice. |
| (Selecciona todo en carpeta) | |
| (Ajusta todo de este grupo) | |
| (Quita todo de rango fecha) | Desbloquea todas las imágenes del rango de fecha, carpeta o grupo Favoritos seleccionado.<br>• El elemento visualizado variará de acuerdo con el modo de visualización seleccionado.<br>• Este elemento aparece solamente en el modo de índice. |
| (Borra todo en esta carpeta) | |
| (Quita todo de Favoritos) | |

### Para proteger una imagen

① Visualice la imagen que quiere proteger.
② Toque [MENU] para visualizar el menú.
③ Visualice (Proteger) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
④ Toque (Esta ima).




### Para seleccionar y proteger múltiples imágenes

① Toque [MENU] en modo de una sola imagen o en el modo de índice.
② Visualice (Proteger) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
③ Toque (Múltiples imágenes).

En el modo de una sola imagen:

④ Utilice I◀/▶I para visualizar la imagen a proteger, después toque el centro de esa imagen. Se pone ✓ a la imagen seleccionada.

⑤ Toque I◀/▶I para visualizar otras imágenes que quiera proteger, y depués toque el centro de esa imagen.

⑥ Toque [→] → [OK].

En el modo de índice:

④ Toque la imagen en miniatura que quiere proteger. Se pone ✓ a la imagen seleccionada.

⑤ Para proteger otras imágenes, repita el paso ④.

⑥ Toque [→] → [OK].

• Toque en la pantalla de índice para volver a la pantalla de una sola imagen.

### Para seleccionar todas las imágenes del rango de fecha, carpeta o grupo Favoritos

① Toque [MENU] en el modo de índice.

② Visualice (Proteger) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.

③ Toque (Ajusta todo de rango fecha), (Selecciona todo en carpeta) o (Ajusta todo de este grupo).

④ Toque [OK].

• No se pueden proteger todas las imágenes cuando hay más de 999 archivos.
• Tenga en cuenta que al formatear se borran todos los datos, aunque las imágenes estén protegidas, y dichas imágenes no podrán recuperarse.
• Es posible que lleve algún tiempo proteger una imagen.

### Para cancelar la protección

Toque la imagen cuya protección quiere cancelar realizando los mismos pasos que en “Para seleccionar y proteger múltiples imágenes”.
Desaparece el indicador (Proteger).

• Se puede quitar la protección de todas las imágenes de un rango de fecha, carpeta o grupo Favoritos seleccionado tocando (Quita todo de rango fecha), (Borra todo en esta carpeta) o (Quita todo de Favoritos).

## DPOF: Agregación de una marca de orden de impresión

Añade una marca de orden de impresión (DPOF) a la imagen que quiere imprimir.
Consulte la página 123.

## (Imprimir): Impresión de imágenes utilizando una impresora

Imprime las imágenes grabadas.
Consulte la página 120.

## (Rotar): Rotación de una imagen fija

Gira una imagen fija.

① Visualice la imagen que quiere girar.
② Toque [MENU] para visualizar el menú.
③ Visualice (Rotar) tocando ▲/▼ y, a continuación, tóquelo.
④ Toque [↶ ↷] para girar la imagen.
⑤ Toque [OK].

- No se pueden girar imágenes protegidas ni películas.
- Quizás no pueda girar imágenes tomadas con otras cámaras.
- Cuando vea imágenes en un ordenador, es posible que la información de giro de imagen no se vea reflejada según el software.

## (Seleccionar carpeta): Selección de la carpeta para ver imágenes

Selecciona la carpeta que contiene la imagen que quiere reproducir.

① Seleccione la carpeta deseada con ▲/▼.

② Toque [OK].

### Para cancelar la selección de carpeta

Toque [Salir] o [BACK] en el paso ②.

#### Acerca de las carpetas

La cámara almacena las imágenes en una carpeta especificada de un “Memory Stick Duo”. Puede cambiar la carpeta o crear una nueva.

- Para crear una carpeta nueva → [Crea CarpGrabación] (página 85).
- Para cambiar la carpeta de grabación de imágenes → [Camb. Carp. Grab] (página 86).
- Cuando se hayan creado múltiples carpetas en el “Memory Stick Duo” y se visualice la primera o última imagen de la carpeta, aparecerán los indicadores siguientes.
  : Pasa a la carpeta anterior
  : Pasa a la carpeta siguiente
  : Pasa a las carpetas anteriores o siguientes

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 41*

## (Ajustes de volumen): Ajuste del volumen

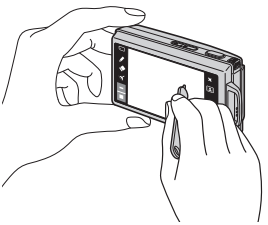
Ajusta el volumen para la reproducción de pase de diapositivas y película.

Ajuste el volumen tocando –/+.

• Puede ajustar el volumen durante la reproducción de película o pase de diapositivas (páginas 31, 33).

# Para pintar o poner sellos en imágenes fijas (Pintar)

Puede pintar o poner sellos sobre imágenes fijas y grabarlas como archivos nuevos. Para esta operación utilice el lápiz de pintar (suministrado).



- No se puede pintar o poner sellos en películas.
- Cuando esté viendo imágenes grabadas en un televisor, no podrá pintar las imágenes.

### Para visualizar la pintura

① Pulse el botón ▶ (Reproducción).

② Toque [MENU] → (Pintar).

1 Botón (guardar)
2 Botón (lápiz)
3 Botón (goma de borrar)
4 Botón (sello)
5 Botón de selección de grosor/sellos
6 Botón de selección de color
7 Botón (salir)
8 Botón (marco)
9 Botón (revertir)
10 Botón (borrar todo)

### Para pintar caracteres o gráficos

① Toque .

② Toque el botón de selección de grosor, el grosor deseado, después [OK].

③ Toque el botón de selección de color, el color deseado, después [OK].

④ Pinte caracteres o gráficos.

### Para poner sellos

① Toque .

② Toque el botón de selección de sellos, el sello deseado, después [OK].

③ Ponga sellos en la imagen.

### Para añadir un marco

① Toque .

② Seleccione el marco deseado con ◀/▶ y, a continuación, toque [OK].

### Para hacer correcciones

Toque , después frote la parte que quiera borrar utilizando el lápiz de pintar. De lo contrario, toque para revertir al estado anterior (si toca otra vez, volverá al estado más reciente).

- Puede seleccionar el grosor de la goma de borrar de la misma manera que para el lápiz, utilizando el botón de selección de grosor. El grosor seleccionado se aplica a la línea y la goma de borrar.

### Borrado de todo lo pintado

① Toque .

② Toque [OK].
Desaparecerá todo lo pintado en la imagen.

Toque [Cancelar] para cancelar la operación.

### Para guardar lo pintado

① Toque /.

② Seleccione el tamaño de imagen a guardar entre [VGA] o [3M], después toque [OK].
La imagen pintada se grabará en la carpeta de grabación como archivo nuevo.

Toque [Cancelar] para cancelar la operación.

### Para salir del modo pintar

① Toque .

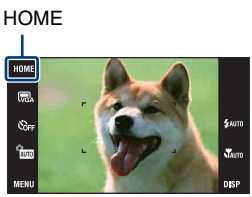
② Toque [OK].

Toque [Cancelar] para cancelar la operación.

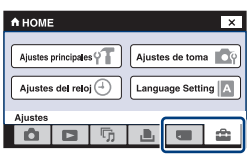
# Personalización de la función Gestión de memoria y de los ajustes

Puede cambiar los ajustes predeterminados utilizando (Gestión de memoria) o (Ajustes) de la pantalla HOME.

## 1 Toque [HOME] para visualizar la pantalla HOME.




## 2 Toque (Gestión de memoria) o (Ajustes).




## 3 Toque el elemento de ajuste deseado.

## 4 Toque el elemento de ajuste que quiere cambiar, después toque el valor de ajuste deseado.

Cuando seleccione (Ajustes), toque ▲/▼ en la parte derecha de la pantalla para visualizar los otros elementos de ajuste.

## 5 Toque [OK].

### Para cancelar el cambio de ajuste

Toque [Cancelar] si se muestra como opción en la pantalla.
En caso contrario, toque [BACK] o [×].

• Este ajuste se mantendrá incluso cuando se desconecte la alimentación.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Herrta. Memoria — Her Memory Stick

Este elemento aparece solamente cuando hay insertado un “Memory Stick Duo” en la cámara.

## Formatear

Formatea el “Memory Stick Duo”. Los “Memory Stick Duo” disponibles en el comercio ya están formateados, y pueden utilizarse inmediatamente.

- Tenga en cuenta que el formateo borra permanentemente todos los datos de un “Memory Stick Duo”, incluidas las imágenes protegidas.

① Toque [Formatear].
Aparece el mensaje “Se borrarán todos los datos del Memory Stick”.

② Toque [OK].
Comienza el formateo.

### Para cancelar el formateo

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ②.

## Crea CarpGrabación

Crea una carpeta en un “Memory Stick Duo” para grabar imágenes.

① Toque [Crea CarpGrabación].
Aparece el mensaje “Creando carpeta Grabación”.

② Toque [OK].
Se crea una carpeta nueva con un número inmediatamente mayor que el más alto y la carpeta se convierte en la carpeta de grabación actual.

### Para cancelar la creación de carpeta

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ②.

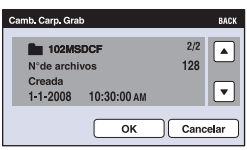
- Cuando no se cree una carpeta nueva, se seleccionará la carpeta “101MSDCF” como carpeta de grabación.
- Puede crear carpetas designadas hasta “999MSDCF”.
- No es posible borrar una carpeta con la cámara. Para borrar una carpeta, utilice su ordenador, etc.
- Las imágenes se grabarán en la carpeta recién creada hasta que cree otra carpeta o seleccione otra carpeta de grabación.
- En una carpeta se pueden almacenar hasta 4 000 imágenes. Cuando se exceda la capacidad de una carpeta, se creará una carpeta nueva automáticamente.

• Para más detalles, consulte “Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos” (página 110).

## Camb. Carp. Grab

Cambia la carpeta utilizada actualmente para grabar imágenes.

① Toque [Camb. Carp. Grab].
Aparece la pantalla de selección de carpeta.




② Toque [OK].

### Para cancelar el cambio de carpeta de grabación

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ②.

• No podrá seleccionar la carpeta “100MSDCF” como carpeta de grabación.
• No podrá mover imágenes grabadas a otra carpeta.

## Copiar

Copia todas las imágenes de la memoria interna a un “Memory Stick Duo”.

① Inserte un “Memory Stick Duo” que tenga suficiente capacidad libre.

② Toque [Copiar].
Aparece el mensaje “Todos datos en memoria interna se copiarán”.

③ Toque [OK].
Comienza el copiado.

### Para cancelar el copiado

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ③.

• Utilice una batería completamente cargada. Si intenta copiar archivos de imagen utilizando una batería con poca carga restante, la batería podrá agotarse, y ocasionar un fallo en el copiado o posiblemente estropear los datos.
• No se pueden seleccionar imágenes para copiar.
• Las imágenes originales seguirán en la memoria interna incluso después de copiarlas. Para borrar el contenido de la memoria interna, extraiga el “Memory Stick Duo” después de copiar, después formatee la memoria interna ([Formatear] en [Herr.memoria interna]) (página 87).
• Se creará una carpeta nueva en el “Memory Stick Duo” y todos los datos serán copiados a ella. No se puede elegir una carpeta específica y copiar imágenes a ella.
• Las marcas DPOF (Orden de impresión) de las imágenes no se copian.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Herrta. Memoria — Herr.memoria interna

Este elemento no aparece cuando hay insertado un “Memory Stick Duo” en la cámara.

## Formatear

Formatea la memoria interna.

- Tenga en cuenta que el formateo borra permanentemente todos los datos de la memoria interna, incluidas las imágenes protegidas.

① Toque [Formatear].
Aparece el mensaje “Se borrarán todos los datos de la memoria interna”.

② Toque [OK].
Comienza el formateo.

### Para cancelar el formateo

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ②.

# Ajustes principales — Ajustes principales 1

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

## Pitido

Selecciona el sonido producido cuando se realiza una operación en la cámara.

| | | |
|---|---|---|
| | Obturad | Activa el sonido del obturador cuando se pulsa el botón del disparador. |
| ✓ | Activar | Activa el sonido de pitido/obturador cuando se utiliza el panel táctil o se pulsa el botón del disparador. |
| | Desactivar | Desactiva el sonido de pitido/obturador. |

## Guía funciones

Cuando utilice la cámara, aparecerá la guía de funciones.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Activar | Visualiza la guía de funciones. |
| | Desactivar | No visualiza la guía de funciones. |

• La guía se visualizará durante la reproducción aunque esto esté ajustado a [Desactivar].

## Inicializar

Inicializa los ajustes a sus valores predeterminados. Aunque ejecute esta función, las imágenes almacenadas en la memoria interna serán conservadas.

① Toque [Inicializar].
Aparece el mensaje “Inicializar todos los ajustes”.

② Toque [OK].
Los ajustes se reponen a sus valores predeterminados.

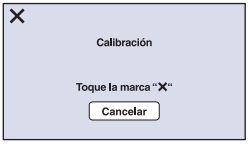
### Para cancelar la inicialización

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ②.

• Asegúrese de no apagar la cámara durante la inicialización.

## Calibración

Le permite realizar la calibración cuando los botones del panel táctil no reaccionan en los puntos apropiados donde toca.
Utilizando el lápiz de pintar, toque la marca × visualizada en la pantalla.
Para detener el proceso de calibración a medias, toque [Cancelar]. Los ajustes hechos hasta ese punto no serán efectuados.




La marca × se mueve en la pantalla.
Si no toca el punto correcto, no se realizará la calibración. Toque la marca × otra vez.

## Envoltura

Cambia la función de algunos botones para controlar la cámara cuando se instala en la envoltura (caja a prueba de agua).

| | | |
|---|---|---|
| | Activar ( ) | Cambia la función de los botones. |
| ✓ | Desactivar | No cambia ninguna función. |

Los botones funcionarán de la forma siguiente cuando el ajuste sea [Activar].
– Los objetos no pueden ser enfocados tocando la pantalla.
– La visualización en pantalla es siempre [Normal].
– Algunas funciones están limitadas. (Los iconos no se visualizan.)

• Consulte también el manual de instrucciones suministrado con la envoltura.

## ModoDemoSonrisa

Puede ver una demostración del modo Captador de sonrisas.

| | | |
|---|---|---|
| | Activar | Ejecuta una demostración cuando se utiliza el modo Captador de sonrisas. |
| ✓ | Desactivar | No la ejecuta. |

① Ajuste el modo Selección escena al modo (Captador de sonrisas) (página 45).

② Apunte con la cámara al motivo y pulse el botón del disparador a fondo.
Comienza la demostración.

- Si no utiliza la cámara durante unos 15 s (segundo), comenzará la demostración automáticamente aunque no pulse el botón del disparador.
- Puede salir temporalmente de la demostración después de haberse iniciado pulsando el botón del disparador a fondo.
- Aunque la cámara acciona el obturador cuando se detecta una cara sonriente, no se graba imagen.
- Ajuste siempre a [Desactivar] para tomar realmente una imagen con el captador de sonrisas.

# Ajustes principales — Ajustes principales 2

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

## Conexión USB

Selecciona el modo USB cuando se conecta la cámara a un ordenador o a una impresora compatible con PictBridge utilizando el cable para terminal de usos múltiples.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Auto | La cámara será reconocida automáticamente y establecerá comunicación con un ordenador o impresora compatible con PictBridge (páginas 107 y 120).<br>• Si no puede conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge con el ajuste [Auto], seleccione [PictBridge].<br>• Si no puede conectar la cámara a un ordenador o a un dispositivo USB con el ajuste [Auto], seleccione [Mass Storage]. |
| | PictBridge | Conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge (página 120). |
| | PTP/MTP | Cuando conecte la cámara a un ordenador, el asistente para copias se iniciará automáticamente, y las imágenes de la carpeta de grabación de la cámara se copiarán al ordenador. (con Windows Vista/XP, Mac OS X) |
| | Mass Storage | Establece una conexión de almacenamiento masivo entre la cámara y un ordenador u otro dispositivo USB (página 107). |

## COMPONENT

Selecciona el tipo de salida de señal de vídeo entre SD y HD(1080i), de acuerdo con el televisor conectado (página 98).

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | HD(1080i) | Seleccione este elemento para conectar la cámara a un televisor de alta definición compatible con 1080i. |
| | SD | Seleccione este elemento para conectar la cámara a un televisor que no sea compatible con una señal HD(1080i). |

## Salida vídeo

Ajusta la salida de señal de vídeo de acuerdo con el sistema de color de televisión del equipo de vídeo conectado. Los sistemas de color de televisión varían según el país y región.
Para ver imágenes en la pantalla de un televisor, compruebe el sistema de color de televisión del país o región donde lo utilice (página 101).

| | |
|---|---|
| NTSC | Establece la señal de salida de vídeo al modo NTSC (por ejemplo, para Estados Unidos de América, Japón). |
| PAL | Establece la señal de salida de vídeo al modo PAL (por ejemplo, para Europa). |

## TIPO TV

Ajuste a la relación de aspecto del televisor que vaya a conectar para reproducir.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | 16:9 | Selecciona este elemento para reproducir las imágenes en un televisor de pantalla panorámica.<br>Imagen 16:9 Imagen 4:3 |
| | 4:3 | Selecciona este elemento para reproducir las imágenes en un televisor de formato 4:3.<br>Imagen 16:9 Imagen 4:3 |

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Ajustes de toma — Ajustes toma de imagen 1

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

## Iluminador AF

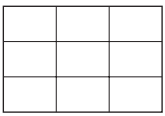
El iluminador AF suministra luz de relleno para enfocar más fácilmente un motivo en entornos oscuros.
El iluminador AF emite luz roja permitiendo a la cámara enfocar fácilmente cuando se pulsa el botón del disparador hasta la mitad, hasta que se bloquea el enfoque. En ese momento aparece el indicador ◗ON.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Auto | Utiliza el iluminador AF. |
| | Desactivar | No utiliza el iluminador AF. |

- Si la luz del iluminador AF no llega al motivo suficientemente o el motivo no tiene contraste, el enfoque no se logrará. (La distancia recomendada es de hasta aproximadamente 2,5 m (zoom: W)/de hasta aproximadamente 2,0 m (zoom: T))
- El enfoque se logrará siempre y cuando la luz del iluminador AF llegue al motivo, independientemente de si la luz no logra alcanzar el centro del motivo.
- No se puede utilizar el iluminador AF cuando:
  - Está ajustado Semimanual (página 50).
  - Está seleccionado el modo (Crepúsculo), el modo (Paisaje), el modo (Fuegos artificiales) o el modo (Obturador rápido) en el modo Selección escena.
  - [Envoltura] está ajustado a [Activar].
- Cuando utilice el iluminador AF, el cuadro del visor de rango AF normal estará inhabilitado y se visualizará un cuadro del visor de rango AF nuevo mediante una línea de puntos. El AF funciona con prioridad sobre motivos situados cerca del centro del cuadro.
- El iluminador AF emite luz muy brillante. Aunque no hay riesgos para la salud, no mire directamente al emisor del iluminador AF a corta distancia.

## Cuadrícula

Tomando como referencia las líneas cuadriculadas, puede ajustar fácilmente un motivo en la posición horizontal o vertical.

| | | |
|---|---|---|
| | Activar | Visualiza las líneas cuadriculadas.  |
| ✓ | Desactivar | No visualiza las líneas cuadriculadas. |

- Las líneas cuadriculadas no se graban.

## Modo AF

Selecciona el modo de operación de enfoque automático.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Sencillo | Ajusta automáticamente el enfoque cuando se mantiene pulsado el botón del disparador en la mitad. Este modo es útil para tomar motivos inmóviles. |
| | Monitor | Ajusta automáticamente el enfoque antes de mantener pulsado el botón del disparador en la mitad. Este modo acorta el tiempo necesario para enfocar.<br>• El consumo de batería es mayor que en el modo [Sencillo]. |

- El ajuste del modo AF no es válido cuando está activada la función Detección de cara.
- Cuando se utiliza semimanual, se selecciona automáticamente [Sencillo].

## Zoom digital

Selecciona el modo de zoom digital. La cámara amplía la imagen utilizando el zoom óptico (hasta 5×). Cuando se excede la relación del zoom, la cámara utiliza el zoom digital inteligente o de precisión.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Inteligen (Zoom inteligente) (S🔍) | Amplía la imagen digitalmente dentro del rango donde la imagen no se distorsiona, de acuerdo con el tamaño de imagen. Esto no está disponible cuando el tamaño de imagen está ajustado a [10M], [3:2(8M)] o [16:9(7M)].<br>• La escala total de zoom del zoom inteligente se muestra en la tabla siguiente. |
| | Precisión (Zoom digital de precisión) (P🔍) | Amplía todos los tamaños de imagen mediante la escala total de zoom de aproximadamente 10×, incluido el zoom óptico 5×. Sin embargo, tenga en cuenta que la calidad de imagen se deteriorará cuando se exceda la escala del zoom óptico. |
| | Desactivar | No utiliza el zoom digital. |

**Tamaño de imagen y escala total de zoom utilizando el zoom inteligente (Incluido el zoom óptico 5×)**

| Tamaño | Escala total de zoom |
|---|---|
| 5M | Aprox. 7,0× |
| 3M | Aprox. 8,9× |
| VGA | Aprox. 28× |
| 16:9(2M) | Aprox. 9,5× |

- Cuando está seleccionado el modo ☺ (Captador de sonrisas) en el modo Selección escena, no se puede usar el zoom digital.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Ajustes de toma — Ajustes toma de imagen 2

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

## Orient. autom.

Cuando la cámara sea girada para tomar una imagen de retrato (vertical), la cámara grabará el cambio de su posición y visualizará la imagen en la posición de retrato.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Activar | Graba la imagen con la orientación correcta. |
| | Desactivar | No utiliza la orientación automática. |

- Se visualiza negro a la izquierda y derecha de las imágenes de orientación vertical.
- Dependiendo del ángulo de toma de imagen de la cámara, es posible que la orientación de la imagen no se grabe correctamente. Si una imagen no se graba en la orientación correcta, podrá girarla siguiendo el procedimiento de la página 80.

## Revisión autom

Visualiza la imagen grabada en la pantalla durante unos dos s (segundo) inmediatamente después de tomar una imagen fija.

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | Activar | Utiliza la revisión automática. |
| | Desactivar | No utiliza la revisión automática. |

- Si pulsa el botón del disparador hasta la mitad, desaparecerá la visualización de la imagen grabada y podrá tomar inmediatamente la siguiente imagen.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Ajustes del reloj

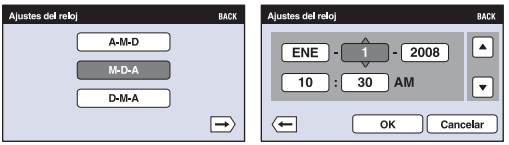
## Ajustes del reloj

Establece la fecha y hora.

① Seleccione [Ajustes del reloj] de (Ajustes) en la pantalla HOME.

② Toque [Ajustes del reloj].

③ Toque el formato de visualización de fecha deseado, y después toque →. Aparece la pantalla de ajustes del reloj.




④ Toque cada elemento, después ajuste su valor numérico tocando ▲/▼.

⑤ Toque [OK].

### Para cancelar el ajuste del reloj

Toque [Cancelar] o [BACK] en el paso ⑤.

• Medianoche se indica como 12:00 AM, y mediodía como 12:00 PM.

*Para más detalles sobre la operación*
*☞ página 84*

# Language Setting

## Language Setting

Selecciona el idioma a utilizar en los elementos de menú, avisos y mensajes.

# Visionado de imágenes en un televisor

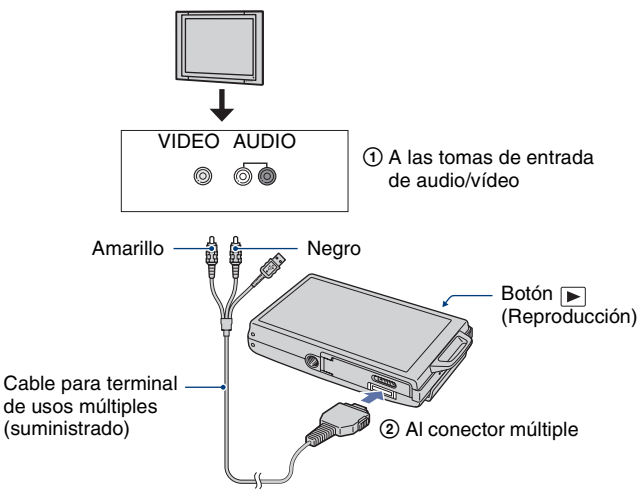
Puede ver imágenes en un televisor conectando la cámara a un televisor.
La conexión variará de acuerdo con el tipo de televisor al que la cámara sea conectada.
Consulte “TIPO TV” (página 92).

• Los iconos y otros indicadores no aparecen en la pantalla del televisor.

## Visionado de imágenes conectando la cámara a un televisor con el cable para terminal de usos múltiples suministrado

Apague la cámara y el televisor antes de conectar la cámara al televisor.

### 1 Conecte la cámara al televisor con el cable para terminal de usos múltiples (suministrado).




• Si su televisor tiene tomas de entrada estéreo, conecte la clavija de audio (negra) del cable para terminal de usos múltiples a la toma de audio izquierda.

### 2 Encienda el televisor y ajuste la entrada.

• Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el televisor.

**3 Pulse el botón ▶ (Reproducción) para encender la cámara.**

Las imágenes tomadas con la cámara aparecen en el televisor.

Toque ⏮/⏭ para seleccionar la imagen deseada.

• Cuando utilice la cámara en el extranjero, podrá ser necesario cambiar la salida de la señal de vídeo para que coincida con la del sistema de su televisor (página 92).

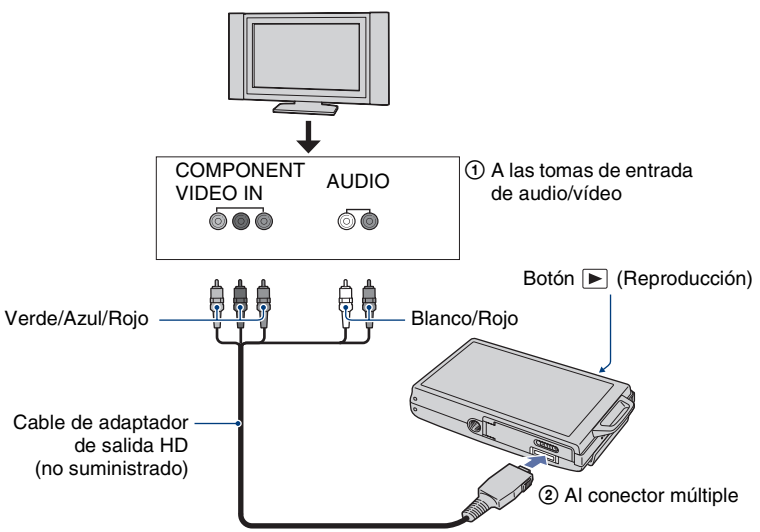
## Visionado de una imagen conectando la cámara a un televisor HD

Puede ver una imagen grabada en la cámara conectando la cámara a un televisor HD (Alta definición)* con el cable de adaptador de salida HD (no suministrado).
Apague la cámara y el televisor antes de conectar la cámara al televisor.

* Las imágenes tomadas en tamaño de imagen [VGA] no pueden ser reproducidas en formato HD.

- En [PantallaZoomAncho], las imágenes fijas con una relación de aspecto de 4:3 ó 3:2 pueden ser visualizadas con una relación de aspecto de 16:9 (página 71).
- Con [Múltiples tamaños], la relación de aspecto puede ser convertida a 16:9 para ver en alta definición (página 75).

### 1 Conecte la cámara a un televisor HD (Alta definición) con un cable de adaptador de salida HD (no suministrado).




### 2 Encienda el televisor y ajuste la entrada.

- Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el televisor.

**3 Pulse el botón ▶ (Reproducción) para encender la cámara.**

Las imágenes tomadas con la cámara aparecen en el televisor.

Toque ⏮/⏭ para seleccionar la imagen deseada.

- Ajuste [COMPONENT] a [HD(1080i)] en [Ajustes principales 2] seleccionando (Ajustes) en la pantalla HOME (página 91).
- Cuando utilice la cámara en el extranjero, podrá ser necesario cambiar la salida de la señal de vídeo para que coincida con la del sistema de su televisor (página 92).
- No se pueden ver películas emitidas en formato de señal [HD(1080i)]. Ajuste [COMPONENT] a [SD] cuando vea películas (página 91).

### Acerca de "PhotoTV HD"

Esta cámara es compatible con el estándar "PhotoTV HD".
Conectando dispositivos compatibles con PhotoTV HD de Sony utilizando un cable de adaptador de salida HD (no suministrado), se puede disfrutar cómodamente de todo un nuevo mundo de fotos con una impresionante calidad de alta definición.
PhotoTV HD permite una expresión muy detallada, como la de las fotos, de sutiles texturas y colores.

- También es necesario hacer los ajustes en el televisor. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones del televisor.

### Acerca de los sistemas de color de televisión

Si quiere ver imágenes en la pantalla de un televisor, necesita un televisor con toma de entrada de vídeo y el cable para terminal de usos múltiples. El sistema de color del televisor deberá ser igual que el de la cámara digital. Compruebe la lista siguiente para ver cuál es el sistema de color de televisión del país o región donde es utilizada la cámara.

### Sistema NTSC

América Central, Bolivia, Canadá, Chile, Colombia, Corea, Ecuador, Estados Unidos, Filipinas, Islas Bahamas, Jamaica, Japón, México, Perú, Surinam, Taiwán, Venezuela, etc.

### Sistema PAL

Alemania, Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, España, Finlandia, Holanda, Hong Kong, Hungría, Italia, Kuwait, Malasia, Noruega, Nueva Zelanda, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapur, Suecia, Suiza, Tailandia, etc.

### Sistema PAL-M

Brasil

### Sistema PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

### Sistema SECAM

Bulgaria, Francia, Guayana, Irak, Irán, Mónaco, Rusia, Ucrania, etc.

# Disfrute de su ordenador Windows

Para ver detalles sobre la utilización de un ordenador Macintosh, consulte “Utilización de su ordenador Macintosh” (página 116).
Las ilustraciones de pantallas utilizadas en esta sección están basadas en la versión en inglés.

**Instale el software (suministrado) primero (página 104)**

- Instalación del software de la forma siguiente:
  - “Picture Motion Browser”
  - “Music Transfer”

**Copiado de imágenes a su ordenador (página 107)**

- Copiado de imágenes a su ordenador utilizando “Picture Motion Browser”.
- Disfrute de las imágenes utilizando “Picture Motion Browser” y “Music Transfer” de la forma siguiente:
  - Visualización de imágenes guardadas en su ordenador
  - Edición de imágenes
  - Visualización de los lugares de las tomas de imágenes fijas en los mapas en línea
  - Creación de un disco con las imágenes tomadas (requiere una unidad de grabación de CD o DVD)
  - Impresión o guardado de imágenes fijas con la fecha
  - Adición/cambio de música para el pase de diapositivas (utilizando “Music Transfer”)

En la página Web de atención al cliente de Sony puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.
http://www.sony.net/

## Entorno de ordenador recomendado

Para un ordenador conectado a la cámara se recomienda el entorno siguiente.

### Entorno recomendado para copiar imágenes

**SO (preinstalado):** Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2/Windows Vista*

- La operación no está garantizada en un entorno basado en una actualización de los sistemas operativos descritos arriba ni en un entorno de inicio múltiple.

**Toma USB:** Suministrada como estándar

### Entorno recomendado para utilizar "Picture Motion Browser" y "Music Transfer"

**SO (preinstalado):** Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2/Windows Vista*

**CPU:** Intel Pentium III 500 MHz o más rápido (Recomendado: Intel Pentium III 800 MHz o más rápido)

**Memoria:** 256 MB o más (Recomendado: 512 MB o más)

**Disco duro:** Espacio requerido en disco para la instalación—aproximadamente 400 MB

**Pantalla:** Resolución de pantalla; 1 024 × 768 puntos o más

* Las ediciones de 64 bits y Starter (Edition) no son compatibles.

### Notas acerca de la conexión de la cámara a un ordenador

- El entorno de ordenador también deberá satisfacer los requisitos de funcionamiento del sistema operativo.
- No se pueden garantizar las operaciones para todos los entornos de ordenador recomendados mencionados arriba.
- Si conecta dos o más dispositivos USB a un solo ordenador al mismo tiempo, es posible que algunos dispositivos, incluida la cámara, no funcionen, según los tipos de dispositivos USB que esté utilizando.
- Las operaciones no se garantizan cuando se utilice un concentrador de conectores USB.
- La conexión de la cámara utilizando una interfaz USB que sea compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0) permite realizar una transferencia avanzada (transferencia de alta velocidad) porque esta cámara es compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0).
- Hay cuatro modos de hacer una conexión USB cuando se conecta un ordenador, modos [Auto] (ajuste predeterminado), [Mass Storage], [PictBridge] y [PTP/MTP]. Esta sección describe los modos [Auto] y [Mass Storage] como ejemplos. Para más detalles sobre [PictBridge] y [PTP/MTP], consulte la página 91.
- Cuando su ordenador se reanude de un modo de ahorro de energía o suspensión, es posible que la comunicación entre la cámara y su ordenador no se recupere en los dos al mismo tiempo.

# Instalación del software (suministrado)

Puede instalar el software (suministrado) utilizando el procedimiento siguiente.

• Inicie la sesión como Administrador.

## 1 Encienda su ordenador e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la pantalla del menú de instalación.

- Si no aparece, haga doble clic en [Computer] (Ordenador) (en Windows XP/ 2000, [My Computer] (Mi PC)) → (SONYPICTUTIL).
- Aparece la pantalla de reproducción automática. Seleccione “Run Install.exe.” y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para proceder con la instalación.

## 2 Haga clic en [Install] (Instalar).

Aparecerá la pantalla “Choose Setup Language” (Elegir idioma de instalación).

## 3 Seleccione el idioma deseado, después haga clic en [Next] (Siguiente).

Aparecerá la pantalla “License Agreement” (Contrato de licencia).

## 4 Lea el contrato atentamente. Si acepta las condiciones del contrato, haga clic en el botón de radio junto a [I accept the terms of the license agreement] (Estoy de acuerdo con los términos del contrato de licencia) y después haga clic en [Next] (Siguiente).

## 5 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

- Cuando aparezca el mensaje de confirmación de reinicio, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla.
- Es posible que se instale DirectX dependiendo del entorno del sistema de su ordenador.

## 6 Extraiga el CD-ROM después de completarse la instalación.

- Instalación del software de la forma siguiente:
  - Picture Motion Browser
  - Music Transfer

| | |
|---|---|
| Después de instalar el software, se crean los iconos de acceso directo para “Picture Motion Browser”, “Guía de PMB”, “Music Transfer” en el escritorio. | |
| | Haga doble clic para iniciar “Picture Motion Browser”. |
| | Haga doble clic para iniciar “Guía de PMB”. |
| | Haga doble clic para iniciar “Music Transfer”. |

# Acerca del “Picture Motion Browser” (suministrado)

Ahora más que nunca podrá utilizar imágenes fijas y películas de la cámara aprovechando las ventajas del software. Esta sección resume el “Picture Motion Browser”.

## Información general del “Picture Motion Browser”

Con el “Picture Motion Browser”:

- Puede importar imágenes tomadas con la cámara y visualizarlas en el ordenador.
- Puede organizar imágenes en el ordenador en un calendario por fecha de toma de imagen y visualizarlas.
- Puede copiar imágenes de un PC al “Memory Stick Duo” para poder verlas en esta cámara.
- Puede retocar (Corrección del efecto ojos rojos, etc.), imprimir, y enviar imágenes fijas como archivos adjuntos de mensajes de correo electrónico, cambiar la fecha de toma y más.
- Puede imprimir o guardar las imágenes fijas con la fecha.
- Puede crear un disco de datos utilizando una unidad de grabación de CD o DVD.
- Puede colgar la imagen en Internet.
- Para más detalles, consulte la “Guía de PMB”.

## Inicio de la “Guía de PMB”

Haga doble clic en el icono (Guía de PMB) del escritorio.
Para acceder a la “Guía de PMB” desde el menú Start (Inicio), haga clic en [Start] (Inicio) → [All Programs] (Todos los programas) (en Windows 2000, [Programs] (Programas)) → [Sony Picture Utility] → [Help] (Ayuda) → [Guía de PMB].

## Inicio y cierre del “Picture Motion Browser”

### Inicio del “Picture Motion Browser”

Haga doble clic en el icono (Picture Motion Browser) del escritorio.
O, desde el menú Start (Inicio): Haga clic en [Start] (Inicio) → [All Programs] (Todos los programas) (en Windows 2000, [Programs] (Programas)) → [Sony Picture Utility] → [PMB – Picture Motion Browser].

- Cuando se inicia el “Picture Motion Browser” por primera vez aparece en la pantalla el mensaje de confirmación de la herramienta Información. Seleccione [Start] (Inicio). Esta función le ofrece información de novedades, tales como las actualizaciones del software. Puede cambiar el ajuste más adelante.

### Cierre de “Picture Motion Browser”

Haga clic en el botón de la esquina superior derecha de la pantalla.

# Copiado de imágenes a su ordenador utilizando el “Picture Motion Browser”

## Preparación de la cámara y el ordenador

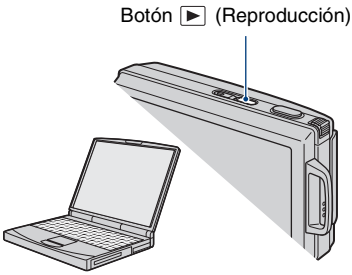
**1 Inserte un “Memory Stick Duo” con imágenes grabadas en la cámara.**

- Este paso no es necesario para copiar imágenes de la memoria interna.

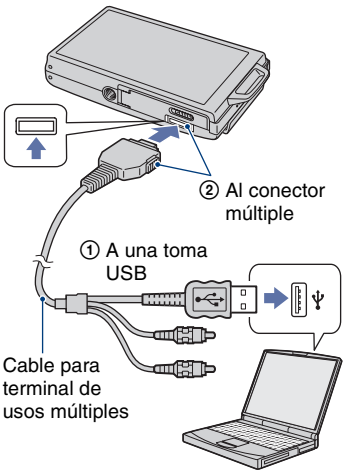
**2 Inserte una batería suficientemente cargada en la cámara, o conecte la cámara a una toma de corriente de la pared con el adaptador de ca (no suministrado) y el cable USB/AV/DC IN para terminal de usos múltiples (no suministrado).**

- Cuando copie imágenes al ordenador utilizando una batería con poca carga restante, es posible que el copiado falle o que los datos se corrompan si la batería se agota demasiado pronto.

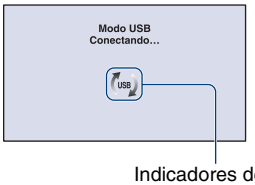
**3 Encienda el ordenador, después pulse el botón ▶ (Reproducción).**




## Conexión de la cámara a su ordenador




Aparece “Conectando…” en la pantalla de la cámara.




Cuando se establece una conexión USB por primera vez, el ordenador ejecuta automáticamente un programa para reconocer la cámara. Espere unos momentos.

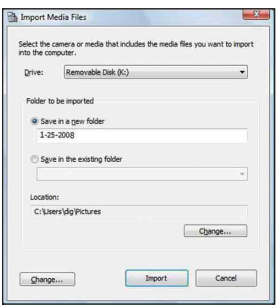
* Durante la sesión de comunicación se muestra en la pantalla.
No utilice el ordenador mientras esté visualizado el indicador. Cuando el indicador cambia a USB, puede comenzar a utilizar el ordenador de nuevo.

- Si no aparece “Mass Storage”, ajuste [Conexión USB] a [Mass Storage] (página 91).

## Copia de imágenes a un ordenador

### 1 Conecte la cámara a un ordenador como se describe en “Conexión de la cámara a su ordenador”.

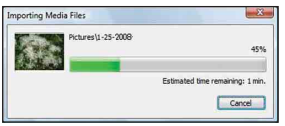
Después de hacer una conexión USB, aparecerá automáticamente la pantalla [Import Media Files] (Importar archivos de soporte) de “Picture Motion Browser”.




- Si utiliza la ranura de Memory Stick, consulte la página 111.
- Si aparece el asistente de reproducción automática, ciérrelo.

### 2 Importe las imágenes.

Para comenzar a importar imágenes, haga clic en el botón [Import] (Importar).




Por defecto, las imágenes son importadas a una carpeta creada en “Pictures” (Imágenes) (en Windows XP/2000, “My Pictures” (Mis imágenes)) que recibe el nombre de la fecha de importación.

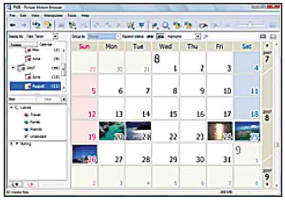
- Para más detalles sobre el “Picture Motion Browser”, consulte la “Guía de PMB”.

## Visualización de imágenes en su ordenador

Cuando se completa la importación, se inicia el “Picture Motion Browser”. Se visualizan miniaturas de las imágenes importadas.

- La carpeta “Pictures” (Imágenes) (en Windows XP/2000, “My Pictures” (Mis imágenes)) se establece como la carpeta predeterminada en “Viewed folders” (Carpetas vistas).

Organice imágenes del ordenador en un calendario mediante la fecha de toma para verlas.
Para más detalles, consulte la “Guía de PMB”.



Ejemplo: Pantalla de visualización por mes

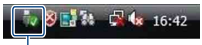
## Para eliminar la conexión USB

Realice los procedimientos desde el paso ① a ④ de abajo antes de:

- Desconectar el cable para terminal de usos múltiples.
- Extraer un “Memory Stick Duo”.
- Insertar un “Memory Stick Duo” en la cámara después de copiar imágenes de la memoria interna.
- Apagar la cámara.

① Haga doble clic en el icono de desconexión de la barra de tareas.

Windows Vista




Haga doble clic aquí

Windows XP/Windows 2000

Haga doble clic aquí

② Haga clic en (USB Mass Storage Device) → [Stop] (Detener).

③ Confirme el dispositivo en la ventanilla de confirmación, después haga clic en [OK].

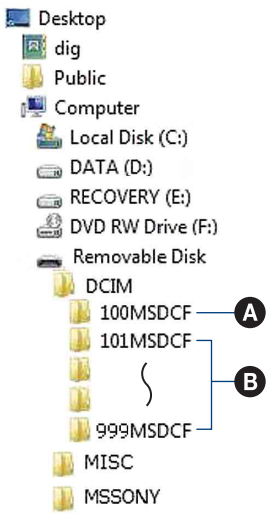
④ Haga clic en [OK].
El dispositivo se desconectará.

- El paso ④ no es necesario para Windows Vista/XP.

## Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos

Los archivos de imagen grabados con la cámara se agrupan en carpetas en el “Memory Stick Duo” o la memoria interna.

**Ejemplo: visualización de carpetas en Windows Vista**




A Carpeta que contiene datos de imagen grabados utilizando una cámara no equipada con la función de creación de carpeta.

B Carpeta que contiene datos de imagen grabados con la cámara.
Cuando no se hayan creado nuevas carpetas, habrá las siguientes carpetas:
- “Memory Stick Duo”: “101MSDCF” solamente
- Memoria interna: “101_SONY” solamente

- No podrá grabar ninguna imagen a la carpeta “100MSDCF”. Las imágenes de esta carpeta solamente están disponibles para verlas.
- No podrá grabar/reproducir ninguna imagen en la carpeta “MISC”.
- Los nombres de los archivos de imagen se asignan de la forma siguiente.
  - Archivos de imagen fijas: DSC0□□□□.JPG
  - Archivos de películas: MOV0□□□□.MPG
  - Archivos de imagen índice que se graban cuando graba películas: MOV0□□□□.THM

  □□□□ significa cualquier número dentro del rango de 0001 a 9999. Las porciones numéricas del nombre de un archivo de película grabado en el modo de película y de su archivo de imagen índice correspondiente son iguales.
- Para más información sobre las carpetas, consulte las páginas 80 y 85.

# Copiado de imágenes a un ordenador sin “Picture Motion Browser”

Puede copiar imágenes a su ordenador sin “Picture Motion Browser” de la forma siguiente.

### Para un ordenador con ranura de Memory Stick:

Extraiga el “Memory Stick Duo” de la cámara e insértelo en el adaptador de Memory Stick Duo. Inserte el adaptador de Memory Stick Duo en el ordenador y copie las imágenes.

- Aunque esté utilizando Windows 95/98/98 Second Edition/NT/Me, podrá copiar imágenes insertando el “Memory Stick Duo” en la ranura de Memory Stick de su ordenador.
- Si el “Memory Stick PRO Duo” no es reconocido, consulte la página 132.

### Para un ordenador sin ranura de Memory Stick:

Haga una conexión USB y siga las etapas requeridas para copiar imágenes.

- Las visualizaciones de pantalla mostradas en esta sección son ejemplos para copiar imágenes desde un “Memory Stick Duo”.
- La cámara no es compatible con Windows 95/98/98 Second Edition/NT/Me del sistema operativo Windows.
  Cuando utilice un ordenador sin ranura de Memory Stick, utilice una unidad de lectura/escritura de Memory Stick disponible en el comercio para copiar imágenes de un “Memory Stick Duo” a su ordenador.
  Para copiar imágenes de la memoria interna a su ordenador, copie las imágenes a un “Memory Stick Duo” en primer lugar y, a continuación, cópielas a su ordenador.

## Copia de imágenes a un ordenador – Windows Vista/XP

Esta sección describe un ejemplo de copia de imágenes a la carpeta “Documents” (Documentos) (Para Windows XP: “My Documents” (Mis documentos)).

### 1 Prepare la cámara y un ordenador.

Realice el mismo procedimiento que el descrito en “Preparación de la cámara y el ordenador” en la página 107.

### 2 Conecte la cámara a su ordenador con el cable para terminal de usos múltiples.

Realice el mismo procedimiento que el descrito en “Conexión de la cámara a su ordenador” en la página 107.

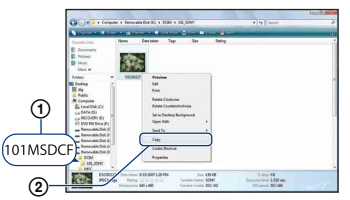
- Si “Picture Motion Browser” ya está instalado, entonces se iniciará [Import Media Files] (Importar archivos de soporte) en “Picture Motion Browser” pero seleccione [Cancel] (Cancelar) para finalizar.

**3 Haga doble clic en [Open folder to view files] (Abrir carpeta para ver archivos) (Para Windows XP: [Open folder to view files] (Abrir carpeta para ver archivos) → [OK]) al aparecer la pantalla del asistente automáticamente en el escritorio.**

- Cuando la pantalla del asistente no aparezca automáticamente, siga el procedimiento: → “Para Windows 2000”.

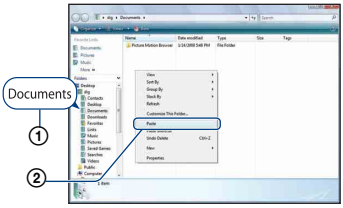
**4 Haga doble clic en [DCIM].**

**5 Haga doble clic en la carpeta donde están almacenados los archivos de las imágenes que quiere copiar. Después, haga clic con el botón derecho del ratón en un archivo de imagen para visualizar el menú y haga clic en [Copy] (Copiar).**




- Acerca del destino de almacenamiento de los archivos de imagen, consulte la página 110.

**6 Haga clic en la carpeta [Documents] (Documentos) (Para Windows XP: [My Documents] (Mis documentos)). Después, haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana “Documents” (Documentos) para visualizar el menú y haga clic en [Paste] (Pegar).**




Los archivos de imagen se copian a la carpeta [Documents] (Documentos) (Para Windows XP: [My Documents] (Mis documentos)).

- Cuando ya existe una imagen con el mismo nombre de archivo en la carpeta de destino de la copia, aparece el mensaje para confirmar que desea sobrescribirla. Cuando sobrescriba una imagen existente con una nueva, el archivo de datos original se borrará. Para copiar un archivo de imagen al ordenador sin sobrescribir, cambie el nombre de archivo y, a continuación, copie el archivo de imagen. Sin embargo, tenga en cuenta que si cambia el nombre de archivo (página 114), es posible que no pueda reproducir la imagen con la cámara.

### Para Windows 2000

Haga doble clic en [My Computer] (Mi PC) → [Removable Disk] (Disco extraíble) después de conectar la cámara a su ordenador. Después, siga desde el paso 4.

# Visionado de archivos de imagen almacenados en un ordenador con la cámara copiándolos al “Memory Stick Duo”

Esta sección describe el procedimiento utilizando un ordenador Windows como ejemplo.
Cuando un archivo de imagen copiado a un ordenador ya no está disponible en un “Memory Stick Duo”, puede ver la imagen otra vez en la cámara exportando (copiando) el archivo de imagen a la cámara utilizando el “Picture Motion Browser”.

- Es posible que no pueda reproducir algunas imágenes dependiendo del tamaño de imagen.
- Sony no garantiza la reproducción de archivos de imagen en la cámara si los archivos han sido procesados utilizando un ordenador o grabados con otra cámara.

**1 Conecte la cámara a su ordenador e inicie el “Picture Motion Browser” (páginas 106, 107).**

**2 Seleccione las imágenes fijas a exportar en la ventana principal.**

**3 Desde el menú [Manipular], seleccione [Abrir con programa externo] → [Herramienta de exportación de imágenes].**

**4 A continuación, siga las instrucciones de la pantalla y exporte los archivos de imagen al “Memory Stick Duo”.**

- Para más detalles sobre el “Picture Motion Browser”, consulte la “Guía de PMB”.

### Para exportar imágenes a la cámara sin utilizar el “Picture Motion Browser”

- Las imágenes copiadas mediante el procedimiento de abajo no pueden ser reproducidas utilizando Ver fecha, Filtro por caras, ni pueden ser registradas a Favoritos. Reproduzca estas imágenes en la cámara utilizando Ver carpetas (página 66).
- Salte los pasos ① y ② si el nombre de archivo establecido con la cámara no ha sido cambiado.

① Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen, después haga clic en [Rename] (Cambiar nombre).

② Cambie el nombre de archivo a “DSC0□□□□”.
Introduzca un número de 0001 al 9999 para □□□□.

- Si aparece el mensaje de confirmación de sobrescribir, introduzca un número diferente.
- Podrá visualizarse una extensión dependiendo de los ajustes del ordenador. La extensión para imágenes fijas es JPG, y la extensión para películas es MPG. No cambie la extensión.

③ Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen, después haga clic en [Copy] (Copiar).

④ Haga doble clic en [Removable Disk] (Disco extraíble) o [SonyMemoryStick] en [Computer] (Ordenador) (en Windows XP/2000, [My Computer] (Mi PC)).

⑤ Haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta [□□□MSDCF] de la carpeta [DCIM], después haga clic en [Paste] (Pegar).

- □□□ significa cualquier número dentro del rango de 100 a 999.

- Cuando en un “Memory Stick Duo” no haya carpetas, primero cree una carpeta (página 85) con la cámara y, a continuación, copie los archivos de imagen.

# Utilización del “Music Transfer” (suministrado)

Puede cambiar los archivos de música que hay predeterminados de fábrica por los archivos de música que desee utilizando el software “Music Transfer” que encontrará en el CD-ROM (suministrado). También podrá borrar o añadir estos archivos siempre que quiera.

## Agregación/cambio de música utilizando “Music Transfer”

Los formatos de música que puede transferir con “Music Transfer” están indicados en la lista siguiente:

- Archivos MP3 almacenados en el disco duro de su ordenador
- Música de CD
- Música predeterminada guardada en la cámara

**1 Toque [HOME] para visualizar la pantalla HOME.**

**2 Toque (Diapositivas), después toque [ Herramienta música].**

**3 Toque [Desc música].**

Aparecerá el mensaje “Conectar a PC”.

**4 Haga una conexión USB entre la cámara y su ordenador.**

**5 Inicie “Music Transfer”.**

**6 Siga las instrucciones de la pantalla para añadir/cambiar archivos de música.**

- Para restablecer la música predeterminada en fábrica en la cámara:

① Realice [Format músi] en el paso 3.

② Ejecute [Restaurar predeterminados] en “Music Transfer”.

Todos los archivos de música volverán a la música predeterminada, y [Música] del menú [Diapositivas] se ajustará a [Desactivar].

- Puede reponer los archivos de música a los predetermidos utilizando [Inicializar] (página 88), sin embargo, también se repondrán otros ajustes.
- Para obtener más información sobre la utilización de “Music Transfer”, consulte la ayuda en línea de “Music Transfer”.

# Utilización de su ordenador Macintosh

Puede copiar imágenes a su ordenador Macintosh.

- "Picture Motion Browser" no es compatible con ordenadores Macintosh.

## Entorno de ordenador recomendado

Para un ordenador conectado a la cámara se recomienda el entorno siguiente.

### Entorno recomendado para copiar imágenes

**SO (preinstalado):** Mac OS 9,1/9,2/ Mac OS X (v10,1 a v10,5)

**Toma USB:** Suministrada como estándar

### Entorno recomendado para utilizar "Music Transfer"

**SO (preinstalado):** Mac OS X (v10,3 a v10,5)

**CPU:** iMac, eMac, iBook, PowerBook, serie Power Mac G3/G4/G5, Mac mini

**Memoria:** 64 MB o más (se recomiendan 128 MB o más)

**Disco duro:** Espacio requerido en disco para la instalación—aproximadamente 250 MB

### Notas acerca de la conexión de la cámara a un ordenador

- No se pueden garantizar las operaciones para todos los entornos de ordenador recomendados mencionados arriba.
- Si conecta dos o más dispositivos USB a un solo ordenador al mismo tiempo, es posible que algunos dispositivos, incluida la cámara, no funcionen, según los tipos de dispositivos USB que esté utilizando.
- Las operaciones no se garantizan cuando se utilice un concentrador de conectores USB.
- La conexión de la cámara utilizando una interfaz USB que sea compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0) permite realizar una transferencia avanzada (transferencia de alta velocidad) porque esta cámara es compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0).
- Hay cuatro modos de hacer una conexión USB cuando se conecta un ordenador, modos [Auto] (ajuste predeterminado), [Mass Storage], [PictBridge] y [PTP/MTP]. Esta sección describe los modos [Auto] y [Mass Storage] como ejemplos. Para más detalles sobre [PictBridge] y [PTP/MTP], consulte la página 91.
- Cuando su ordenador se reanude de un modo de ahorro de energía o suspensión, es posible que la comunicación entre la cámara y su ordenador no se recupere en los dos al mismo tiempo.

## Copiado y visualización de imágenes en un ordenador

### 1 Prepare la cámara y un ordenador Macintosh.

Realice el mismo procedimiento que el descrito en "Preparación de la cámara y el ordenador" en la página 107.

### 2 Conecte la cámara a su ordenador con el cable para terminal de usos múltiples.

Realice el mismo procedimiento que el descrito en "Conexión de la cámara a su ordenador" en la página 107.

### 3 Copie los archivos de imagen al ordenador Macintosh.

①Haga doble clic en el icono recién reconocido → [DCIM] → la carpeta donde están almacenadas las imágenes que quiere copiar.

②Arrastre los archivos de imagen y suéltelos en el icono de disco duro. Los archivos de imagen se copian al disco duro.

- Para más detalles sobre la ubicación del almacenamiento de las imágenes y los nombres de archivos, consulte la página 110.

### 4 Vea las imágenes en el ordenador.

Haga doble clic en el icono de disco duro → el archivo de la imagen deseada en la carpeta que contiene los archivos copiados para abrir ese archivo de imagen.

## Para eliminar la conexión USB

Arrastre y suelte el icono de unidad o el icono del "Memory Stick Duo" en el icono "Trash" de antemano cuando vaya a realizar los procedimientos indicados abajo, o desconectar la cámara del ordenador.

- Desconectar el cable para terminal de usos múltiples.
- Extraer un "Memory Stick Duo".
- Insertar un "Memory Stick Duo" en la cámara después de copiar imágenes de la memoria interna.
- Apagar la cámara.

## Agregación/cambio de música utilizando "Music Transfer"

Puede cambiar los archivos de música que hay predeterminados de fábrica por los archivos de música que desee. También podrá borrar o añadir estos archivos siempre que quiera.
Los formatos de música que puede transferir con "Music Transfer" están indicados en la lista siguiente:

- Archivos MP3 almacenados en el disco duro de su ordenador
- Música de CD
- Música predeterminada guardada en la cámara

### Para instalar "Music Transfer"

- Cierre todos los software de aplicación antes de instalar "Music Transfer".
- Para la instalación, necesitará iniciar la sesión como Administrador.

① Encienda su ordenador Macintosh e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.

② Haga doble clic en (SONYPICTUTIL).

③ Haga doble clic en el archivo [MusicTransfer.pkg] de la carpeta [Mac]. Se iniciará la instalación del software.

### Para agregar/cambiar archivos de música

Consulte "Agregación/cambio de música utilizando "Music Transfer"" en la página 115.

## Soporte técnico

En la página Web de atención al cliente de Sony puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.
http://www.sony.net/

# Visionado de la “Guía avanzada de Cyber-shot”

Cuando instale la “Guía práctica de Cyber-shot”, también se instalará la “Guía avanzada de Cyber-shot”. La “Guía avanzada de Cyber-shot” explica con más detalles cómo utilizar la cámara y los accesorios opcionales.

## Visionado en Windows

**Haga doble clic en (Step-up Guide) del escritorio.**

Para acceder a la “Step-up Guide” desde el menú Start (Inicio), haga clic en [Start] (Inicio) → [All Programs] (Todos los programas) (en Windows 2000, [Programs] (Programas)) → [Sony Picture Utility] → [Step-up Guide].

## Visionado en Macintosh

**1 Copie la carpeta [stepupguide] de la carpeta [stepupguide] a su ordenador.**

**2 Seleccione [stepupguide], [language] y después la carpeta [ES] almacenada en el CD-ROM (suministrado), y copie todos los archivos de la carpeta [ES] a la carpeta [img] de la carpeta [stepupguide] que copió a su ordenador en el paso 1. (Sobrescriba los archivos de la carpeta [img] con los archivos de la carpeta [ES].)**

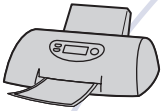
**3 Después de haberse completado el copiado, haga doble clic en “stepupguide.hqx” de la carpeta [stepupguide] para descomprimirlo y, a continuación, haga doble clic en el archivo generado “stepupguide”.**

- Si no tiene instalada una herramienta para descomprimir el archivo HQX, instale el Stuffit Expander.

# Cómo imprimir imágenes fijas

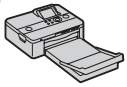
Cuando imprima imágenes tomadas en el modo [16:9], es posible que se corten ambos bordes, por lo que deberá asegurarse de comprobar antes de imprimir (página 134).

**Impresión directa utilizando una impresora compatible con PictBridge (página 120)**



Puede imprimir imágenes conectando la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge.

**Impresión directa utilizando una impresora compatible con "Memory Stick"**

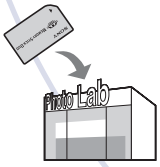


Puede imprimir imágenes con una impresora compatible con "Memory Stick".
Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora.

**Impresión utilizando un ordenador**

Puede copiar imágenes a un ordenador utilizando el software "Picture Motion Browser" suministrado e imprimir las imágenes. Puede insertar la fecha en la imagen e imprimirla.

**Impresión en un establecimiento (página 123)**




Puede llevar un "Memory Stick Duo" que contenga imágenes tomadas con la cámara a un establecimiento de servicio de impresión de fotos. Puede poner de antemano una marca DPOF (Orden de impresión) en las imágenes que quiera imprimir.

# Impresión de imágenes directamente utilizando una impresora compatible con PictBridge

Aunque no disponga de un ordenador, puede imprimir imágenes tomadas con la cámara conectando la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge.

PictBridge

- "PictBridge" está basado en la norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- No se pueden imprimir películas.
- Si el indicador parpadea en la pantalla de la cámara (notificación de error), compruebe la impresora conectada.

## Etapa 1: Preparación de la cámara

Prepare la cámara para conectarla a la impresora, utilizando el cable para terminal de usos múltiples. Cuando [Conexión USB] esté ajustado a [Auto], la cámara reconocerá automáticamente ciertas impresoras al conectarlas. Salte la Etapa 1, si es éste el caso.

- Se recomienda utilizar una batería completamente cargada para evitar que la alimentación se desconecte a mitad de la impresión.

**1 Toque [HOME] para visualizar la pantalla HOME.**

**2 Toque (Ajustes), y toque [ Ajustes principales].**

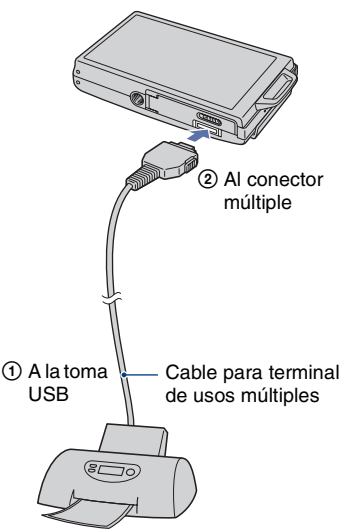
**3 Toque [Conexión USB] en [Ajustes principales 2].**

**4 Toque [PictBridge].**

Se establecerá el modo USB.

## Etapa 2: Conexión de la cámara a la impresora

**1 Conecte la cámara a la impresora.**



**2 Encienda la impresora, después pulse el botón ▶ (Reproducción).**

Después de hacer la conexión, aparece el indicador .

La cámara se pone en el modo de reproducción.

## Etapa 3: Selección de las imágenes que quiere imprimir

**1 Toque [MENU] para visualizar el menú.**

**2 Toque ▲/▼ para visualizar (Imprimir), y toque (Imprimir).**

**3 Toque el elemento deseado.**

### Cuando selecciona [Esta ima]

Puede imprimir la imagen seleccionada. Continúe con la etapa 4.

### Cuando selecciona [Múltiples imágenes]

Puede imprimir múltiples imágenes seleccionadas.

① Toque la imagen que quiere imprimir. La marca ✓ aparecerá en la imagen seleccionada.

② Toque .

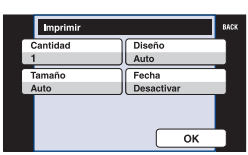
③ Toque [OK].

### Cuando selecciona [Todo En Esta Carpeta], [Todas imágs de rango fecha] y [Todo en Favoritos]

Toque [OK], después continúe con la etapa 4.

## Etapa 4: Impresión

**1 Toque el elemento de ajuste deseado para hacer los ajustes de impresión.**




### [Cantidad]

Selecciona el número de copias a imprimir de la imagen especificada.

- El número designado de imágenes podrá no entrar en una sola hoja dependiendo de la cantidad de imágenes.

### [Diseño]

Selecciona el número de imágenes que se van a imprimir una al lado de la otra en una hoja.

### [Tamaño]

Selecciona el tamaño de la hoja de impresión.

**[Fecha]**

Selecciona [Día/Hora] o [Fecha] para insertar la fecha y la hora en las imágenes.

- Cuando elija [Fecha], la fecha se insertará en el orden que usted la selecciona (página 96). Es posible que esta función no esté disponible según la impresora.

## 2 Toque [OK].

Se imprimirá la imagen.

- No desconecte el cable para terminal de usos múltiples mientras aparece el indicador (Conexión PictBridge) en la pantalla.

Indicador (Conexión PictBridge)

## Etapa 5: Finalización de la impresión

Asegúrese de que la pantalla ha vuelto de la etapa 2, y desconecte el cable para terminal de usos múltiples de la cámara.

# Impresión en un establecimiento

Puede llevar un “Memory Stick Duo” que contenga imágenes tomadas con la cámara a un establecimiento de servicio de impresión de fotos. Siempre que el establecimiento ofrezca servicios de impresión de fotos compatibles con DPOF, usted puede poner una marca DPOF (orden de impresión) en las imágenes por adelantado para no tener que seleccionarlas de nuevo cuando quiera imprimirlas en el establecimiento.

- No es posible imprimir imágenes almacenadas en la memoria interna en un establecimiento de servicio de impresión directamente desde la cámara. Copie las imágenes a un “Memory Stick Duo”, después lleve el “Memory Stick Duo” al establecimiento.

### ¿Qué es DPOF?

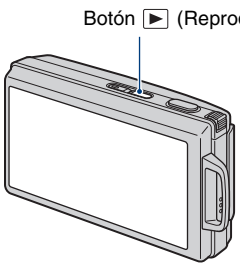
DPOF (Digital Print Order Format) es una función que le permite poner una marca DPOF (orden de impresión) a imágenes del “Memory Stick Duo” que posteriormente quiera imprimir.

- También puede imprimir las imágenes con marca DPOF (orden de impresión) utilizando una impresora compatible con la norma DPOF (Digital Print Order Format) o utilizando una impresora compatible con PictBridge.
- No podrá marcar películas.
- Puede poner una marca DPOF (orden de impresión) a un máximo de 999 imágenes.

### Cuando lleve un “Memory Stick Duo” a un establecimiento

- Consulte con el establecimiento de servicio de impresión de fotos para informarse sobre qué tipos de “Memory Stick Duo” manejan.
- Si el establecimiento de servicio de impresión de fotos no maneja “Memory Stick Duo”, copie las imágenes que quiera imprimir en otro medio tal como un CD-R y llévelo al establecimiento.
- Asegúrese de llevar el adaptador de Memory Stick Duo con él.
- Antes de llevar los datos de imágenes a un establecimiento, haga siempre una copia (de seguridad) de los datos en un disco.
- No podrá ajustar el número de copias.
- Cuando quiera superponer fechas en imágenes, consulte con el establecimiento de servicio de impresión de fotos local.

## Marcación de una imagen seleccionada



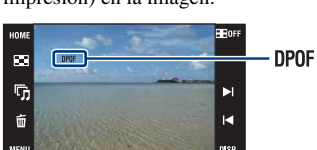

**1** **Pulse el botón ▶ (Reproducción).**

**2** **Visualice la imagen que quiere imprimir.**

**3** **Toque [MENU] para visualizar el menú.**

**4** **Toque [DPOF] y toque DPOF (Esta ima).**

Se pone la marca DPOF (orden de impresión) en la imagen.



### Para quitar la marca

Seleccione la imagen de la que quiere quitar la marca, después repita los pasos 3 y 4.

## Selección y marcación de las imágenes

**1 Toque [MENU] mientras visualiza imágenes en el modo de una sola imagen o en el modo de índice.**

**2 Toque [DPOF] y toque (Múltiples imágenes).**

**3 Toque una imagen a marcar.**

Se pone la marca ✓ a la imagen seleccionada.

Una sola imagen

Visualización de índice

**4 Toque .**

**5 Toque [OK].**

Aparece la marca DPOF en la pantalla.

- Al tocar en la pantalla de índice se vuelve al modo de una sola imagen.

### Para cancelar la selección

Toque [Salir] o [BACK] en el paso 5.

### Para quitar la marca

Toque las imágenes cuyas marcas quiere quitar.

## Para añadir/quitar marcas DPOF a/de múltiples imágenes a la vez

**1 Toque [MENU] mientras visualiza imágenes en el modo de índice.**

**2 Toque [DPOF] y toque el elemento deseado dentro de [Selecciona todo en carpeta]/[Borra todo en esta carpeta], [Ajusta todo de rango fecha]/[Quita todo de rango fecha], [Ajusta todo de este grupo]/[Quita todo de Favoritos].**

- El elemento visualizado variará de acuerdo con el modo de visualización seleccionado.

**3 Toque [OK].**

### Para cancelar la selección

Para cancelar, toque [Salir] o [BACK] en el paso 3.

# Solución de problemas

Si encuentra problemas con la cámara, pruebe las siguientes soluciones.

❶ **Compruebe los elementos de las páginas 126 a 136.**
Si aparece un código tal como "C/E:□□:□□" en la pantalla, consulte la página 137.

❷ **Extraiga la batería, espere un minuto aproximadamente, vuelva a insertarla y, a continuación, conecte la alimentación.**

❸ **Inicialice los ajustes (página 88).**

❹ **Consulte con el distribuidor Sony o con la oficina de servicio local autorizada de Sony.**

Tenga presente que enviando la cámara para repararla, usted da consentimiento para que el contenido de la memoria interna y los archivos de música puedan ser comprobados.

Haga clic en uno de los elementos siguientes para saltar a la página donde se explican el síntoma y la causa o la acción correctiva apropiada.


Batería y alimentación 126
Toma de imágenes fijas/películas 127
Visualización de imágenes 130
Borrado 131
Ordenadores 131
"Memory Stick Duo" 133
Memoria interna 133
Impresión 134
Impresora compatible con PictBridge 134
Panel táctil 136
Otros 136

## Batería y alimentación

**Resulta imposible insertar la batería.**

- Inserte la batería correctamente para empujar la palanca de expulsión de la batería.

---

**Resulta imposible encender la cámara.**

- Después de insertar la batería en la cámara, es posible que la cámara tarde unos momentos en responder.
- Inserte la batería correctamente.
- La batería está descargada. Inserte una batería cargada.
- La batería está inutilizable (página 144). Reemplácela con una nueva.
- Utilice una batería recomendada.

---

**La alimentación se desconecta súbitamente.**

- Si no utiliza la cámara durante unos tres min (minuto) mientras esté conectada la alimentación, la cámara se apagará automáticamente para evitar que la batería se agote. Encienda la cámara otra vez.
- La batería está inutilizable (página 144). Reemplácela con una nueva.

---

**El indicador de carga restante es incorrecto.**

- Este fenómeno ocurre cuando utiliza la cámara en un lugar muy cálido o frío.
- Surgió una discrepancia entre el indicador de carga restante y la carga de batería restante real. Descargue completamente la batería una vez, y después cárguela para corregir la indicación.
- La batería está descargada. Inserte una batería cargada.
- La batería está inutilizable (página 144). Reemplácela con una nueva.

---

**Resulta imposible cargar la batería.**

- No es posible cargar la batería utilizando el adaptador de ca (no suministrado). Utilice el cargador de batería para cargar la batería.

## Toma de imágenes fijas/películas

### Resulta imposible grabar imágenes.

- Compruebe la capacidad libre de la memoria interna o el “Memory Stick Duo”. Si está llena, realice uno de lo siguiente:
  – Borre imágenes no necesarias (página 38).
  – Cambie el “Memory Stick Duo”.
- No es posible grabar imágenes mientras se carga el flash.
- Cuando vaya a tomar una imagen fija, ajuste el modo de toma de imagen a uno distinto de 🎞.
- Ajuste el modo de toma de imagen a 🎞 cuando tome películas.
- El tamaño de imagen está ajustado a [640(Fina)] cuando está grabando películas. Realice uno de lo siguiente:
  – Ajuste el tamaño de imagen a uno distinto a [640(Fina)].
  – Inserte un “Memory Stick PRO Duo”.

### La función Captador de sonrisas no responde.

- Si no se detecta una cara sonriente no se tomará imagen.
- Pulse el botón del disparador a fondo (página 47).
- [ModoDemoSonrisa] está ajustado a [Activar]. Ajuste [ModoDemoSonrisa] a [Desactivar] (página 90).

### El motivo no aparece en la pantalla.

- La cámara está ajustada en el modo de reproducción. Pulse el botón ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de toma de imagen (página 31).

### La función de toma estable no responde.

- La función de toma estable no responde cuando aparece OFF en la pantalla.
- Es posible que la función de toma estable no funcione debidamente cuando se tomen escenas nocturnas.
- Tome la imagen después de pulsar el botón del disparador hasta la mitad; no lo pulse a fondo de una vez.

### La grabación lleva mucho tiempo.

- La función de obturación lenta con reducción de ruido (NR) está activada (página 18). Esto no significa un mal funcionamiento.
- [DRO] está ajustado a [DRO plus] (página 64). Esto no significa un mal funcionamiento.

### La imagen está desenfocada.

- El motivo está muy cerca. Cuando vaya a hacer la toma, asegúrese de situar el objetivo más lejos del motivo que la distancia de toma de imagen mínima (aproximadamente 8 cm (W) u 80 cm (T) desde el objetivo). O bien ajuste al modo (Permitido enfocar de cerca) y tome a una distancia de 1 a 20 cm aproximadamente desde la distancia del lado W (página 30).
- Está seleccionado el modo (Crepúsculo) o modo (Paisaje) o modo (Fuegos artificiales) en el modo Selección escena cuando se están tomando imágenes fijas.
- Está seleccionada la función Semimanual. Seleccione el modo de enfoque automático (página 50).
- Consulte “Cuando el motivo está fuera de enfoque” en la página 51.

### El zoom no funciona.

- El zoom óptico no puede utilizarse en el modo (Permitido enfocar de cerca).
- El zoom digital no puede utilizarse cuando se toman películas.
- No podrá utilizar el zoom inteligente dependiendo del tamaño de imagen (página 94).
- No podrá cambiar la relación del zoom cuando el captador de sonrisas esté en espera.

### El flash no funciona.

- El flash está ajustado a (Flash forzado desactivado) (página 30).
- No es posible utilizar el flash cuando:
  - [Modo Grabación] está ajustado a [Ráfaga] o Variación exposición (página 58).
  - Está seleccionado el modo (Alta sensibilidad) o modo (Crepúsculo) o modo (Fuegos artificiales) en el modo Selección escena (página 46).
  - Toma películas.
- Ajuste el flash a (Flash forzado activado) (página 30) en el modo (Permitido enfocar de cerca) o cuando el modo Selección escena esté ajustado a (Paisaje), (Playa), (Nieve), (Submarino), o (Obturador rápido).

### Aparecen puntos circulares blancos borrosos en las imágenes tomadas con flash.

- Las partículas suspendidas en el aire (polvo, polen, etc.) reflejaron la luz del flash y aparecieron en la imagen. Esto no indica un fallo de funcionamiento (página 15).

### La función de primeros planos (Macro/Permitido enfocar de cerca) no funciona.

- Está seleccionado el modo (Paisaje) o modo (Crepúsculo) o modo (Fuegos artificiales) en el modo Selección escena (página 46).
- La toma de modo (Permitido enfocar de cerca) se inhabilita cuando se selecciona (Captador de sonrisas) en el modo Selección escena.
- Cuando se selecciona el modo (Permitido enfocar de cerca), la distancia de toma es aproximadamente de 1 a 20 cm

**No se puede desactivar la toma macro.**

• No hay una función para desactivar forzosamente la toma macro. En el modo (Auto), la toma con telefoto puede hacerse incluso en la condición de toma macro.

**La fecha y la hora no se visualizan en la pantalla LCD.**

• La fecha y la hora no se visualizan durante la toma. Solamente se visualizan durante la reproducción.

**Resulta imposible insertar fechas en las imágenes.**

• Esta cámara no tiene una función para superponer fechas en las imágenes (página 134). Utilizando “Picture Motion Browser”, puede imprimir o guardar imágenes con la fecha (página 106).

**El valor F y la velocidad del obturador parpadean cuando mantiene pulsado el botón del disparador en la mitad.**

• La exposición es incorrecta. Corrija la exposición (página 54).

**La pantalla está muy oscura o muy brillante.**

• Ajuste el brillo de la luz de fondo (página 24).

**La imagen está demasiado oscura.**

• Está tomando un motivo con una fuente de luz situada detrás del mismo. Seleccione el modo de medición (página 52) o ajuste la exposición (página 54).

**La imagen está demasiado brillante.**

• Ajuste la exposición (página 54).

**Los colores de la imagen no son correctos.**

• Ajuste [Modo color] a [Normal] (página 64).

**Aparecen rayas verticales al tomar un motivo muy brillante.**

• Se está produciendo el fenómeno de borrosidad y aparecen rayas blancas, negras, rojas, púrpuras, y otras en la imagen. Este fenómeno no es un mal funcionamiento.

**Aparece alteración en la imagen cuando ve la pantalla en un lugar oscuro.**

• La cámara está intentando aumentar la visibilidad de la pantalla abrillantando temporalmente la imagen en condiciones de poca iluminación. No hay efecto en la imagen grabada.

### Los ojos del motivo aparecen rojos.

- Ajuste [Reducción ojos rojos] a [Auto] o [Activar] (página 63).
- Tome el motivo a una distancia más cercana que la del alcance del flash utilizando el flash.
- Ilumine la habitación y tome el motivo.
- Retoque la imagen utilizando [Corrección ojos rojos] (página 72).

### Aparecen puntos y permanecen en la pantalla.

- Esto no significa un mal funcionamiento. Esos puntos no se graban (página 2).

### Resulta imposible tomar imágenes sucesivamente.

- La memoria interna o el "Memory Stick Duo" están llenos. Borre imágenes no necesarias (página 38).
- El nivel de la batería está bajo. Inserte la batería cargada.

### Se ha tomado la misma imagen varias veces.

- [Modo Grabación] está ajustado a [Ráfaga]. O, [Reconocimiento de escena] está ajustado a [Avanzado] (páginas 58, 59).

## Visualización de imágenes

### Resulta imposible reproducir imágenes.

- Pulse el botón ▶ (Reproducción) (página 31).
- El nombre de carpeta/archivo ha sido cambiado en su ordenador (página 114).
- Sony no garantiza la reproducción de archivos de imagen en la cámara si los archivos han sido procesados utilizando un ordenador o grabados con otra cámara.
- La cámara está en el modo USB. Elimine la conexión USB (página 109).
- La reproducción no será posible si el captador de sonrisas está en modo de espera. Salga del modo de espera pulsando el botón del disparador a fondo.
- Es posible que no pueda reproducir algunas imágenes almacenadas en el "Memory Stick Duo" tomadas con un modelo Sony anterior. Reproduzca tales imágenes en Ver carpetas (página 66).
- Esto ocurre cuando se copian imágenes del PC al "Memory Stick Duo" sin utilizar el "Picture Motion Browser" (página 114). Reproduzca tales imágenes en Ver carpetas (página 66).

### La fecha y la hora no se visualizan.

- [Configuración de visualización] está ajustado a [Simple] o [Sólo imag.]. Toque [DISP] para ajustar [Configuración de visualización] a [Normal] (página 23).

### La imagen aparece tosca justo después de comenzar la reproducción.

- Esto podrá ocurrir debido al procesamiento de la imagen. Esto no significa un mal funcionamiento.

### Los laterales izquierdo y derecho de la pantalla se muestran en negro.

- [Orient. autom.] está ajustado a [Activar] (página 95).

### Los botones y los iconos no aparecen.

- Si toca la parte superior derecha de la pantalla durante la toma, desaparecerán momentáneamente los botones y los iconos. Los botones y los iconos reaparecerán cuando retire el dedo de la pantalla.
- [Configuración de visualización] está ajustado a [Sólo imag.]. Toque [DISP] para ajustar [Configuración de visualización] a [Normal] o [Simple] (página 23).

### No puede escucharse música durante el pase de diapositivas.

- Transfiera archivos de música a la cámara con “Music Transfer” (página 115).
- Confirme que el ajuste de volumen y el ajuste de pase de diapositivas son correctos (página 33).

### La imagen no aparece en el televisor.

- Compruebe [Salida vídeo] para ver si la señal de salida de vídeo de la cámara está ajustada al sistema de color de su televisor (página 92).
- Compruebe si la conexión es correcta (página 98).
- Si el conector USB del cable para terminal de usos múltiples está conectado a otro dispositivo, desconéctelo (página 109).
- Está intentando reproducir películas durante la salida HD(1080i). Las películas no pueden ser vistas en calidad de imagen de alta definición. Ajuste [COMPONENT] a [SD] (página 91).

## Borrado

### Resulta imposible borrar una imagen.

- Cancele la protección (página 78).

## Ordenadores

### No sabe si el sistema operativo del ordenador es compatible con la cámara.

- Consulte “Entorno de ordenador recomendado” en la página 103 para Windows, y la página 116 para Macintosh.

### El “Memory Stick PRO Duo” no es reconocido por un ordenador que tiene una ranura de “Memory Stick”.

- Compruebe que el ordenador y la unidad de lectura/escritura de Memory Stick son compatibles con “Memory Stick PRO Duo”. Los usuarios de ordenadores y unidades de lectura/escritura de Memory Stick hechos por fabricantes distintos de Sony deberán ponerse en contacto con dichos fabricantes.
- Si no puede utilizarse el “Memory Stick PRO Duo”, conecte la cámara al ordenador (páginas 107 y 116). El ordenador reconocerá el “Memory Stick PRO Duo”.

### Su ordenador no reconoce la cámara.

- Encienda la cámara.
- Cuando el nivel de la batería esté bajo, inserte una batería cargada o utilice el adaptador de ca (no suministrado) (página 107).
- Ajuste [Conexión USB] a [Mass Storage] (página 91).
- Utilice el cable para terminal de usos múltiples (suministrado) (página 107).
- Desconecte el cable para terminal de usos múltiples del ordenador y la cámara, y vuelva a conectarlo firmemente.
- Desconecte todo el equipo excepto la cámara, el teclado y el ratón de los conectores USB de su ordenador.
- Conecte la cámara directamente a su ordenador sin pasar a través de un concentrador de conectores USB u otro dispositivo (página 107).

### Resulta imposible copiar imágenes.

- Conecte la cámara y su ordenador correctamente haciendo una conexión USB (página 107).
- Siga el procedimiento de copia designado para su sistema operativo (SO) (páginas 108 y 116).
- Cuando tome imágenes con un “Memory Stick Duo” formateado con un ordenador, es posible que no pueda copiar las imágenes a un ordenador. Tome la imagen utilizando un “Memory Stick Duo” formateado con la cámara (página 85).

### Después de hacer una conexión USB, “Picture Motion Browser” no se inicia automáticamente.

- Haga la conexión USB después de encender el ordenador (página 107).

### Resulta imposible reproducir imágenes en el ordenador.

- Si está utilizando “Picture Motion Browser”, consulte la “Guía de PMB” (página 106).
- Consulte al fabricante del software o del ordenador.

### No sabe cómo utilizar “Picture Motion Browser”.

- Consulte la “Guía de PMB” (página 106).

**La imagen y el sonido se interrumpen debido al ruido cuando ve una película en el ordenador.**

- Está reproduciendo la película directamente desde la memoria interna o el "Memory Stick Duo". Copie la película al disco duro de su ordenador, después reproduzca la película desde el disco duro (página 107).

**Resulta imposible imprimir una imagen.**

- Consulte el manual de instrucciones de la impresora.

**Las imágenes una vez copiadas a un ordenador no se pueden ver en la cámara.**

- Cópielas a una carpeta reconocida por la cámara, tal como "101MSDCF" (página 110).
- Siga los procedimientos correctos (página 114).
- Las imágenes que han sido copiadas sin utilizar el "Picture Motion Browser" no se visualizan en Ver fecha. Vea estas imágenes utilizando Ver carpetas.

## "Memory Stick Duo"

**Resulta imposible insertar un "Memory Stick Duo".**

- Insértelo en la dirección correcta.

**Ha formateado un "Memory Stick Duo" por equivocación.**

- Con el formateo se borran todos los datos del "Memory Stick Duo". No es posible recuperarlos.

## Memoria interna

**Resulta imposible reproducir o grabar imágenes utilizando la memoria interna.**

- Hay un "Memory Stick Duo" insertado en la cámara. Extráigalo.

**Resulta imposible copiar los datos almacenados en la memoria interna a un "Memory Stick Duo".**

- El "Memory Stick Duo" está lleno. Copie a un "Memory Stick Duo" que tenga suficiente capacidad.

**Resulta imposible copiar los datos del "Memory Stick Duo" o del ordenador a la memoria interna.**

- Esta función no está disponible.

## Impresión

Consulte “Impresora compatible con PictBridge” junto con los siguientes elementos.

### Las imágenes se imprimen con ambos bordes cortados.

- Dependiendo de su impresora, todos los bordes de la imagen podrán ser recortados. Especialmente cuando imprima una imagen tomada con el tamaño de imagen ajustado a [16:9], es posible que los márgenes laterales de la imagen queden cortados.
- Cuando imprima imágenes utilizando su impresora, cancele los ajustes de recorte y de imágenes sin bordes. Consulte con el fabricante de la impresora sobre si la impresora provee estas funciones o no.
- Cuando imprima las imágenes en un establecimiento de impresión digital, pregunte en el establecimiento si pueden imprimir imágenes sin cortar los bordes.

### Resulta imposible imprimir imágenes con la fecha.

- Utilizando “Picture Motion Browser”, puede imprimir imágenes con fecha (página 106).
- La cámara no tiene una función para superponer fechas en imágenes. Sin embargo, como las imágenes tomadas con la cámara incluyen información sobre la fecha de grabación, puede imprimir imágenes con la fecha superpuesta, si la impresora o el software reconocen la información Exif. Para ver la compatibilidad con la información Exif, consulte con el fabricante de la impresora o el software.
- Si utiliza un servicio de impresión de fotos, pídales que superpongan las fechas en las imágenes.

## Impresora compatible con PictBridge

### Resulta imposible establecer una conexión.

- La cámara no puede conectarse directamente a una impresora que no sea compatible con la norma PictBridge. Consulte con el fabricante de la impresora para ver si la impresora es compatible con PictBridge o no.
- Compruebe que la impresora está encendida y puede conectarse a la cámara.
- Ajuste [Conexión USB] a [PictBridge] (página 91).
- Desconecte y vuelva a conectar el cable para terminal de usos múltiples. Si se indica un mensaje de error en la impresora, consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora.

### Resulta imposible imprimir imágenes.

- Compruebe que la cámara y la impresora están conectadas correctamente utilizando el cable para terminal de usos múltiples.
- Encienda la impresora. Para más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora.
- Si selecciona [Salir] durante la impresión, es posible que no se impriman imágenes. Desconecte y vuelva a conectar el cable para terminal de usos múltiples. Si aún sigue sin poder imprimir sus imágenes, desconecte el cable para terminal de usos múltiples, apague y vuelva a encender la impresora, después conecte el cable para terminal de usos múltiples otra vez.
- Las películas no se pueden imprimir.
- Es posible que imágenes tomadas con cámaras distintas a esta cámara o imágenes modificadas con un ordenador no puedan imprimirse.

### La impresión se cancela.

- Confirme que ha desconectado el cable para terminal de usos múltiples antes de que desaparezca la marca (Conexión PictBridge).

### Resulta imposible insertar la fecha o imprimir imágenes en el modo de índice.

- La impresora no provee estas funciones. Consulte con el fabricante de la impresora sobre si la impresora provee estas funciones o no.
- La fecha podrá no insertarse en el modo de índice dependiendo de la impresora. Consulte con el fabricante de la impresora.

### Se imprime “---- -- --” en lugar de la fecha en la imagen.

- La imagen no tiene los datos de grabación por lo que la fecha no puede ser insertada. Ajuste [Fecha] a [Desactivar] y vuelva a imprimir la imagen (página 121).

### Resulta imposible seleccionar el tamaño de impresión.

- Consulte con el fabricante de la impresora para ver si la impresora puede proveer el tamaño deseado.

### Resulta imposible imprimir la imagen en el tamaño seleccionado.

- Cuando quiera utilizar papel de un tamaño diferente después de conectar la impresora a la cámara, desconecte y después vuelva a conectar el cable para terminal de usos múltiples.
- El ajuste de impresión de la cámara es diferente al de la impresora. Cambie el ajuste de la cámara (página 121) o de la impresora.

### Resulta imposible realizar operaciones en la cámara después de cancelar la impresión.

- Espere durante un rato porque la impresora está realizando la cancelación. Es posible que lleve algún tiempo según la impresora.

## Panel táctil

**Resulta imposible utilizar los botones del panel táctil correcta o completamente.**

- Realice [Calibración] (página 89).
- [Envoltura] está ajustado a [Activar] (página 89).

---

**La operación del lápiz de pintar reacciona en puntos inapropiados.**

- Realice [Calibración] (página 89).

## Otros

**Resulta imposible reponer el número de archivo.**

- Si reemplaza un soporte de grabación, no podrá inicializar números de archivo con la cámara. Para inicializar números de archivo, formatee el "Memory Stick Duo" o la memoria interna (páginas 85, 87), y después inicialice los ajustes (página 88). Sin embargo, los datos del "Memory Stick Duo" o de la memoria interna serán borrados y todos los ajustes, incluida la fecha serán inicializados.

---

**El objetivo está empañado.**

- Se ha producido condensación de humedad. Apague la cámara y déjela durante una h (hora) aproximadamente antes de volver a utilizarla.

---

**La cámara se calienta cuando la utiliza durante un tiempo largo.**

- Esto no significa un mal funcionamiento.

---

**Aparece la pantalla de ajuste del reloj cuando enciende la cámara.**

- Ajuste la fecha y la hora otra vez (página 96).
- La batería interior recargable de respaldo se ha descargado. Inserte una batería cargada y deje la cámara 24 h (hora) o más sin usar con la alimentación desconectada.

---

**Quiere cambiar la fecha o la hora.**

- Ajuste la fecha y la hora otra vez (página 96).

# Indicadores y mensajes de advertencia

## Visualización de autodiagnóstico

Si aparece un código que empieza con una letra del alfabeto, estará funcionando la función de autodiagnóstico de la cámara. Los últimos dos dígitos (indicados mediante □□) variarán dependiendo del estado de la cámara.
Si no puede resolver el problema incluso después de intentar las siguientes acciones correctivas unas cuantas veces, es posible que la cámara necesite ser reparada. Póngase en contacto con el distribuidor de Sony o con la oficina de servicio local autorizada de Sony.

**C:32:□□**

- Hay un problema con el hardware de la cámara. Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.

**C:13:□□**

- La cámara no puede leer ni escribir datos en el "Memory Stick Duo". Intente apagando y encendiendo la cámara otra vez, o extrayendo e insertando el "Memory Stick Duo" varias veces.
- La memoria interna ha experimentado un error de formato, o se ha insertado un "Memory Stick Duo" sin formatear. Formatee la memoria interna o el "Memory Stick Duo" (páginas 85, 87).
- El "Memory Stick Duo" insertado no puede ser utilizado con la cámara, o los datos están dañados. Inserte un "Memory Stick Duo" nuevo.

**E:61:□□**

**E:62:□□**

**E:91:□□**

- Se ha producido un mal funcionamiento de la cámara. Inicialice la cámara (página 88), después conecte la alimentación otra vez.

## Mensajes

Si aparecen los mensajes siguientes, siga las instrucciones.

- El nivel de la batería está bajo. Cargue la batería inmediatamente. Dependiendo de las condiciones de utilización o el tipo de batería, el indicador podrá parpadear aunque todavía queden 5 a 10 min (minuto) de tiempo restante de batería.

**Para utilizar solamente con batería compatible**

- La batería insertada no es una batería NP-BD1 (suministrada)/NP-FD1 (no suministrada).

**Error sistema**

- Desconecte la alimentación y después conéctela otra vez.

**Error memoria interna**

- Desconecte la alimentación y después conéctela otra vez.

### Reinserte el Memory Stick

- Inserte el “Memory Stick Duo” correctamente.
- El “Memory Stick Duo” insertado no puede ser utilizado en la cámara (página 142).
- El “Memory Stick Duo” está dañado.
- La sección del terminal del “Memory Stick Duo” está sucia.

### Error tipo Memory Stick

- El “Memory Stick Duo” insertado no puede ser utilizado en la cámara (página 142).

### Imposible acceder a Memory Stick. Acceso denegado

- Está utilizando el “Memory Stick Duo” con el acceso controlado.

### Error al formatear el Memory Stick
### Error al formatear la memoria interna

- Formatee el soporte otra vez (páginas 85, 87).

### Memory Stick bloqueado

- Está utilizando un “Memory Stick Duo” con conmutador de protección contra la escritura, y el conmutador está puesto en la posición LOCK. Ponga el conmutador en la posición de grabación.

### No hay espacio en memoria interna
### No hay espacio en el Memory Stick

- Borre imágenes o archivos no necesarios (página 38).

### Memoria de sólo lectura

- La cámara no puede grabar ni borrar imágenes de este “Memory Stick Duo”.

### No hay imágenes

- No se han grabado en la memoria interna imágenes que pueden reproducirse.
- No se han grabado en el “Memory Stick Duo” imágenes que pueden reproducirse.
- La carpeta seleccionada no contiene un archivo que puede ser reproducido en pase de diapositivas.

### Error carpeta

- Ya existe una carpeta con los tres primeros dígitos del número iguales en el “Memory Stick Duo” (por ejemplo: 123MSDCF y 123ABCDE). Seleccione otra carpeta, o cree una carpeta nueva (páginas 85, 86).

### Imposible crear más carpetas

- En el “Memory Stick Duo” existe una carpeta con un nombre que comienza por “999”. No es posible crear ninguna carpeta en este caso.

### Error archivo

- Ha ocurrido un error mientras estaba reproduciéndose la imagen. Sony no garantiza la reproducción de archivos de imagen en la cámara si los archivos han sido procesados utilizando un ordenador o grabados con otra cámara.

### Carpeta de sólo lectura

- Ha seleccionado una carpeta que no puede ser ajustada como carpeta de grabación en la cámara. Seleccione otra carpeta (página 86).

### Proteger Archivo

- Libere la protección (página 78).

### Tam.imag.incomp

- Está reproduciendo una imagen con un tamaño que no puede ser reproducido en la cámara.

### Operac. no valida

- Ha tocado el panel cuando estaba utilizando el zoom digital o el modo Permitido enfocar de cerca. Mientras se utilizan estos modos, no se puede enfocar tocando la pantalla.

### No puede detectarse cara para retocar

- Es posible que no pueda retocar la imagen dependiendo de la imagen.

### (Indicador de aviso de vibración)

- Podrá producirse una sacudida de la cámara por la falta de luz. Utilice el flash, active la función de toma estable o monte la cámara en un trípode para sujetarla.

### 640(Fina) no disponible

- Las películas de tamaño [640(Fina)] sólo pueden grabarse utilizando un "Memory Stick PRO Duo". Inserte un "Memory Stick PRO Duo" o ajuste el tamaño de imagen a un tamaño distinto a [640(Fina)].

### Macro no válido

- La macro no está disponible en los ajustes actuales (página 46).

### No pueden cambiarse los ajustes de flash

- El flash no está disponible en los ajustes actuales (página 46).

### Zoom desactivado

- [Zoom digital] está ajustado a [Desactivar] cuando está tomando imagen en modo (Permitido enfocar de cerca). O, está intentando utilizar [Inteligen] en [Zoom digital] cuando el tamaño de imagen está ajustado a [10M], [3:2(8M)] o [16:9(7M)] (página 94).

### Seleccionado el máximo de imágenes

- Cuando se utiliza [Múltiples imágenes] pueden seleccionarse hasta 100 archivos.
- Cuando se utiliza [Todas imágs de rango fecha], [Todo En Esta Carpeta] o [Todo en Favoritos] pueden seleccionarse hasta 999 archivos.
- Pueden registrarse hasta 999 archivos como Favoritos y usted puede añadir marcas DPOF o a hasta 999 archivos. Cancele la selección.

### Insuficiente batería

- Cuando vaya a copiar una imagen grabada en la memoria interna al "Memory Stick Duo", utilice una batería completamente cargada.

### Impresora ocupada
### Error papel
### No papel
### Err. tinta
### Hay poca tinta
### No tinta

- Compruebe la impresora.

### Error impresora

- Compruebe la impresora.
- Compruebe si la imagen que quiere imprimir está corrupta.

• La transmisión de datos a la impresora quizá no se ha completado todavía. No desconecte el cable para terminal de usos múltiples.

**Procesando…**

• La impresora está cancelando la tarea de impresión en curso. No es posible imprimir hasta que esté terminada. Es posible que esto lleve algún tiempo según la impresora.

**Error de música**

• Borre el archivo de música, o reemplácelo con un archivo de música normal.
• Ejecute [Format músi], después descargue un archivo de música nuevo.

**Error de formato de música**

• Ejecute [Format músi].

**La operación no puede ejecutarse durante la salida HD(1080i)**

• Algunas funciones están restringidas mientras la cámara está conectada a un televisor de alta definición.

**La operación no puede ejecutarse durante salida de televisión**

• Algunas funciones están restringidas mientras la cámara está conectada a un televisor.

**La operación no puede ejecutarse para archivos de película**

• Ha seleccionado una función que no está disponible para películas.

**La operación no puede ejecutarse para archivos no compatibles**

• El procesamiento y otras funciones de edición de la cámara no pueden realizarse en archivos de imagen que han sido procesados utilizando un ordenador ni en imágenes que fueron grabadas con otra cámara.

**La operación no puede ejecutarse cuando se usa conexión PictBridge**

• Algunas funciones están restringidas mientras la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge.

**Recuperar datos**
**Recuperando datos**

• La cámara restablece la información de fecha, etc., en los casos en que las imágenes han sido borradas en un PC, etc.

• El número de imágenes excede el que la gestión de fecha de la cámara puede gestionar. Borre imágenes de Ver fecha.

# Utilización de la cámara en el extranjero — Fuentes de alimentación

Puede utilizar la cámara, el cargador de batería (suministrado), y el adaptador de ca AC-LS5K (no suministrado) en cualquier país o región donde el suministro de corriente sea de entre 100 V a 240 V de ca, 50/60 Hz

- **No utilice un transformador electrónico (convertidor para viaje), porque es posible que ocasione un mal funcionamiento.**

# Acerca del “Memory Stick Duo”

Un “Memory Stick Duo” es un soporte de grabación de CI compacto y portatil. En la tabla de abajo se enumeran los tipos de “Memory Stick Duo” que pueden utilizarse con la cámara. Sin embargo, no se puede garantizar la operación apropiada para todas las funciones del “Memory Stick Duo”.

| Tipo de “Memory Stick” | Grabación/ reproducción |
|---|---|
| Memory Stick Duo (sin MagicGate) | ○*1 |
| Memory Stick Duo (con MagicGate) | ○*2 |
| MagicGate Memory Stick Duo | ○*1*2 |
| Memory Stick PRO Duo | ○*2*3 |
| Memory Stick PRO-HG Duo | ○*2*3*4 |

*1 No se pueden transferir datos a alta velocidad utilizando una interfaz paralela.

*2 “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” y “Memory Stick PRO Duo” están equipados con funciones MagicGate. MagicGate es una tecnología de protección del copyright que utiliza tecnología de cifrado. La grabación/reproducción de datos que requieran funciones de MagicGate no podrá realizarse con la cámara.

*3 Pueden grabarse películas de tamaño [640(Fina)].

*4 Esta cámara no permite transferir datos de 8 bits en paralelo. Realiza la misma transferencia de datos de 4 bits en paralelo que el Memory Stick PRO Duo.

- Este producto es compatible con “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” es una abreviatura para “Memory Stick Micro”.
- No se garantiza que un “Memory Stick Duo” formateado con un ordenador funcione con la cámara.
- La velocidad de lectura/escritura de datos variará dependiendo de la combinación de “Memory Stick Duo” y equipo utilizado.
- No extraiga el “Memory Stick Duo” mientras se estén leyendo o escribiendo datos.
- Los datos podrán dañarse en los casos siguientes:
  - Cuando el “Memory Stick Duo” sea extraído o la cámara sea apagada durante la operación de lectura o escritura
  - Cuando el “Memory Stick Duo” sea utilizado en lugares expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico
- Recomendamos hacer copia de seguridad de los datos importantes.
- No presione fuerte cuando escriba en el área de anotación.
- No coloque una etiqueta en el propio “Memory Stick Duo” ni en un adaptador de Memory Stick Duo.
- Cuando transporte o almacene el “Memory Stick Duo”, póngalo en la caja suministrada con él.
- No toque la sección del terminal del “Memory Stick Duo” con las manos ni con objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer el “Memory Stick Duo”.
- No desarme ni modifique el “Memory Stick Duo”.
- No exponga el “Memory Stick Duo” al agua.
- No deje el “Memory Stick Duo” en un lugar donde pueda ser alcanzado por niños pequeños. Los niños podrían tragarlo accidentalmente.
- No inserte nada distinto de un “Memory Stick Duo” en la ranura de “Memory Stick Duo”. Si lo hace ocasionará un fallo de funcionamiento.
- No utilice ni almacene el “Memory Stick Duo” en las siguientes condiciones:
  - Lugares de alta temperatura tales como en el interior caliente de un automóvil aparcado a la luz solar directa
  - Lugares expuestos a la luz solar directa
  - Lugares húmedos o lugares donde haya presentes sustancias corrosivas

## Notas sobre la utilización del adaptador de Memory Stick Duo (no suministrado)

- Para utilizar un “Memory Stick Duo” con un dispositivo compatible con “Memory Stick”, asegúrese de insertar el “Memory Stick Duo” en un adaptador de Memory Stick Duo. Si inserta un “Memory Stick Duo” en un dispositivo compatible con “Memory Stick” sin un adaptador de Memory Stick Duo, es posible que no pueda extraerlo del dispositivo.
- Cuando vaya a insertar un “Memory Stick Duo” en un adaptador de Memory Stick Duo, asegúrese de orientar el “Memory Stick Duo” en el sentido correcto, después insértelo a fondo. Si lo inserta incorrectamente podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando utilice un “Memory Stick Duo” insertado en un adaptador de Memory Stick Duo con un dispositivo compatible “Memory Stick”, asegúrese de que el adaptador de Memory Stick Duo está insertado orientado en la dirección correcta. Tenga en cuenta que una utilización incorrecta podrá dañar el equipo.
- No inserte un adaptador de Memory Stick Duo en un dispositivo compatible con “Memory Stick” sin un “Memory Stick Duo” insertado. Si lo hace así, podrá ocasionar un mal functionamiento de la unidad.

## Notas sobre la utilización del “Memory Stick PRO Duo” (no suministrado)

Se ha confirmado que con la cámara funciona debidamente un “Memory Stick PRO Duo” con una capacidad de hasta 16 GB

## Notas sobre la utilización del “Memory Stick Micro” (no suministrado)

- Para utilizar un “Memory Stick Micro” con la cámara, asegúrese de insertar el “Memory Stick Micro” en un adaptador “M2” tan grande como el tamaño Duo. Si inserta un “Memory Stick Micro” en la cámara sin un adaptador “M2” tan grande como el tamaño Duo, es posible que no pueda extraerlo de la cámara.
- No deje el “Memory Stick Micro” en un lugar donde pueda ser alcanzado por niños pequeños. Los niños podrían tragarlo accidentalmente.

# Acerca de la batería

## Acerca de la carga de la batería

Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10°C a 30°C
Es posible que no pueda cargar completamente la batería con temperaturas fuera de esta gama.

## Utilización eficiente de la batería

- El rendimiento de la batería disminuye en ambientes de bajas temperaturas. Por lo que en lugares fríos, el tiempo de operación de la batería será más corto. Le recomendamos lo siguiente para asegurar un uso de la batería más largo:
  - Ponga la batería en un bolsillo cerca de su cuerpo para calentarla, e insértela en la cámara inmediatamente antes de comenzar a tomar imágenes.
- La batería se descargará rápidamente si utiliza el flash o el zoom con frecuencia.
- Le recomendamos que tenga a mano baterías de repuesto para dos o tres veces más del tiempo que tenga pensado tomar imágenes, y que haga tomas de prueba antes de tomar la imagen definitiva.
- No exponga la batería al agua. La batería no es resistente al agua.
- No deje la batería en lugares muy cálidos, tales como en un automóvil o bajo la luz solar directa.

## Modo de guardar la batería

- Descargue completamente la batería antes de almacenarla y almacénela en un sitio fresco y seco. Para mantener las funciones de la batería, cárguela completamente y después descárguela completamente en la cámara al menos una vez al año mientras la tenga almacenada.
- Para agotar la batería, deje la cámara en el modo de reproducción de pase de diapositivas (página 33) hasta que se apague la alimentación.
- Para evitar que el terminal se manche, cortocircuite, etc., asegúrese de guardar la batería en la caja de batería suministrada cuando la transporte o almacene.

## Acerca de la vida de servicio de la batería

- La vida útil de la batería es limitada. La capacidad de la batería disminuye a medida que pasa el tiempo y con el uso repetido. Si el tiempo de utilización entre cargas disminuye de forma significativa, es probable que sea hora de reemplazarla con una nueva.
- La vida de servicio de la batería varía en función de cómo es almacenada y las condiciones de operación, y el ambiente en el que cada batería es utilizada.

## Batería compatible

- La NP-BD1 (suministrada) solamente puede ser utilizada en modelos Cyber-shot compatibles con el tipo D. No puede ser utilizada en modelos Cyber-shot compatibles con el tipo T y otros tipos de baterías.
- Si utiliza la batería NP-FD1 (no suministrada), también aparecerán los minutos después del indicador de batería restante ( 60 Min (minuto)).

# Acerca del cargador de batería

## Acerca del cargador de batería

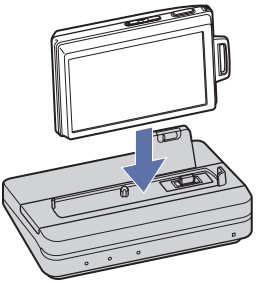
- Solamente pueden cargarse baterías tipo D, tipo T, tipo R y tipo E (y no otras) en el cargador de batería (suministrado). Las baterías de tipo diferente al especificado podrán tener fugas, recalentarse o explotar si intenta cargarlas, exponiéndole a un riesgo de sufrir heridas por electrocución y quemaduras.
- Las baterías compatibles con esta cámara son las baterías tipo D. La batería suministrada es la NP-BD1 (tipo D).
- Extraiga la batería cargada del cargador de batería. Si deja la batería cargada en el cargador, la vida útil de la batería podrá acortarse.
- Cuando parpadee la lámpara CHARGE, extraiga la batería que está siendo cargada, y después vuelva a insertar la misma batería en el cargador de batería hasta que produzca un chasquido. Si vuelve a parpadear la lámpara CHARGE, podrá indicar un error de la batería o que ha sido insertada una batería distinta de la del tipo especificado. Compruebe que la batería es del tipo especificado. Si la batería es del tipo especificado, extráigala, reemplácela con una nueva o con otra y compruebe si el cargador de batería funciona correctamente. Si el cargador de batería funciona correctamente, es posible que se haya producido un error de batería.

# Acerca del Cyber-shot Station

## Acerca del Cyber-shot Station

El Cyber-shot Station CSS-HD2 (no suministrado) es compatible con la cámara.

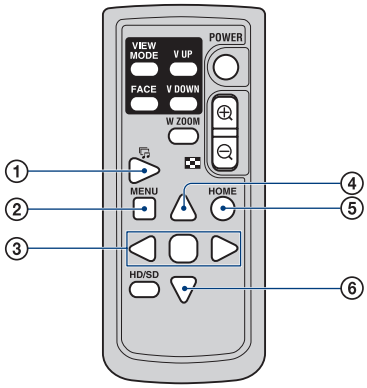
La utilización del Cyber-shot Station (no suministrado) permite realizar una carga más rápida que el cargador de batería suministrado y una conexión más fácil a un televisor.
Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el Cyber-shot Station.



## Utilización del Cyber-shot Station con el mando a distancia

Cuando el mando a distancia suministrado con el CSS-HD2 sea utilizado con esta cámara, estarán disponibles las siguientes operaciones.

- Para ver detalles sobre los botones no descritos aquí, consulte el manual de instrucciones suministrado con el Cyber-shot Station.




① **Botón de pase de diapositivas:** Visualiza la pantalla de ajuste del pase de diapositivas (página 33). Aunque la pantalla varía cuando se toca el botón de la cámara, los elementos de ajuste no cambian.

② **Botón MENU:** Este botón no es válido.

③ **Botón ◄/► :** Visualiza la imagen anterior/siguiente (en modo de una sola imagen)/Mueve el cursor (en modo de índice).
**Botón ●:** Cambia al modo de una sola imagen (en modo de índice).

④ **Botón ▲:** Cambia la visualización en pantalla (en modo de una sola imagen)/Mueve el cursor (en modo de índice).

⑤ **Botón HOME:** Este botón no es válido.

⑥ **Botón ▼:** Mueve el cursor (en modo de índice).

# Índice alfabético


## A

Abertura ..... 11
AF centro ..... 49
AF puntual ..... 50
Agregar/quitar Favoritos ..... 69
Ajuste automático ..... 26
Ajuste de EV ..... 54
Ajustes ..... 40, 88
Ajustes de toma ..... 65
Ajustes de volumen ..... 31, 33, 81
Ajustes del reloj ..... 96
Ajustes principales 1 ..... 88
Ajustes principales 2 ..... 91
Ajustes toma de imagen 1 ..... 93
Ajustes toma de imagen 2 ..... 95
Alta sensibilidad ..... 45
Autodisparador ..... 29
Avance rápido/ Rebobinado ..... 31

## B

B y N ..... 65
Balance Blanco ..... 61
Balance Blanco submarino ..... 62
Batería ..... 144
Bloqueo AF ..... 51
Borrado de imágenes ..... 38
Borrar ..... 38, 76
Formatear ..... 85, 87
BRK ..... 58

## C

Cable para terminal de usos múltiples ..... 98, 107, 120
Calibración ..... 89
Calidad de imagen ..... 13
Camb. Carp. Grab ..... 86
Captador de sonrisas ..... 47
Cargador de batería ..... 145
Carpeta
Cambio ..... 86
Creación ..... 85
Selección ..... 80
Color ..... 12
Color parcial ..... 73
COMPONENT ..... 91
Conector múltiple ..... 16, 98, 107, 120
Conexión
Impresora ..... 120
Ordenador ..... 107
Televisor ..... 98, 100
Conexión USB ..... 91
Copiado de imágenes a su ordenador ..... 107, 111
Copiar ..... 86
Corrección ojos rojos ..... 72
Crea CarpGrabación ..... 85
Crepúsculo ..... 45
Cruz filial de la medición de punto ..... 52
Cuadrícula ..... 93
Cuadro del visor de rango AF ..... 49

## D

Desc música ..... 115
Desenfoque ..... 10
Desenfoque radial ..... 74
Destino de almacenamiento de archivos ..... 110
Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos ..... 110
Detección de cara ..... 56
Detección sonrisas ..... 57
Diapositivas ..... 33, 40, 71
DirectX ..... 104
DISP ..... 23
DPOF ..... 79, 123
DRO ..... 64

## E

Enfoque ..... 9, 28, 49
Enfoque automático ..... 9, 49
Enfoque suave ..... 73
Enmascaramiento no nítido ..... 72
Envoltura ..... 89
EV ..... 54
Exposición ..... 11
Extensión ..... 114

## F

Favoritos ..... 67
Fecha ..... 96
Filtro de cruce ..... 74
Filtro por caras ..... 68
Flash (Balance blanco) ..... 62
Flash forzado activado ..... 30
Flash forzado desactivado ..... 30
Format músi ..... 115
Formatear ..... 85, 87
Fuegos artificiales ..... 45

## G

Gestión de memoria.....85
Guía funciones.....88

## H

HD(1080i).....91
Her Memory Stick .....85
Herr.memoria interna.....87
Herramienta música.....115
Histograma.....24

## I

Identificación de las partes ...16
Iluminador AF .....93
Impresión directamente .....120
Impresión en un establecimiento.....123
Imprimir.....40, 79, 119
Incandescente.....62
Indicador.....17
Indicador de bloqueo AE/AF .....27, 51
Indicadores y mensajes de advertencia.....137
Inicializar .....88
Instalar .....104
Instantánea suave .....45
ISO.....11, 12, 53

## J

JPG.....110

## L

Language Setting .....97
Lápiz de pintar .....82
Lista Fecha.....68
Luz diurna.....61
Luz fluorescente 1, 2, 3.....61

## M

Macro ..... 30
Marca de orden de impresión ..... 79, 123
Mass Storage ..... 91
Medición con tendencia al centro ..... 52
Medición de multipatrón..... 52
Medición de punto ..... 52
Memoria interna..... 25
“Memory Stick Duo” ..... 142
Menú
Elementos..... 42
Toma de imagen..... 55
Visualización ..... 68
Menú de visualización ..... 68
Menú para tomar imágenes ..... 55
Modo AF..... 94
Modo color..... 64
Modo de flash..... 30, 55
Modo Grabación ..... 58
Modo medición ..... 52
Modo película ..... 44
Modo visualización..... 66, 70
ModoDemoSonrisa ..... 90
Monitor..... 94
MPG ..... 110
MTP ..... 91
Multi AF..... 49
Múltiples tamaños ..... 75
Music Transfer ..... 115, 117

## N

Nieve.....45
Nivel flash .....63
Nombre de archivo .....110
NTSC.....92
Nublado .....61

## O

Objetivo ojo de pez.....73
Obturación lenta con reducción de ruido (NR) .....18
Obturador rápido .....45
Ordenador .....102
Copiado de imágenes .....107, 116
Entorno recomendado .....103, 116
Macintosh.....116
Software .....104
Visionado de archivos de imagen almacenados en un ordenador con la cámara .....114
Windows .....102
Ordenador Macintosh .....116
Entorno recomendado .....116
Ordenador Windows.....102
Entorno recomendado .....103
Orient. autom.....95

## P

Paisaje....45
PAL....92
Panel táctil....22
Pantalla
Cambio de visualización....23
Indicador....17
Pantalla de índice....32
Pantalla de menú....41
Pantalla de una sola imagen....31
Pantalla HOME....39
Pantalla LCD....23
PantallaZoomAncho....71
PC....102
Permitido enfocar de cerca...30
PictBridge....91, 120
Picture Motion Browser....106
Pintar....75, 82
Pitido....88
Píxel....13
Playa....45
Programa automático....44
Proteger....78
PTP....91
Pulsación hasta la mitad....9

## R

Ráfaga....58
Reconocimiento de escena...59
Recortar....72
Reducción ojos rojos....63
Retocar....71
Retrato crepúsculo....45
Retro....74
Revisión autom....95
Rotar....80

## S

Salida vídeo....92
SD....91
Selección escena....45
Seleccionar carpeta....80
Semimanual....50
Sencillo....94
Sensib detección sonrisas....57
Sepia....65
Sinc lenta....30
Sistema operativo....103, 116
Sobreexposición....11
Software....104, 106, 115
Solución de problemas....125
Sonrisas....75
SteadyShot....65
Subexposición....11
Submarino....45

## T

Tam imagen....13, 29, 55
Televisor....98
TIPO TV....92
Toma de imagen
Imagen fija....26
Películas....28
Toma fácil....28, 44
Transformador electrónico....141

## U

Utilización de la cámara en el extranjero....141

## V

Variación exposición....58
Velocidad de obturación....11
Ver carpetas....66
Ver fecha....66
VGA....14
Visualización de autodiagnóstico....137
Visualización de imágenes...31
Vívido....64

## Z

Zoom....29, 32
Zoom de reproducción....32
Zoom digital....94
Zoom digital de precisión....94
Zoom inteligente....94
Zoom óptico....29, 94

### Notas acerca de la licencia

Con esta cámara se proporcionan los software “C Library”, “Expat” y “zlib”. Este software se proporciona basado en acuerdos de licencia con los propietarios del copyright. Dadas las solicitudes de los propietarios del copyright de estas aplicaciones de software, estamos obligados a informarle de lo siguiente. Le rogamos que lea las secciones siguientes.
Lea “license1.pdf” en la carpeta “License” del CD-ROM. Encontrará licencias (en inglés) de los software “C Library”, “Expat” y “zlib”.

### Acerca del software al que se aplican las licencias GNU GPL/LGPL

En esta cámara se incluye el software que puede optar a la siguiente licencia GNU General Public License (en adelante referida como “GPL”) o GNU Lesser General Public License (en adelante referida como “LGPL”).
Esto le informa de que tiene derecho a acceder a, modificar, y redistribuir el código fuente para estos programas de software bajo las condiciones de la licencia GPL/LGPL suministrada.
El código fuente se proporciona a través de Internet. Utilice la siguiente dirección URL para descargarlo.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Es preferible que no se ponga en contacto con nosotros en relación con el contenido del código fuente.

Lea el archivo “license2.pdf” en la carpeta “License” del CD-ROM. Encontrará licencias (en inglés) del software “GPL”, y “LGPL”.
Para ver el archivo PDF, se necesita Adobe Reader. Si no lo tiene instalado en su ordenador, puede descargarlo de la página Web de Adobe Systems:
http://www.adobe.com/

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

http://www.sony.net/